PROPOSAL TO MAKE INVESTMENT IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

BY

"INNO BRICK COMPANY LIMITED"

FOR "MANUFACTURING AND MARKETING OF CONCRETE BRICKS & BLOCKS"

UNDER THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR , MYANMAR INVESTMENT LAW

Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon

Ref: INNO Brick / MIC / (001)
Date: 3 · 10 · 2017

Subject: **Application for Investment Permit to make investment to set up and operate** Manufacturing and Marketing of Concrete Bricks & Blocks under Myanmar Investment Law .

We , **Inno Block Co.,Ltd** have researched business feasibility in Myanmar and have decided to invest "Manufacturing and Marketing of Concrete Bricks & Blocks" in Myanmar by forming 100% foreign own company with in Myanmar namely "Inno Brick Company Limited".

Therefore, we are submitting our application for investment permit to set up and operate Manufacturing and Marketing of Concrete Bricks & Blocks under the Republic of the Union of Myanmar ,Myanmar Investment Law at Plot No -2 , Block No -108 B , Sein Diamond Industrial & Commercial Centre, East Dagon Township, Yangon Region and Plot No -3 , Block No -108 B ,Industrial Zone , East Dagon Township, Yangon Region using 3.775 acres on lease basic.

Our initial investment amount of US$ 1.500 million is for installation of machineries and Equipment and Accessories which is described detail in investment plan with attach.

Our investment will help support the objective of the State for allowing foreign investment in Myanmar in the means of economic development, creation of job opportunities, making substantial amount of investment bringing in high technology .

We are submitting proposal for the investment mentioned above enclosing following documents:-

1. Endorsement Application Form (4 – B)
2. **Application form for Land Rights Authorization Form (7 –B)**
3. Tax Incentive Application Form (6)
4. Projection Statement of project.
5. Draft Land and Building Lease Agreement
6. References for Business and financial standing.

We hope our application will be received favorably by your Excellency's commission.

Your faithfully

Mr.Kim, Young Han
The Promoter

ပုံစံ (၄ - ၁)

အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာ

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီ

စာအမှတ်   ။   ။ IB   /MIC/2017(001)
ရက်စွဲ   ။   ။   - 10   -2017

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၇ နှင့် အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထား အပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က)	အမည်	Mr.Kim Young Han
(ခ)	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်	P.P No M74968115
(ဂ)	နိုင်ငံသား	Korean
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ/မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီ လိပ်စာ	239,Songnae-daero,Bucheon-si, Gyeon - ggi-do.
(င)	တယ်လီဖုန်း / ဖက်စ် / အီးမေးလ် လိပ်စာ	Mento73@gmail.com ,0943193558
(စ)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား (အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်)	ကွန်တရစ်အုတ်များနှင့် ဘလောက်တုံးများ ထုတ်လုပ် ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း။

မှတ်ချက်။ ။ အောက်ပါအချက်များကို ပူးတွဲ တင်ပြရန် -

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထား မိတ္တူ
(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ် မိတ္တူ နှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ် မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်း မဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏

(က)	အမည်	Nil
(ခ)	ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည် (လျှောက်ထားသူသည်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက	Nil
(ဂ)	နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်	Nil

(ဃ) နိုင်ငံသား Nil

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင် နေထိုင်သည့် နေရပ်လိပ်စာ

(စ) တယ်လီဖုန်း / ဖက်စ် Nil

(ဆ) အီးမေးလ် လိပ်စာ Nil

မှတ်ချက်။ ။ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာ ပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်

☐ ရာနိုင်နှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ် ပြုလုပ်ခြင်း (ဖက်စပ် စာချုပ် မူကြမ်း တင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံ တစ်မျိုးမျိုးဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်း (စာချုပ် မူကြမ်း တင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာ ပိုင်ဆိုင်မှု အချိုး %

အစိုးရဌာန ၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ အစုရှယ်ယာ ပိုင်ဆိုင်မှု အချိုး %

နိုင်ငံခြားသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာ ပိုင်ဆိုင်မှု အချိုး 100%

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀% နှုန်းနှင့် အထက်ပိုင်ဆိုင်သော အစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာ ပိုင်ဆိုင်မှု
1	Inno Block Co.,Ltd ကိုယ်စားပြုဒါရိုက်တာ Mr.Son , Chul Min	Incorporated in Republic of Korea Registration No.7108600891 Korean P.P No - M38586536	1499 စု 1 စု

၅။ ကုမ္ပဏီ ဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း USD 4 Million

(ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား Oridinary Share(USD 1000 Per Share)

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ 1500 Share

မှတ်ချက်။ ။သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း / သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံ စည်းမျဉ်း ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၆။ မတည်ငွေရင်း နှင့် သက်ဆိုင်သည့် အချက်အလက်များ-

US$ (သန်းပေါင်း)

(က)	ပြည်တွင်းမှ ထည့်ဝင်သည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ / ရာခိုင်နှုန်း	
(ခ)	နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာသည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ / ရာခိုင်နှုန်း	US$ 1.500 Million
	စုစုပေါင်း	**US$ 1.500 Million**

၇။ (က)ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း - ကနဦး (၃၀) နှစ် နှင့် (၁၀) နှစ် သက်တမ်းတိုး (၂) ကြိမ်

(ခ)နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း သယ်ဆောင်မည့် ကာလ - ၁ နှစ်

၈။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့် ဒေသ(များ)/ တည်နေရာ - မြေကွက်အမှတ်-၂ ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် - ၁၀၈ ဘီ ၊ စိန်ဒိုင်းမွန်း စက်မှု စီးပွားစင်တာ ၊ အရှေ့ဒဂုံမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

မြေကွက်အမှတ် - ၃၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် - ၁၀၈ ဘီ ၊ စက်မှုဇုန် ၊ အရှေ့ဒဂုံမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး ။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု တန်ဖိုး / ပမာဏ - US$ 1.500 Million

၉။ **သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက် ၊ လိုင်စင် ၊ ပါမစ် စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲ တင်ပြရန်။**

၁၀။ **လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း** ☐ ရှိ ၊ ☒ မရှိ

ရှိပါက လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေမှု အခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

၁၁။ **အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။**

☒ မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားလွှာ

☒ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှ ပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှုရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့် အချက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာ သဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်	
အမည်	Mr Kim ,Young Han
ရာထူး	Promoter
ဌာန / ကုမ္ပဏီ တံဆိပ်	Inno Brick Company Limited

Form (4-B)

Endorsement Application Form

To

Chairman

Yangon Region Investment Committee

Reference No. : : IB/ MIC / 2017 (001)
Date. : : 2 - 10 -2017

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

Particulars:-

1. The Investor's:-
   (a) Name :Mr.Kim Young Han
   (b) Company Registration No/ID No/ National Registration Card No/Passport :P.P No M74968115
   (c) Citizenship :Korean
   (d) Address /Address of Registered Office : 239,Songnae-daero,Bucheon-si, Gyeonggi-do.
   (e) Phone/Fax/E-mail : Mento73@gmail.com,09-43193558
   (f) Type of Business (to describe in detail) : Manufacturing and Marketing of Concrete Bricks & Blocks
   (g) **Note:** The following documents need to be attached according to the above paragraph(1):-
      (1) Company Registration Certificate (copy);
      (2) ID No/National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself/herself ,the application;
   (a) Name :Nil
   (b) Name of contact person (if applicant is business organization) :Nil

   Note: describe with attachment of letter of legal representative

   (c) ID No./National Registration Card No. /Passport No. :Nil
   (d) Citizenship :Nil
   (e) Address in Myanmar; :Nil
   (f) Phone/Fax : :Nil
   (g) E-mail : :Nil

3. Type of business organization to be formed:-

[x] One Hundred Percent [ ] Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

[ ] Type of Contractual Basis(To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local)	: Nil
Share Ratio(Government Department/Organization)	: Nil
Share Ratio(Foreigner)	: 100%

4. List of Shareholders Owned 10% of the Share and Above:

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share
1	Inno Block Co.,Ltd	Incorporated in Republic of Korea Registration No.7108600891	1499 Shares
	Represented By Mr.Son , Chul Min	Korean P.P No - M38586536	1 Share

5. Particulars of Company Incorporation
   (a) Authorized Capital : USD 4 Million
   (b) Type of Share : Ordinary Share (USD 1000 Per Share)
   (c) Number of Shares : 1500 Shares

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment;

	US$(Million)
(a) Amount /Percentage of local capital to be contributed	-
(b) Amount /Percentage of foreign capital to be brought in	**1.500 Million**
Total	**1.500 Million**

7.Particulars of the Investment Project - Initial 30 years and extendable and renewable for another period 10 years 2 times

(A) Investment location(s)/place(s) - (1)Plot No -2 , Block No -108 B , Sein Diamond Industrial & Commercial Centre, East Dagon Township, Yangon Region.

(2) Plot No -3 , Block No -108 B ,Industrial Zone , East Dagon Township, Yangon Region.

(B) Initial Capital Brought in - Within 1 years

8. Amount of Investment - US$ 1.500 (Million)

9. The licenses, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business : ☐ Yes ☒ No
If it is commenced, describe the performance of business activities;

11. Describe whether other application is being submitted together with the Endorsement Form or not:

☒ Land Rights Authorization Application

☒ Tax Incentive Application

Signature of the applicant

Name: Mr.Kim, Young Han
Title: Promoter
Department/Company Inno Brick Company Limited
(Seal/Stamp)

Date: ....

Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I /We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant

Name: Mr.Kim ,Young Han

Title: Promoter

Department/ Inno Brick Company Limited

Company Limited

(Seal/Stamp)

Date: ....

Inno Brick Company Limited
List of Shareholders

Sr. No	Shareholders	Citizenship & Passport No	Address	Share
1	Inno Block Co.,Ltd	Incorporated in Korea Registration No. 7108600891	239,Songnae-daero,Bucheon-si ,Gyeonggi-do	1499 Shares
	Represented By **(a) Mr.Son , Chul Min**	Korean P.P No - M38586536	239,Songnae-daero,Bucheon-si ,Gyeonggi-do	1Share
2	Mr.Kim, Young Han	Korean P.P No - M74968115	239,Songnae-daero,Bucheon-si ,Gyeonggi-do	

Inno Brick Company Limited
List of Directors

Sr. No	Name of Executives	Citizenship & Passport No	Address	Designation
1	**Inno Block Co.,Ltd**	Incorporated in Korea Registration No. 7108600891	239,Songnae-daero,Bucheon-si ,Gyeonggi-do	
	Represented By			
	(a) Mr.Son , Chul Min	Korean P.P No - M38586536	239,Songnae-daero,Bucheon-si ,Gyeonggi-do	Director
2	Mr.Kim, Young Han	Korean P.P No - M74968115	239,Songnae-daero,Bucheon-si ,Gyeonggi-do	Director

이 여권은 별도의 기재가 없는 한 모든 국가에서 유효함.	*This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.*

귀하의 안전을 위하여 해외여행 전에는 반드시 외교부 해외안전여행 홈페이지(http://www.0404.go.kr)를 방문하시기 바랍니다. 여행 목적지가 여행경보지역인 경우에는 해당되는 지침을 준수하시기 바랍니다.

소지인의 서명
Signature of bearer

대 한 민 국 REPUBLIC OF KOREA

여 권 PASSPORT

종류/Type: PM
발행국/Issuing country: KOR
여권번호/Passport No.: M74968115



성/Surname: KIM
이름/Given names: YOUNG HAN
국적/Nationality: REPUBLIC OF KOREA
생년월일/Date of birth: 15 JUN 1973
주민등록번호/Personal No.: 1910317
성별/Sex: M
발급일/Date of issue: 07 JUL 2016
발행관청/Authority: MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
기간만료일/Date of expiry: 07 JUL 2026
한글성명: 김영한

PMKORKIM<<YOUNG<HAN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
M749681153KOR7306158M26070781910317V16933306

대 한 민 국 REPUBLIC OF KOREA

여권 PASSPORT



종류/Type PM

발행국/Issuing country KOR

여권번호/Passport No. M38586536

성/Surname SON

이름/Given names CHUL MIN

국적/Nationality REPUBLIC OF KOREA

생년월일/Date of birth 20 SEP 1992

주민등록번호/Personal No. 1212311

성별/Sex M

발급일/Date of issue 18 AUG 2016

발행관청/Authority MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

기간만료일/Date of expiry 18 AUG 2026

한글성명 손철민

PMKORSON<<CHUL<MIN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

M385865366KOR9209208M2608189121231 1V19807476

The Government of the Republic of the Union of Myanmar
Ministry of Planning and Finance
Directorate of Investment and Company Administration
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

Letter No: DICA-10 / 1 / 2017 (11449)
Dated 3rd October, 2017.

To

Mr. Kim, Young Han
Director
Inno Brick Co., Ltd.
Plot No.2, Block No.108/B, Sein Diamond Industrial & Commercial Centre,
East Dagon Township, Yangon.

Subject : Certificate of Incorporation (Temporary) and Form of Permit (Temporary) Issued.

1. Upon the application of **Inno Brick Co., Ltd.** in accordance with Myanmar Companies Act, Certificate of Incorporation (Temporary) and Form of Permit (Temporary) are issued on 3rd October, 2017 as Registration and Permit No. 621FC/2017-2018 (YGN) by this office as a Private Company.

2. The purpose of issuance of these Certificates (Temporary) are to enable **Inno Brick Co., Ltd.** for the use of its name in compliance with the Myanmar Companies Act and the company needs to be comply with existing Laws, Rules and Regulations in carrying out the business mentioned in its Memorandum of Association.

3. The Certificate of Incorporation (Temporary) and Form of Permit (Temporary) will be replaced with original one after the completion of registration process. However, these Certificates (Temporary) will be revoked without reimbursement of registration fees if the application is not approved by the decision of high level.

For Director General,
(Thet Paing - Deputy Director)

Copy to

Director General
Internal Revenue Department.

Managing Director
Myanma Foreign Trade Bank.

Managing Director
Myanma Investment and Commercial Bank.

Assistant General Manager
Myanma Economic Bank
General Manager
The all banks which have obtained Authorized Dealer License

The Government of the Republic of the Union of Myanmar
Ministry of Planning and Finance
Directorate of Investment and Company Administration
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

Letter No : DICA – 10 / 1 / 2017 (11450)
Dated : 8th October, 2017.

Mr. Kim, Young Han
Director
Inno Brick Co., Ltd.
Plot No.2, Block No.108/B, Sein Diamond Industrial & Commercial Centre,
East Dagon Township, Yangon.

Subject: **Application for Permit.**

We have received your complete application of Permit on (3-10-2017).
We have prescribed the conditions to be attached to the permit after taking into consideration the activities to be carried out by the company in the Republic of the Union of Myanmar and the facts mentioned in the documents submitted by the company.

Before issuing the Permit (Original) we would like to seek your agreement with regard to the conditions to be attached to the permit. These conditions are listed in the Annexure.

The company is therefore kindly requested to study these conditions and send back the Annexure duly signed by the responsible official on behalf of company on before (4-11-2017).

If the conditions are acceptable, the company is requested to remit 50% of the prescribed amount US $ 150,000 (United States Dollar One Fifty Thousand Only) in Foreign Currency acceptable to the Myanma Foreign Trade Bank/the Myanma Investment & Commercial Bank, and the all banks which have obtained Authorized Dealer License.

Unless the duly signed Annexure is received by that date it will be considered that the company is not taking interest to accept these conditions and subsequently your application for permit shall be cancelled.

Yours sincerely,

For Director General,
(Thet Paing - Deputy Director)

c.c to
Director General
Internal Revenue Department.
Managing Director
Myanma Foreign Trade Bank.
Managing Director
Myanma Investment & Commercial Bank.
Assistant General Manager
Myanma Economic Bank
General Manager
The all banks which have obtained
Authorized Dealer License

} kindly requested to open a bank account if it is applied by the company.

MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE
DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ)

အမှတ် ၆၂၁ အက်ဖ်စီ / ၂၀၁၇-၂၀၁၈ (ရက)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ အင်နို ဘရစ်(က်) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်

ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၇ နှစ်၊ အောက်တိုဘာ လ၊ ၃ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(သက်ပိုင်၊ ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

CERTIFICATE OF INCORPORATION (TEMPORARY)

NO. 621 FC of 2017-2018 (YGN)

I hereby certify that INNO BRICK COMPANY LIMITED is incorporated under the Myanmar Companies Act as a Limited Company on the THIRD day of OCTOBER, TWO THOUSAND AND SEVENTEEN.

For Director General
(Thet Paing - Deputy Director)
Directorate of Investment and Company Administration

ဤကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် လက်မှတ်(ယာယီ)သည် မှတ်ပုံတင်ရက်စွဲ (၃–၁၀–၁၇) မှ (၂–၄–၁၈)ရက်နေ့အထိ (၆)လ သက်တမ်း အတွက်သာ ဖြစ်သည်။ ယာယီသက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ အမြဲတမ်း မှတ်ပုံတင် လက်မှတ် (မူရင်း)နှင့် လဲလှယ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(မြင့်မြင့်ဦး၊ ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

FORM [illegible]

FORM OF PERMIT (TEMPORARY)

[illegible] Section 27(A)

[illegible] No. [illegible]

Date [illegible] October 2017

The Ministry of Planning and Finance of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the [illegible] COMPANY LIMITED [illegible] in respect of which particulars are detailed below to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to [illegible] in the said Act.

(1)	Name of the Company	[illegible] Co., Ltd.
(2)	Country of incorporation [illegible]	The Republic of the Union of Myanmar
(3)	Location of the company's Head Office and/or Principal Office in each country of the Union of Myanmar	Plot No.2, [illegible], East Dagon Township, Yangon
(4)	The object for which the company is formed (field of business)	Manufacturing and Marketing of Concrete Bricks & Blocks
(5)	(a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided	USD [illegible] divided into [illegible] shares of USD [illegible] each
	(b) If more than one class of shares is authorized, the description of each class	Only one class
(6)	The names, addresses and nationality of the directors	As per List attached.
(7)	The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount	As per conditions attached.
(8)	Period of validity of permit	October 3, 2017 to April 2, 2018 (SIX MONTHS)
(9)	Statement of compliance with legal requirements for [illegible] Capital including the amount to be paid in before [illegible] commenced	As per conditions attached.
(10)	Statement of compliance with such conditions as may be prescribed	The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

By order

For Director General
([illegible], Deputy Director)
Directorate of Investment and Company Administration

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

FORM 1

FORM OF PERMIT (TEMPORARY)

(See section 27 A)

Permit No. 621 FC/2017-2018(YGN)

Date 3rd October, 2017

The Ministry of Planning and Finance of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the INNO BRICK COMPANY LIMITED .... in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

(1)	Name of the Company	Inno Brick Co., Ltd.
(2)	Country of incorporation of the company.	The Republic of the Union of Myanmar
(3)	Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar.	Plot No.2, Block No.108/B, Sein Diamond Industrial & Commercial Centre, East Dagon Township, Yangon.
(4)	The object for which the company is formed (field of business).	Manufacturing and Marketing of Concrete Bricks & Blocks.
(5)	(a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided.	USD 4,000,000 divided into 4,000 shares of USD 1,000 each.
	(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class.	Only one class.
(6)	The names, addresses and nationality of the directors.	As per List attached.
(7)	The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount.	As per conditions attached.
(8)	Period of validity of permit.	October 3, 2017 to April 2, 2018. (SIX MONTHS)
(9)	Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced.	As per conditions attached.
(10)	Statement of compliance with such conditions as may be prescribed.	The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

By order

For Director General
(Thet Paing - Deputy Director)
Directorate of Investment and Company Administration

The business objectives mentioned in the Memorandum of Association shall be allowed to perform. If it is necessary, permit or license from relevant Union Ministries, Departments and Organizations of the Republic of the Union of Myanmar must be obtained in accordance with existing laws, rules and regulations.

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

အင်နို ဘရစ် (က်) ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

INNO BRICK COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အင်ဒို ဘရစ် (က်) ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် " အင်ဒို ဘရစ် (က်) ကုမ္ပဏီ လီမိတက် " ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်ပါစာမျက်နှာအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်ရင်းနှီးမတည်ငွေရင်းသည် US$ ၄,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ လေးသန်းတိတိ) ဖြစ်၍ US$ ၁၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ထောင် တိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၄၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ အထွေထွေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။

(၂)

ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်

(၁) အောက်ဖော်ပြပါ အစိုးရက ခွင့်ပြုသော ကုန်ပစ္စည်းများနှင့် ထုတ်ကုန်များကို မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်ပြည်တွင်း၊ပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ၊သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်များ၊ထုတ်ကုန် လုပ်ငန်းရှင်များ၊လက်လီလက်ကား ရောင်းချသူများ၏ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ရန်။

(က) ကွန်ကရစ်အုတ် နှင့် ဘလောက်တုံးထုတ်လုပ်ခြင်း နှင့် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ။

(၂) ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက်မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ၊ ကုမ္ပဏီ၊ဘဏ်၊သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည်အထက်ဖော်ပြပါရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် ရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသောတရားဥပဒေများ၊အမိန့်ကြော်ငြာစာများ ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းရှင်များမှ အပ အခြား လုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ၌အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းများ၊အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊အမိန့်များနှင့်လျော်ညီ သင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ၊ ခွင့်ပြုထားရှိခြင်း ရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်များကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	**INNO Block Co.,Ltd** 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do **<u>Represented By</u>** **(a) Mr.Son ,Chul Min** 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	Incorporated in Republic of Korea Registration No.7108600891 Korean P.P No. M 38586536	1499 Shares	
၂။	**Mr.Kim,Young Han** 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	Korean P.P No. M 74968115	1 Share	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ လ၊ (၃) ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အင်နို ဘရစ် (က်) ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည်အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်အရေအတွက်ကိုငါးဆယ်အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့်ဝင်ရန်အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည် ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်ရင်းနှီးမတည်ငွေရင်းသည် US$ ၄,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ လေးသန်းတိတိ) ဖြစ်၍ US$ ၁၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ထောင် တိတိ)တန်အစုရှယ်ယာပေါင်း (၄၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့်လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေအထွေထွေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည်ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များကလက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်းသို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသောငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများကသတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန်တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂)ဦး ထက်မနည်း၊ (၁၀)ဦးထက်မများစေရ။
ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) **Mr.Kim,Young Han**

(၂) **Mr.Son,Chul Min**

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သောသတ်မှတ်ချက်များ၊ညဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီးအခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကပေးအပ်သောအာဏာများအားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာအနည်းဆုံး (-)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည့် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန်အနည်းဆုံးဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။အစည်းအဝေးတွင်မည်သည့်ပြဿနာမဆိုပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက် တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံးအတွက် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ(က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန် အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို ဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကိုပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုအပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသောအာမခံစာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ ထိုကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက် လည်းကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ်ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏အစုရှယ်ယာများအားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့် ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများ အတွက်ပြေစာများပြုလုပ်ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီး မဆက်နိုင်ခြင်းကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားမည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးစိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်)ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသောမည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ်ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆိုအတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသောအမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန်အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ စေရန်အတွက် မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီး ကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းဝေးကြီးနှင့်တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့် အချိန်၌)ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့်အစုရှင်အရေအတွက် မတတ်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင် မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တတ်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေး အထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင် အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေတွက်ဖြစ် စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအားခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဥာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေ များကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၄င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေးဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသို ထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၄င်းရငွေ၊ သုံးငွေများဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်း ကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများကသင့်လျော်သည်ဟုထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၄င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှ တစ်ပါး မည်သည့် အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲ ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် မကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	**INNO Block Co.,Ltd** 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	Incorporated in Republic of Korea Registration No.7108600891	1499 Shares	
	Represented By			
	(a) Mr.Son ,Chul Min 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	Korean P.P No. M 38586536		
၂။	**Mr.Kim,Young Han** 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	Korean P.P No. M 74968115	1 Shares	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ လ၊ (၃)ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

THE MYANMAR CO

PRIVATE COMPANY LI

Memorandum Of

OF

INNO BRICK CO



❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

I. The name of the Company is **' INNO BRICK COMPANY LIMITED . '**

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The Authorised Capital of the Company is US$ **4,000,000/-** (**United State Dollar Four Million** Only) divided into **(4000)** shares of US$ **1000/-** **(United State Dollar One Thousand** Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

(2)

Manufacturing

(1) To carry on the business of manufacturing ,growing , milling and preserving ect;of the following commodities permitted by the Government,either solely on its own or Joint- venture with any local or foreign partners.

(a) Manufacturing and Marketing of Concrete Bricks & Blocks.

(2) To borrow money for the benefit of the company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

Proviso:- *Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the laws. Orders and Notications in force from time to time and only subject to such to such permission and or approval as may be prescribed by the laws. Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.*

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	**INNO Block Co.,Ltd** 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	Incorporated in Republic of Korea Registration No.7108600891	1499 Shares	
	Represented By			
	(a) Mr.Son ,Chul Min 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	Korean P.P No. M 38586536		[signature]
2.	**Mr.Kim,Young Han** 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	Korean P.P No. M 74968115	1 Share	[signature]

Yangon. Dated the 3rd day Oct of , **2017**

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

THE MYANMAR CO

PRIVATE COMPANY LI

Articles Of A

OF

INNO BRICK CO



❖ ❖ ❖ ❖

1. The regulations contained in Table 'A' in th Act shall apply to the Company save in so with the folowing Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to applyy to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

   (a) The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the emplooyment of the Company, shall be limited to fifty.

   (b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.

CAPITAL AND SHARES

3. The Authorised Capital of the Company is US$ **4,000,000/-** (**United State Dollar Four Million** Only) divided into **(4000)** shares of US$ **1000/- (United State Dollar One Thousand** Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or derstroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to eevidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the timesand places appointed by the Direcors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (10).

The First Directors shall be:-

(1) Mr.Kim,Young Han

(2) Mr.Son,Chul Min

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the offce of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of s! - es without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall from a quorum. If any question arising an any meeting the Managing Director's decision shall be final. When an matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constitued.

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power: -

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future)as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time(not being more than fifteen month after the holding of the last preceding general meeting)and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital(not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to : -

(1) *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*

(2) *all sales and purchases of goods by the Company;*

(3) *all assets and liabilities of the Company.*

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

❖ ❖ ❖ ❖

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	**INNO Block Co.,Ltd** 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	Incorporated in Republic of Korea Registration No.7108600891	1499 Shares	
	Represented By			
	(a) Mr.Son ,Chul Min 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	Korean P.P No. M 38586536		(signature)
2.	**Mr.Kim,Young Han** 239,Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	Korean P.P No. M 74968115	1 Share	(signature)

Yangon. Dated the 3rd day Oct of , **2017**

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

(signature)
Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

Inno Brick Company Limited

Investment Plan

(US$)

Sr.No	Particulars	In cash / In kind	Amount
1	Foreign Currency	In cash	672,818.00
2	List of Machine to be imported	In kind	818,182.00
3	Office Equipment purchase in local	In cash	9,000.00
	Total		**1,500,000.00**

Exchange Rate US$ 1 = Kyat 1360 dated on (29.9.2017)

အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊ ၊ IB / MIC / 2017 (001)

ရက်စွဲ ၊ ၊ - 10 - 2017

အကြောင်းအရာ ။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ဥပဒေအရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၄ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်များ ခံစားရရှိရေး အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအားဖြည့်စွက်၍လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က)	အမည်	Mr.Kim Young Han
(ခ)	ကုမ္ပဏီအမည်	Inno Brick Company Limited
(ဂ)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	ကွန်ကရစ်အုတ်များ နှင့် ဘလောက်တုံးများ ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း
(ဃ)	ခွင့်ပြုမိန့် သို့မဟုတ် အတည်ပြုမိန့် အမှတ်(လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါက လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်	အတည်ပြု မိန့်အားလျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါသည်။

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်း မဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏

(က)	ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည်	Nil
(ခ)	နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ် / နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်	Nil
၃။	တည်ဆောက်မှုကာလ ပြင်ဆင်မှုကာလ	၁ နှစ်
၄။	စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့	Nil

၅။ အောက်ပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကိုခံစားခွင့်ပြုနိုင်ပါရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

(က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၅ (က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(ခ) လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန်အတွက် သီးသန့်ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ်အတွင်း ယင်းလုပ်ငန်း၌ ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်။

(ဂ) ဝင်ငွေခွန်စည်းကြပ်ရန် ကိစ္စအလို့ငှာ စက်ပစ္စည်း ၊ စက်ကိရိယာ ၊ အဆောက်အအုံ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းသုံး အခြားမတည်ပစ္စည်းများပေါ်တွင် နိုင်ငံတော်ကသတ်မှတ်ထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့တွက်နှုန်းများအတိုင်း တွက်ချက်ပြီး ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့တွက်ငွေကို အမြတ်ထဲမှ နုတ်ပယ်ခွင့်။

(ဃ) လုပ်ငန်း တစ်ခုချင်းအလိုက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် ခံစားပြီး တစ်ဆက်တည်း နှစ်နှစ်အတွင်း အမှန်တကယ်ပေါ်ပေါက်သည့် အရှုံးငွေကို ယင်းသို့အရှုံး ပေါ်ပေါက်သည့်နှစ်မှစ၍ တစ်ဆက်တည်း သုံးနှစ်ကာလအထိ သယ်ယူခုနှိမ်ခွင့်။

မှတ်ချက်။ ။မိမိလျှောက်ထားလိုသည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုဖော်ပြရန်

၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၅ (က) - ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက နည်း ဥပဒေ၈၃နှင့် အညီလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့်ဇုန်နေရာ သို့မဟုတ် နည်း ဥပဒေ ၉၆ နှင့်အညီတွက်ချက်ထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းတန်ဖိုး ၆၅ရာခိုင်နှုန်း အထက်အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားသည့်သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့် ဇုန်နေရာကိုဖော်ပြပေးရန်။

၇။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇ (က)နှင့် (ဃ) ကိုလျှောက်ထားမည်ဆိုပါကနည်း ဥပဒေ ၈၄ ပါအချက်အလက်များကို ဇယား(၁)တွင်ဖြည့်စွက်ရန်။

- လုပ်ငန်းတည်ဆောက်မှုကာလအတွင်း အမှန်တကယ် လိုအပ်၍ တင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်းများ ၊ အသုံးဆောင် တန်ဆာပလာများ ၊ စက်ကိရိယာအစိတ်အပိုင်းများ ၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ လုပ်ငန်း သုံးပစ္စည်းများ ပေါ်တွင် အကောက် ခွန်ဖြစ်စေ၊ အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များဖြစ်စေ၊ နှစ်မျိုးလုံးကို ဖြစ်စေကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇ (ခ)အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက ဇယား (၂)နှင့်အောက်ပါ အချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က)	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှ ရရှိမည့်တစ်နှစ်စာမျှော်မှန်းဝင်ငွေ	US$ 0.4001 Million
(ခ)	ပို့ကုန်များမှ ရရှိသော တစ်နှစ်စာ နိုင်ငံခြားငွေ	Nil

၉။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈ (က)အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၉၉နှင့်အညီ တစ်ဖက်ပါ အချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က)	မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်တွင်ရရှိခဲ့သည့်အမြတ်ငွေဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်၊	Nil
(ခ)	မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုကြောင်းဖော်ပြရန်၊	Nil
(ဂ)	ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် ပမာဏကို ဖော်ပြရန်၊	Nil

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၈ (ခ)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက အောက်ပါ အချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) နိုင်ငံတော်၏ သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေ များအရ ခွင့်ပြုထားသည့်ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျော့တွက်နှုန်းထားနှင့် ၄င်းနှုန်းထား၏ ၁. ၅ဆနှင့် တူညီသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျော့တွက်နှုန်းထားတို့ကို ယှဉ်တွဲတွက်ချက်ဖော်ပြထား သည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျော့တွက်နှုန်းထားတွက်ချက်မှုကို ပူးတွဲတင်ပြရန်၊

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျော့တွက်နှုန်းထားကို တွက်ချက်ခံစားခွင့်အတွက် အခြားသက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံသီးခြားလျှောက်ထားခြင်း သို့မဟုတ် ရရှိထားခြင်းရှိ မရှိ၊

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈ (ဂ)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက် ထားမည်ဆိုပါက ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် သုတေသနနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ၏ အမှန်တကယ်ကုန်ကျ စရိတ်ကို စာရင်းပြုစု၍ပူးတွဲတင်ပြရန်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်	
အမည်	Mr.Kim, Young Han
ဌာန ကုမ္ပဏီတံဆိပ်	Inno Brick Company Limited

Form (6)

Tax Incentive Application

To

Chairman
Myanmar Investment Commission

Ref. : : IB / MIC / 2017 (001)
Dated : : - 10 - 2017

Subject: : **Application for Tax Incentive**

I do hereby apply with the following particulars for the tax incentive under section 74 of Myanmar Investment Law:

1. Applicant :

(a) Name of Investor	Mr.Kim ,Young Han
(b) Name of Company	Inno Brick Company Limited
(c) Type of Business	Manufacturing and Marketing of Concrete Bricks & Blocks
(d) Myanmar Investment Commission Permit or Endorsement No. (If a permit or endorsement is still processing, please describe the information.)	Still Application to MIC

2. If investor doesn't submit by himself/ herself , the applicant's;

(a) Name of contact Person	Nil
(b) National Registration Card No/ Passport No	Nil

3. Construction period or Preparatory period — Within 1 years

4. Commencement date for commercial Operation — Nil

5. Applied for the following tax incentive :

(a) Exemption or Relief under section 75(a)

(b) Exemption or reliefs from income tax on profits of the business if they are maintained for reinvestment in a reserve fund and re- investment therein within 1 year after the reserve is made;

(c) Right to deduct depreciation from the profit ,after computing as the rate of deducting depreciation stipulated by the Union, in respect of machinery ,equipment ,building or other capital assets used in the business for the purpose of income tax assessment;

(d) Right to carry forward and set-off the loss up to 3 consecutive year the loss is actually sustained within 2 years following the enjoyment of exemption or relief from income tax;

Note: The application must specify precise tax incentives applied for .

6. If the investor applies for tax incentive under section 75(a), Please state the Zone in which more than 65% of the value of the investment is invested or carried out in accordance with rule 96. -

7. If the investor apply for tax incentive under section 77(a) and (d) , please fill the information in schedule (1) .

Exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

8. If the investor apply for tax incentive under section 77(b) , Please state the following information and fill in schedule (2) :

(a) an expected amount as per year to be earned from the investment	US$ 0.4001 Million
(b) Foreign Currency from export as per year	Nil

9. If the investor apply for tax incentive under section 78(a) , please state the following information in accordance with rule 99:

(a) Please describe, which financial year the profits reinvested are earning by the investor.	Nil
(b) Please describe which financial year The profits are reinvested by the Investor.	Nil
(c) Please describe the amount of reinvestment.	Nil

10. If the investor apply for tax incentive under section 78(b) , please describe the following information:

(a) Provide the depreciation schedule of assets for which the depreciation rate is to be adjusted, showing both the depreciation at the standard rate and at a rate of 1.5 times the depreciation rate permitted under the relevant laws of the Union.

(b) Has the investor separately applied for or obtained an adjustment to the depreciation rate from the relevant authority.

Form (6)

11. If the investor apply for tax incentive under section 78(c), provide an itemized list of actual research and development expenses for the current financial year.

Signature	
Name of Investor	Mr Kim ,Young Han
Designation	Promoter
Department/Company	Inno Brick Company Limited
(Seal/Stamp)	

Inno Brick Company Limited
List of Machinery to be imported

Category	HSCODE	Description	Specification	Quantity	Price (in US$)	Amount(US$)	Source		Remark
							Local	Import	
Block making plant	8474.80-2000	One complete set of fully automatic line (Block making machine Star601 with accompanying components)	Star601	1set	818,812	818,812.00		Import	
								Import	
Total Amount				-		818,812.00			
								Import	
								Import	
								Import	
								Import	
Dosing Plant	Aggregate hopper		3.3m³	3				Import	
	Feeding belt conveyor		w600*6m	3				Import	
	Aggregate belt conveyor		w600*11.5m	1				Import	
	Aggregate belt conveyor		w600*15m	1				Import	
	Aggregate scaling hopper		2000Kg	3				Import	
	Aggregate screeing device		Φ1000	3				Import	
	Scale hopper platform & conveyor chute			1				Import	
	Air compressor		10hp	1				Import	
Mixing Plant	Mixer platform			1				Import	
	Discharge chute		1m³	1				Import	
	Water tank		2ton	1				Import	
	Chemical tank		1ton	1				Import	
	Cement scaling hopper		500Kg	1				Import	
	Mixer		HPM1500/2250	1				Import	
	Hydraulic unit for mixer			1				Import	
	Main mortar belt conveyor		w600*9m	1				Import	
	Automatic control - dosing & mixer plant			1				Import	
Block making Plant	Block making machine STAR601		620*500*8t	1				Import	
	Hydraulic unit			1				Import	
	Automatic control - block making machine, wet&dry, Cuber			1				Import	

Wet side	Autoloader		2*3*6floor	1				Import	
	Autoloader chain conveyor			1				Import	
	Autoloader rack conveyor			1				Import	
Dry side	Unloader		2*3*6floor	1				Import	
	Unloader chain conveyor			1				Import	
	Unloader rack conveyor			1				Import	
	Sepa chain conveyor			1				Import	
	Cross chain conveyor			1				Import	
Cubing Plant	Separator & Turn-over			1				Import	
	Hydraulic unit			1				Import	
	Slope roll			1				Import	
	Receive roll			1				Import	
	Arrange roll			1				Import	
	Pusher			1				Import	
	Sliding Cuber			1				Import	
Others	Steel Pallet		620*500*8t	3,000				Import	
	Mould			4				Import	
	Rack		2*3*6floor	83				Import	
	miscellaneous materials for installation	bolts, pipes, wires, etc.		1				Import	
	Spare parts			1				Import	
	etc	shipping charges, air-tickets		1				Import	
								Import	
								Import	
								Import	

စက်များအား ကိုးရီးယားမှ တင်သွင်းသွားမည်ဖြစ်ပြီး စက်များအားလုံးသည် ဂျာမန် နည်းပညာဖြင့်ပြုလုပ်ထားသည့် စက်များဖြစ်ပါသည်။

Exchange Rate US$ 1 = Kyat 1360 dated on (29.9.2017)

Inno Brick Company Limited
Office Equipment purchase in Local

No	Particular	Quantity	Price (in US$)	Total Amount (US$)
1	Computer	5	700	3,500.00
2	Meeting Chair and Table	2	1,750	3,500.00
3	Phone	3	50	150.00
4	Printer	1	200	200.00
5	Copier	1	1,050	1,050.00
6	Desk and Chair	2	300	600.00
	Total	**14**		**9,000.00**

Inno Brick Company Limited

Production and Sale Schedule

			Year - 1			Year - 2			Year - 3		
Description	**item**	**size(l*w*h)mm**	**unit price (US$)**	**Qty**	**Amount (US$)**	**unit price (US$)**	**Qty**	**Amount (US$)**	**unit price (US$)**	**Qty**	**Amount (US$)**
income	brick	190*90*57	0.04	8,000,000	320,000	0.04	8,000,000	320,000	0.04	8,800,000	352,000
		230*110*75	0.06	800,000	48,000	0.06	800,000	48,000	0.06	880,000	52,800
	hollow concrete block	390*100*190	0.22	50,000	11,000	0.22	50,000	11,000	0.22	55,000	12,100
		390*150*190	0.28	50,000	14,000	0.28	50,000	14,000	0.28	55,000	15,400
		390*190*190	0.38	20,000	7,600	0.38	20,000	7,600	0.38	22,000	8,360
Total				**8,920,000**	**400,600**		**8,920,000**	**400,600**		**9,812,000**	**440,660**

Inno Brick Company Limited

Production and Sale Schedule

Description	item	size(l*w*h)mm	Year - 4			Year - 5 to Year -10		
			unit price (US$)	Qty	Amount (US$)	unit price (US$)	Qty	Amount (US$)
income	brick	190*90*57	0.04	8,800,000	352,000	0.04	8,800,000	352,000
		230*110*75	0.06	880,000	52,800	0.06	880,000	52,800
	hollow concrete block	390*100*190	0.22	55,000	12,100	0.22	55,000	12,100
		390*150*190	0.28	55,000	15,400	0.28	55,000	15,400
		390*190*190	0.38	22,000	8,360	0.38	22,000	8,360
Total				**9,812,000**	**440,660**		**9,812,000**	**440,660**

Inno Brick Company Limited

Raw Material and Norm Schedule

No	item	size (l*w*h)mm	Description	A/U	Year - 1 Quantity Used for 1pcs	Year - 1 Qty	Year - 1 Unit Price (US$)	Year - 1 Total Amount (US$)	Year - 2 Quantity Used for 1pcs	Year - 2 Qty	Year - 2 Unit Price (US$)	Year - 2 Total Amount (US$)
1	brick	190*90*57	Cement	kg	0.18	8,000,000	0.0117	16,520.53	0.18	8,000,000	0.0117	16,520.53
			Stone dust	kg	0.53		0.0073	30,950.40	0.53		0.0073	30,950.40
			Sand	kg	1.23		0.0015	14,705.60	1.23		0.0015	14,705.60
		230*110*75	Cement	kg	0.30	800,000	0.0198	4,704.48	0.30	800,000	0.0198	4,704.48
			Stone dust	kg	0.89		0.0124	8,865.12	0.89		0.0124	8,865.12
			Sand	kg	2.08		0.0025	4,223.30	2.08		0.0025	4,223.30
2	hollow concrete block	390*100*190	Cement	kg	0.90	50,000	0.0600	2,700.00	0.90	50,000	0.0600	2,700.00
			Stone dust	kg	2.70		0.0377	5,088.00	2.70		0.0377	5,088.00
			Sand	kg	6.30		0.0077	2,423.87	6.30		0.0077	2,423.87
		390*150*190	Cement	kg	1.24	50,000	0.0828	5,141.88	1.24	50,000	0.0828	5,141.88
			Stone dust	kg	3.73		0.0520	9,688.98	3.73		0.0520	9,688.98
			Sand	kg	8.69		0.0106	4,616.19	8.69		0.0106	4,616.19
		390*190*190	Cement	kg	1.71	20,000	0.1140	3,898.80	1.71	20,000	0.1140	3,898.80
			Stone dust	kg	5.13		0.0716	7,346.92	5.13		0.0716	7,346.92
			Sand	kg	11.97		0.0146	3,498.79	11.97		0.0146	3,498.79
Total						8,920,000		124,372.85		8,920,000		124,372.85

Inno Brick Company Limited

Raw Material and Norm Schedule

No	item	size (l*w*h)mm	Description	A/U	Year - 3 Quantity Used for 1pcs	Year - 3 Qty	Year - 3 Unit Price (US$)	Year - 3 Total Amount (US$)	Year - 4 Quantity Used for 1pcs	Year - 4 Qty	Year - 4 Unit Price (US$)	Year - 4 Total Amount (US$)
1	brick	190*90*57	Cement	kg	0.18	8,800,000	0.0117	18,172.59	0.18	8,800,000	0.0117	18,172.59
			Stone dust	kg	0.53		0.0073	34,045.44	0.53		0.0073	34,045.44
			Sand	kg	1.23		0.0015	16,176.16	1.23		0.0015	16,176.16
		230*110*75	Cement	kg	0.30	880,000	0.0198	5,174.93	0.30	880,000	0.0198	5,174.93
			Stone dust	kg	0.89		0.0124	9,751.63	0.89		0.0124	9,751.63
			Sand	kg	2.08		0.0025	4,645.63	2.08		0.0025	4,645.63
2	hollow concrete block	390*100*190	Cement	kg	0.90	55,000	0.0600	2,970.00	0.90	55,000	0.0600	2,970.00
			Stone dust	kg	2.70		0.0377	5,596.80	2.70		0.0377	5,596.80
			Sand	kg	6.30		0.0077	2,666.25	6.30		0.0077	2,666.25
		390*150*190	Cement	kg	1.24	55,000	0.0828	5,656.07	1.24	55,000	0.0828	5,656.07
			Stone dust	kg	3.73		0.0520	10,657.88	3.73		0.0520	10,657.88
			Sand	kg	8.69		0.0106	5,077.81	8.69		0.0106	5,077.81
		390*190*190	Cement	kg	1.71	22,000	0.1140	4,288.68	1.71	22,000	0.1140	4,288.68
			Stone dust	kg	5.13		0.0716	8,081.61	5.13		0.0716	8,081.61
			Sand	kg	11.97		0.0146	3,848.67	11.97		0.0146	3,848.67
Total						9,812,000		136,810.14		9,812,000		136,810.14

Inno Brick Company Limited

Raw Material and Norm Schedule

No	item	size (l*w*h)mm	Description	A/U	Year - 5 Quantity Used for 1pcs	Qty	Unit Price (US$)	Total Amount (US$)
1	brick	190*90*57	Cement	kg	0.18	8,800,000	0.0117	18,172.59
			Stone dust	kg	0.53		0.0073	34,045.44
			Sand	kg	1.23		0.0015	16,176.16
		230*110*75	Cement	kg	0.30	880,000	0.0198	5,174.93
			Stone dust	kg	0.89		0.0124	9,751.63
			Sand	kg	2.08		0.0025	4,645.63
2	hollow concrete block	390*100*190	Cement	kg	0.90	55,000	0.0600	2,970.00
			Stone dust	kg	2.70		0.0377	5,596.80
			Sand	kg	6.30		0.0077	2,666.25
		390*150*190	Cement	kg	1.24	55,000	0.0828	5,656.07
			Stone dust	kg	3.73		0.0520	10,657.88
			Sand	kg	8.69		0.0106	5,077.81
		390*190*190	Cement	kg	1.71	22,000	0.1140	4,288.68
			Stone dust	kg	5.13		0.0716	8,081.61
			Sand	kg	11.97		0.0146	3,848.67
Total						9,812,000		136,810.14

Inno Brick Company Limited
Labour Schedule

Sr.No	Name	Year -1			Year -2			Year -3		
		Number of Person	Salary/Month Kyat	Salary/Year Kyat	Number of Person	Salary/Month Kyat	Salary/Year Kyat	Number of Person	Salary/Month Kyat	Salary/Year Kyat
1	Administration Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
2	Finance Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
3	Sale and Marketing Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
4	Shipment Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
5	Quality Control Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
6	Production Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
7	Sale and Marketing Staff	10	200,000	24,000,000	10	200,000	24,000,000	15	200,000	36,000,000
8	Shipment Staff	10	200,000	24,000,000	10	200,000	24,000,000	15	200,000	36,000,000
9	Truck Dirver	3	200,000	7,200,000	3	200,000	7,200,000	5	200,000	12,000,000
10	Truck Maintenance	2	200,000	4,800,000	2	200,000	4,800,000	4	200,000	9,600,000
11	Quality Control Staff	9	150,000	16,200,000	9	150,000	16,200,000	15	150,000	27,000,000
12	Production Staff	10	150,000	18,000,000	10	150,000	18,000,000	10	150,000	18,000,000
	Total	**50**	**4,100,000**	**130,200,000**	**50**	**4,100,000**	**130,200,000**	**70**	**4,100,000**	**174,600,000**

Foreign Person

Sr.No	Name	Year -1			Year -2			Year -3		
		Number of Person	Salary/Month US$	Salary/Year US$	Number of Person	Salary/Month US$	Salary/Year US$	Number of Person	Salary/Month US$	Salary/Year US$
1	Director	1	1,500	18,000	1	1,500	18,000	1	1,500	18,000
2	Manager and Technician	1	1,000	12,000	1	1,000	12,000	1	1,000	12,000
	Total	**2**		**30,000**	**2**		**30,000**	**2**		**30,000**

Inno Brick Company Limited

Labour Schedule

Sr.No	Name	Year -4			Year -5 to Year - 10		
		Number of Person	Salary/Month	Salary/Year	Number of Person	Salary/Month	Salary/Year
			Kyat	Kyat		Kyat	Kyat
1	Administration Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
2	Finance Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
3	Sale and Marketing Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
4	Shipment Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
5	Quality Control Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
6	Production Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000
7	Sale and Marketing Staff	15	200,000	36,000,000	15	200,000	36,000,000
8	Shipment Staff	15	200,000	36,000,000	15	200,000	36,000,000
9	Truck Dirver	5	200,000	12,000,000	5	200,000	12,000,000
10	Truck Maintenance	4	200,000	9,600,000	4	200,000	9,600,000
11	Quality Control Staff	15	150,000	27,000,000	15	150,000	27,000,000
12	Production Staff	10	150,000	18,000,000	10	150,000	18,000,000
	Total	**70**	**4,100,000**	**174,600,000**	**70**	**4,100,000**	**174,600,000**

Foreign Person

Sr.No	Name	Year -4			Year -5 to Year - 10		
		Number of Person	Salary/Month US$	Salary/Year US$	Number of Person	Salary/Month US$	Salary/Year US$
1	Director	1	1,500	18,000	1	1,500	18,000
2	Manager and Technician	1	1,000	12,000	1	1,000	12,000
	Total	**2**		**30,000**	**2**		**30,000**

ပုံစံ (၇ - ခ)

မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီ

စာအမှတ် ။ ။ IDCCL/MIC /2017( )
ရက်စွဲ ။ ။

အကြောင်းအရာ။ ။ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့် အညီ အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည် -

၁။ မြေ / အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင် နှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ

(က)	ပိုင်ရှင်အမည် / အဖွဲ့အစည်း	ဦးတင်လတ်
(ခ)	ဧရိယာ အကျယ်အဝန်း	၃. ၇၇၅ ဧက (၁၅၂၇၆. ၈၉၇ စတုရန်းမီတာ)
(ဂ)	တည်နေရာ	မြေကွက်အမှတ်-၂ ၊ မြေကိုင်းရပ်ကွက် - ၁၀၈ ဘီ ၊ စိန်ဗိုင်းမွန်း စက်မှု စီးပွားစင်တာ ၊ အရှေ့ဒဂုံမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။ မြေကွက်အမှတ် - ၃၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် - ၁၀၈ ဘီ ၊ စက်မှုဇုန် ၊ အရှေ့ဒဂုံမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ။
(ဃ)	မူလမြေအသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားဂရမ် သက်တမ်း)	Nil
(င)	နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်း ရှိ - မရှိ	Nil
(စ)	ကနဦး ငှားရမ်းသူက သဘောတူ / မတူ	Nil
(ဆ)	မြေအမျိုးအစား	စက်မှုဇုန်မြေ

၂။ အငှားချထားသူ

(က)	အမည်/ကုမ္ပဏီအမည် / ဌာန / အဖွဲ့အစည်း	ဦးတင်လတ်
(ခ)	နိုင်ငံသားစီစစ်ရေးကဒ်အမှတ်	၁၂/ရကန (နိုင်) ၀၄၈၂၀၀
(ဂ)	နေရပ်လိပ်စာ	အမှတ်-(၂)လမ်းမ၊အမှတ်(၂)၊အရှေ့ဒဂုံစက်မှုဇုန် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က)	အမည်/ကုမ္ပဏီအမည် / ဌာန / အဖွဲ့အစည်း	Inno Brick Co.,Ltd
(ခ)	နိုင်ငံသားစီစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်	
(ဂ)	နိုင်ငံသား	Will be corporate in Myanmar
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	မြေကွက်အမှတ်-၂ ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် - ၁၀၈ ဘီ ၊ စိန်ဒိုင်းမွန်း စက်မှု စီးပွားစင်တာ ၊ အရှေ့ဒဂုံမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့် မြေနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အချက်အလက်များ

(က)	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	ကွန်ကရစ်အုတ်များနှင့် ဘလောက်တုံးများ ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း
(ခ)	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် အရပ်ဒေသ(များ)	မြေကွက်အမှတ်-၂ ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် - ၁၀၈ ဘီ ၊ စိန်ဒိုင်းမွန်း စက်မှု စီးပွားစင်တာ ၊ အရှေ့ဒဂုံမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။ မြေကွက်အမှတ် - ၃၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် - ၁၀၈ ဘီ ၊ စက်မှုဇုန် ၊ အရှေ့ဒဂုံမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ။
(ဂ)	တည်နေရာ (ရပ်ကွက် ၊ မြို့နယ် ၊ ပြည်နယ် / တိုင်းဒေသကြီး)	အရှေ့ဒဂုံမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။
(ဃ)	မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း	၃. ၇၇၅ ဧက (၁၅၂၇၆. ၈၉၇ စတုရန်းမီတာ)
(င)	အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/ အရေအတွက်	- (ပေ ၁၀၀ x ပေ ၆၀)

(စ) အဆောက်အအုံ တန်ဖိုး -

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု / မြေဂရန် အထောက်အထား (စက်မှုဇုန်မှ အပ) ၊မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း ၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ - မရှိ -

☐ နိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေများနှင့် အညီ အစိုးရဌာန ၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော် ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ အသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသော ပုဂ္ဂိုလ် ၊

☐ အစိုးရဌာန ၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့် အညီ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ အားတစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ **မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း** - နောက်ဆက်တွဲ
(တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်)

၈။ **မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံကြေး (land Use Premium – LUP) (အစိုးရဌာန / အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါက အငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှ ငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)**
တစ်ကြေနှုန်း: -

၉။ **မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူ သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် ရသူမှ : သဘောတူပါသည်။**
ငှားရမ်းရန် သဘောတူ / မတူ

၁၀။ **လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ်** - တနဦး (၉)နှစ် နှင့် (၃) နှစ် သက်တမ်းတိုး(၃)ကြိမ်
အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း / အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း

၁၁။ **စက်မှုဇုန် ၊ ဟိုတယ်ဇုန် ၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန်** - စက်မှုဇုန်
အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ..
အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်	(signature)
အမည်	Mr.Kim Young Han
ရာထူး	Promoter
ဌာန / ကုမ္ပဏီ တံဆိပ်	Inno Brick Co.,Ltd

Form (7- B)

Application form for Land Rights Authorization

To,

Chairman
Yangon Region Investment Comittee

Reference No: : IDCCL / MIC / 2017 (   )
Date. : :

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building

(a) Name of owner/organization	-	U Tin Latt
(b) Area	-	3.775 Acres (15276.897 sq meter)
(c) Location	.-	(1)Plot No -2 , Block No -108 B , Sein Diamond Industrial & Commercial Centre, East Dagon Township, Yangon Region. (2) Plot No -3 , Block No -108 B ,Industrial Zone , East Dagon Township, Yangon Region.
(d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant)	-	60 years
(e) Payment of long term lease as equity	-	Yes ( ) No ( )
(f) Agreed by Original Lessor	-	Yes ( ) No ( )
(g) Type of Land	-	Industrial Zone

2. Lessor

(a) Name / Company's name/ Department/ organization	-	U Tin Latt
(b) National Registration Card No	-	12/Ya Ka Na (N)048200
(c) Address	-	No(2) Road, No-2 , East Dagon Industrial Zone , Yangon

3. Lessee

(a) Name / Company's name /Department/ Organization	-	Inno Brick Co.,Ltd
(b) National Registration Card No /	-	

Passport No.

(c) Citizenship - Will be corporate in Myanmar

(d) Address - Plot No -2 , Block No -108 B , Sein Diamond Industrial & Commercial Centre, East Dagon Township, Yangon Region.

4. Particulars of the proposed Land Lease

(a) (a) Type of Investment - Manufacturing and Marketing of Concrete Brick and Block.

(b) Investment Location(s) - (1)Plot No -2 , Block No -108 B , Sein Diamond Industrial & Commercial Centre, East Dagon Township, Yangon Region.

(2) Plot No -3 , Block No -108 B ,Industrial Zone , East Dagon Township, Yangon Region.

(c) Location(Ward, Township,State /Region) - East Dagon Township, Yangon Region

(d) Area of Land - 3.775 Acres ((15276.897 sq meter)

(e) Size and Number of Building (s) - (100' x 60')

(f) Value of Building - -

5. To enclose land ownership and Land Grant , ownership evidences (except Industrial Zone) ,Land map and Land Lease Agreement(Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

- Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.
- Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization.

7. Land / Building lease rate (per square meter per year) - Pls see attach

8. Land Use Premium – (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization ,the LUP shall be paid in cash by the lessee.)

Rate per Acre: Nil

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not: Agreed

10. Proposed land or building use/lease period - Initial 9 Years (Extendable and Renewable for an Other 3 Years 3 Times)

11. Whether it is the land located : Industrial Zone
in the relevant business zone ....

area such as Industrial Zone, ……………………………………………………………..
Hotel Zone, Trade Zone and etc ………………………………………………………...
or not (To describe Zone)

Signature	
Name of Investor	Mr. Kim Young Han
Designation	Promoter
Department/Company	Inno Brick Company Limited
(Seal/Stamp)	

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် SPECIAL ADHESIVE LABEL TWO HUNDRED KYATS 200

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် SPECIAL ADHESIVE LABEL TWO HUNDRED KYATS 200

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
ဂေါအမှတ် ....
ရက်စွဲ ....
မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး

02 JUL 2004

မြေငှားစာချုပ်

မူရင်း

ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် [illegible]/၁/၂၀၀၄ အရ၊ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ"ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ"ဆိုသည့်စကားရပ်တွင်မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း

နှင့် [illegible] မြို့နေ၊ ဦး [illegible] ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် [illegible] အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible] (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ၆၆ ခုနှစ်၊ ပထမဝါဆို ~~လဆန်း~~ လပြည့်ကျော် ၁ ရက်နေ့၊ ခုနှစ် ၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ (ဇူလိုင် လ ၂ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်မိုင်း (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကိုနှောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူ အားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွား[illegible]သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၂.၇.၂၀၀၄ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၉ ခုနှစ် ၊ ဇူလိုင် လ ၁ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် [illegible]/- ပြား – ([illegible]) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက် နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဇူလိုင်လ –၁ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ တဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊စတုတ္ထတစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် [illegible]

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်[illegible] သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်နိုင်ခံ့သော [illegible]ဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီး[illegible] အိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့်ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်းအဆိုပါ[illegible]ကို မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ် တွင် ဆောက်[illegible]နေအိမ်[illegible]အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်း သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့်အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့်အမြဲတွဲကပ်ထားသောပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကိုအငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ် ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၉၀ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေ ကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာ ချုပ်ကို

(ဃ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့်မြေသည် စက်မှုလုပ်ငန်းကိစ္စအတွက်မဆိုင်၊ အဆိုပါမြေပေါ်၌ စက်ရုံလုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိသည့် [illegible] ကောင်း၊ အမြင်အရ [illegible] ကောင်း၊ ပါတ်ဝန်းကျင်အား ထိခိုက်မှုမရှိစေအောင် ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ပါတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိပါက ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသော အဆောက်အအုံအားလုံးကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၉)ခုနှစ်၊ ဂျူလိုင် လ၊ (၁)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄– အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လအတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့်

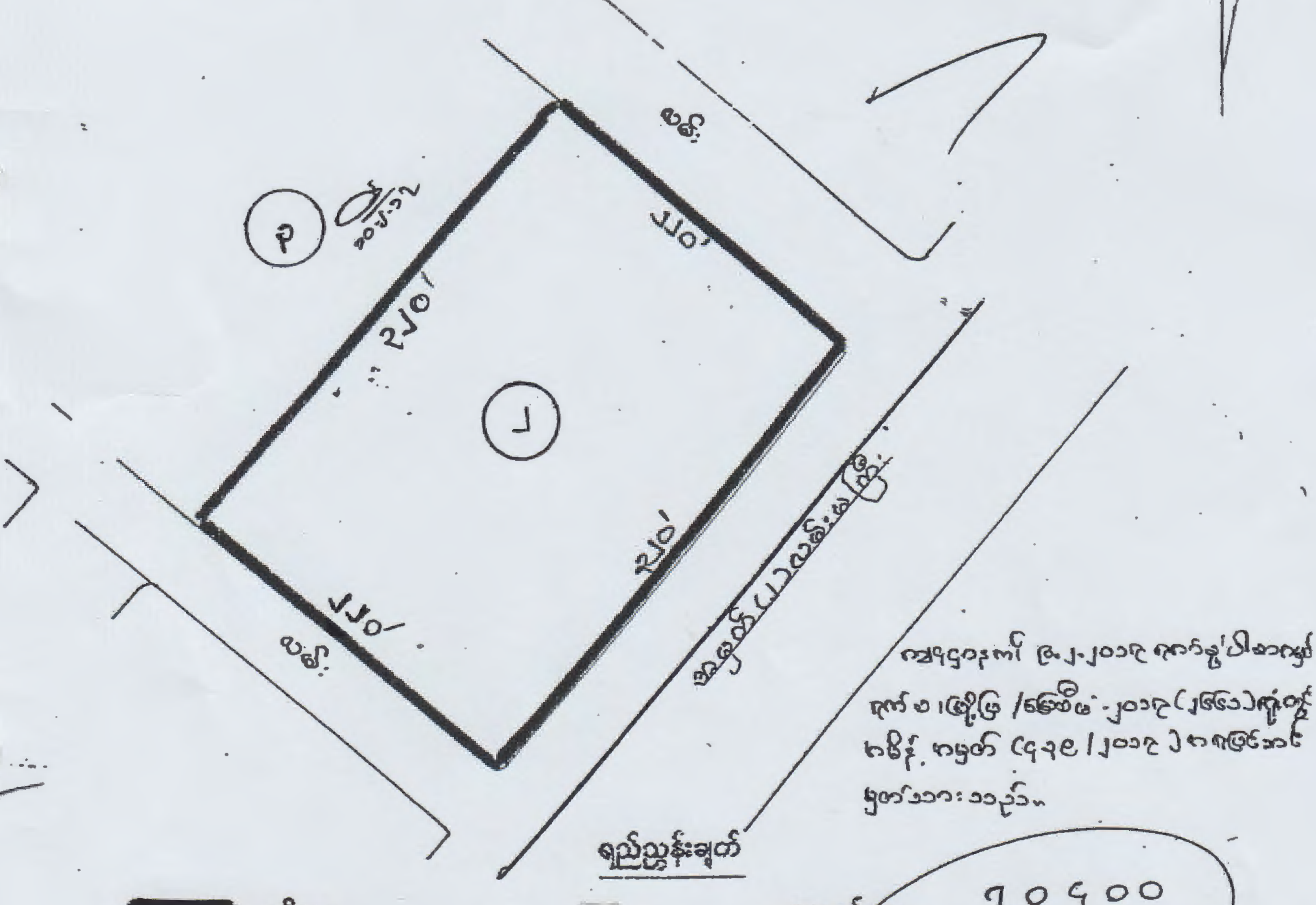
ရန်ကုန် မြို့တော်

အိုးအိမ်ပုံစံ
အတိစံ - ၂၂

၁၀/၁၁ရေ ______ မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက် SEIN DIAMOND INDUSTRIAL & COMMERCIAL CENTER

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၁၁၁-B မှ မြေကွက်အမှတ် ၂ ၏ မြေပုံ

၁လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေ စကေး



ကျောက်တံတား ၈.၂.၂၀၁၇ ရက်နေ့ပါ ... ရက်စွဲပါ ... /မြေစီမံ-၂၀၁၇ (၂၆၆၁) ... အမှတ် ၄၃၉/၂၀၁၇ ... မှတ်သားသည်။

ဧရိယာ

စတုရန်းပေ ၇၀၄၀၀

ဧက ၁.၆၁၆

မြေတိုင်း (၄)

မြေတိုင်း (၃)

မြေတိုင်း (၂)

၁၀.၂.၂၀၁၇

10.2.17

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းနှင့်ခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ဌာနမှူး(မြေတိုင်း)

မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကိုသိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ ဦးတင်လတ် သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း ။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုန်းကျော်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဗိုလ်မှူးကြီး အောင်ဝင်း

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး ထင်အောင်ကျော် တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည် ။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦးတင်လတ် က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည် ။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ ။

၁။ ဒေါ်နှင်းဝတ်ရည်မြင့် ၁၂/ဥကမ(နိုင်) ၀၁၁၄၂၅ ၃၄, ၄လမ်း ၈ရပ်ကွက် တ/ဥက္ကလာ

၂။

ဦးစီးအရာရှိ

မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ (ရုံးချုပ်)

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး

မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ (ရုံးချုပ်)

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ယာ

နေရပ်ကွက်အမှတ် ______ စက်မှု ______

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ______ ၁၀၈ (ဘီ) ______

ရန်ကုန်မြို့ ______ ဒဂုံ (အရှေ့ပိုင်း) ______ မြို့နယ် ။

အတွင်းရှိ ______ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ______ ၆ ______

ဖြစ်သည် ။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ______ ၃၄၀′ ______ ပေ ၊ အနံ ______ ၆၂၀′ ______ ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ

အရှေ့လားသော် ______ ဓနဗွက် ၆လမ်း မဂျီး ၊လမ်း ______

အနောက်လားသော် ______ ~~လမ်း~~ မြေကွက်အမှတ် (၃) ______

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ပြနှင့်အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

[illegible]

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

အမည်	ဦးတင်လတ်	တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်	ရန်ကုန်
		မြို့နယ်	ဒဂုံမြို့သစ် (အရှေ့ပိုင်း)
		မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်	၁၀၈ - ၅
		လူနေရပ်ကွက်အမှတ်	စက်မှုဇုန်
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ်/	၁၂ / ဒဂမန (နိုင်)	မြေကွက်အမှတ်	၃
အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	၀၄၅၂၀၀	မြေကွက်တည်နေရာ	
မြေငှားစာချုပ်အမှတ်			
အမှုတွဲအမှတ်/နေ့စွဲ	၈၇၇ / ၁၀၈ - ၆ (စက်မှု) ၈၂၉ . ၈ / ၂၀၁၃		

၄+၁၅

HA . ၈ 001089

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
တအမှတ်
နေ့စွဲ
မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြေငှားစာချုပ်

မူရင်း

နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊အောက်တိုဘာလ၊ ၁၀ ရက်

..............................အမှုတွဲအမှတ် ၈၇၅ / ၁၀၈-၉ (စက်မှု) / ...
၈၈၆ . ၈ / ၂၀၁၃

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် **"အငှားချထားသူ"** ဟုရည်ညွှန်းသည်။ **"အငှားချထားသူ"** ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်းပါဝင်သည်။)

နှင့်

.....ရန်ကုန်..... တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် ....မြို့နေ၊ ဦး ...အာမ်ဒို ဖါဂျယ်...... ၏ သား/သမီးဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် ...ဂျင်လူဇော်........ နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂ / ရကသ (နိုင်) ဝ၄၅၂၀၀ (နောင်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။) တို့ ၁၃၇၅ ... ခုနှစ်၊ သီတင်းကျွတ် ..... လဆန်း/လပြည့်ကျော် ...၆... ရက်နေ့၊ ၂၀.၁၃.. ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ ... လ၊ ၁၀ ရက်နေ့တွင်အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူက နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါယေား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက်သွားလာနိုင်ခွင့်စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ် မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓါတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်မိုင်းစသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ရှာဖွေတူးဖော် ရယူသယ်ဆောင်ရာ၌အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောင့်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင် အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်လျော်သောလျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်းအက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

မိတ္တူမှန်ကန်ကြောင်း

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့် ...၁၀.၁၀.၂၀၁၃... နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်၊ ..၂၀၇၃.. ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ ...လ၊ ...၉... ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွင်းတွင် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားရမ်းခငွေ ကျပ် ...၂၃၉၅၃၃........
....(ကျပ် ၂သိန်းသုံးသောင်းကိုးထောင့်ငါးရာ သုံးဆယ့်သုံး ... တိတိ)
ကို ဇန်နဝါရီလ၊ ဧပြီလ၊ ဇူလိုင်လနှင့် အောက်တိုဘာလများ၏ လဆန်း (၁) ရက်နေ့များတွင် ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ၊ တတိယ နှင့် စတုတ္ထ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်စီအတွက် အပိုဒ်(၃)တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည့်အပြင် မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ညွှန်ကြားချက်အမှတ် ၁/၉၃ ကို လိုက်နာရမည်၊

မူရင်း

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၂၀ ...၁၇......... ခုနှစ် အတွင်းတွင်ဖြစ်စေ၊ ထို့နောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါမြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက်မြေငှားခကို (သို့တည်းမဟုတ်) ၄င်းအစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယ လဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခမပြေကျန်ရှိနေလျှင်၊ သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင်ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ဖျက်ကွက်လျှင်၊ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါမြေငှားခကိုရယူရန် ချက်ချင်းအမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက်ကိုဖျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်တပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက်ပြုလုပ်သည်-

(က) အပိုဒ် (၂) အရ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိသင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားစာချုပ်ရသူ၏ နောက်ဆုံးသိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး မှတ်ပုံတင်ပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသော နေရာတွင်ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါနို့တစ်စာကို ပြဆိုသည့် နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း၊ ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း (၆၀) အတွင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါ မြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ်အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား ပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ် ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့်ပြန်လည်သိမ်းယူသည့် အချိန်တွင်ထိုမြေကွက်ပေါ်၌ တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားအကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်တပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အခါ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်စီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတပါး အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ၊ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏တန်ဖိုး ယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ်ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရ။

(ခ) အပိုဒ် (၂) အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါ မိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲ တွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြား မကုန်မီ (၆) လအတွင်း ဖျက်သိမ်း သယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်၊ သို့ရာတွင် ထိုသို့သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက် ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့လျှင် ထိုမြေကွက်ကို မူလ အခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) ...၂၀၁၈...........ခုနှစ်၊ ...စက်တင်ဘာ...........လ၊ ...၆..... ရက်နေ့မှစ၍ ပထမ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ် ကုန်ဆုံးသောအခါ ဒုတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပါတ် မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ ဒုတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်ကုန်ဆုံးသောအခါတတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရစည်းကြပ်သော သုံးလပါတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ် ကုန်ဆုံးသောအခါ စတုတ္ထ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရစည်းကြပ်သော သုံးလပါတ် မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်၊ အကယ်၍ အထက်ပါ နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကို ပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင် ပြဋ္ဌာန်း ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကို ပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲ သုံးလပါတ် မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါ အခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင် ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့် နေ့မှစ၍ ပထမ နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော မြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက် လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော သုံးလပါတ် မြေငှားခဖြင့် နောက်ထပ်နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွက်ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်းမြေငှား စာချုပ်အသစ် ချုပ်ဆိုရန်သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမနှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် မပြည့်မီ အနည်းဆုံး (၆) လ ကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့်အကြောင်းကြားရမည်၊ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမ မြေငှားစာချုပ်ကို ပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာ ရရှိသည့်နေ့မှ (၆) လအတွင်း နောက်နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့် ဖြစ်နိုင်သမျှတူညီသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ်အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူက ထုတ်ပေးရန်၊ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပါတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး တို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကို ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ..................... ....ဦးတင်လတ်...........သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့် နေ့ရက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြကြောင်း။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည် ~

(က) အထက်၌ မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်းအဆိုပါမြေငှားခနှင့်အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ၊ စည်းကြပ်လတ္တံ့ဖြစ်သော အခွန်အတုပ်အားလုံးတို ပေးဆောင်ရန်၊

(ခ) ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ (၆) လအတွင်းစတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ် နှစ်အတွင်းတွင် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော အဆောက်အအုံကို သက်ဆိုင်ရာဥပဒေ ၊ နည်းဥပဒေ ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းချက်များ နှင့် အညီ ပြီးစီးအောင် ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုအဆောက်အအုံသည်တို့ကို အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်၊

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသောရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်များနှင့် ရေပိုက်များချထားလျှင် ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့် တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်၊

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်ကခွင့်ပြုသော အဆောက်အဦနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံ တစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်၊

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့်သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ကို လူနေအိမ်အဆောက်အအုံအတွက်မှတပါး အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် အဆောက်အအုံကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှတပါး အခြားနည်းအသုံးမပြုရန်၊

(စ) အငှားချထားသူ၏စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်အပြင် ၎င်းမြေ၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများ မပြုလုပ်ရ၊

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့် ကိစ္စအတွက်မဆို အဆိုပါ မြေကွက် သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်လျော်သည့်အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်၊

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလ အပိုင်းအခြားကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါ မြေကွက် တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံနှင့် အဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများ မပါဝင်စေဘဲ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် (၂) အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊



မူရင်း

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြို့ ......ရန်ကုန်......

တံဆိပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ......ဦးစင်းထိန်...... ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

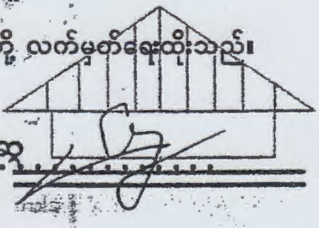
(တံဆိပ်: ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ★ တအမှတ် ____ နေ့စွဲ ____ မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ ★ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန)

ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ......ဦးခင်စိန်...... ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူး ......ဦးငွေအောင်...... တို့ ...... ညွှန်ကြားရေးမှူး

ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။



အသိသက်သေ

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး(မြေနှင့်အခွန်) ......ဦးမြင့်ဆွေ......

အငှားစာချုပ်ရသူ ......ဦး[illegible]...... တ လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။ ...... အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ

၁။ ......[illegible]......

၂။ ......

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့်ဧယာ [redacted]

ခွင့်ပြုပြီး မြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ......[illegible]......

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ......[illegible]......

မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်၊ ......[illegible]...... ခရိုင်/မြို့နယ် အတွင်းရှိ ...... တန်းစား၊

မြေကွက်အမှတ် ......[illegible]...... ဖြစ်သည့် ပူးတွဲပါမြေပုံ၌ မှင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ......[illegible]...... ပေ၊

အနံ ......[illegible]...... ပေ ခန့်ရှိသော အလားအလာ ~

အရှေ့လားသော် ......[illegible]......

အနောက်လားသော် ......လမ်း......

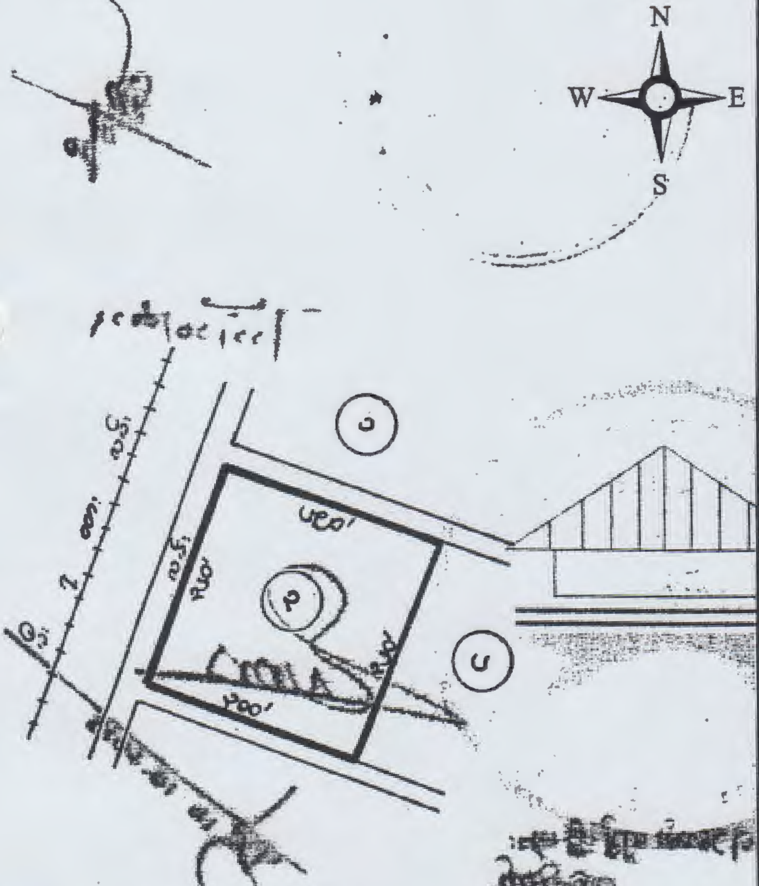
တောင်လားသော် ......လမ်း......

မြောက်လားသော် ......[illegible]......

အတွင်းရှိ မြေအားလုံးရေိယာ ......[illegible]...... ပေ (စတုရန်းပေ ......)

ဌာနခွဲမှူး (မြေတိုင်း) ...... ဌာနခွဲမှူး (မြေတိုင်း)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန



၂၀၁၃ /၁၄ ခုနှစ်သုံး မြေပုံမှ ရေးကူးပေးသည့် မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံသည့် မြေငှားစာချုပ်မြေပုံ
အမည်ပေါက် ဦးတင်လတ်
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် = ၁၀ဂ-ဗ
လူနေရပ်ကွက်အမှတ်
မြေကွက်အမှတ် ၃
မြေအမျိုးအစား ၃၀ နှစ် မြေငှားစာချုပ်
အလျား ......၂၅၀' / ၂၅၀' × အနံ ......၂၅၀' / ၃၀၀' ဧရိယာ ၆၄၀၄၆ စ/ပေ ဧက ၁.၄၇၈
စကေး ၁" = ၃၀၀'
ထုတ်ပေးသည့်အမှုတွဲအမှတ်
(မအောင်ရဲထင်) မြေတိုင်း-၄ မြေတိုင်းဌာနခွဲ
၁၂.၁၀.၂၀၁၃
(ဝင်းလှိုင်) ဦးစီးအရာရှိ မြေတိုင်းဌာနခွဲ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

၂၀၁၃ /၁၄ ခုနှစ်သုံး မြေပုံ/မြို့ မြေစာရင်းမှ ရေးကူးသော ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူမြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။ (မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန)

အမည်ပြောင်းလွှဲခြင်းမှတ်တမ်း

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် -

မြို့နယ် -

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် -

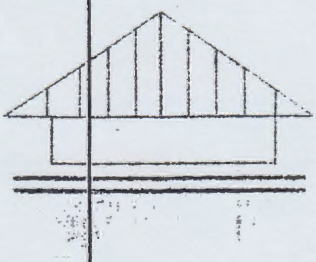
မြေကွက်အမှတ် -

ဧရိယာ -

မြေအမျိုးအစား -

မြေငှားစာချုပ်အမှတ် -

အမှုတွဲအမှတ် နှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	မြေငှားစာချုပ်အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားစီစစ်ရေးကဒ်အမှတ်	ပြောင်းလွှဲသည့်စာချုပ် အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီကရီနှင့်ရက်စွဲ	ပြောင်းလွှဲခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီကရီရရှိသူ၏အမည် နှင့် နိုင်ငံသားစီစစ်ရေးကဒ်အမှတ်
၁	၂	၃	၄



အမှုတွဲအမှတ် နှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	မြေငှားစာချုပ်အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်	ပြောင်းလွှဲသည့်စာချုပ် အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီကရီနှင့်ရက်စွဲ	ပြောင်းလွှဲခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီကရီရရှိသူ၏အမည် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်
၁	၂	၃	၄

Inno Brick Company Limited
Rental Charges Calculation

Total Land and Building Area	3.775 acre	15,276.897 Sq meter	
Building Area (100' x 60')	0.138 acre	558.467 Sq meter	6000 Sq feet
Land Area	3.637 acre	14,718.430 Sq meter	

For First to Third Year

Per Year Rental Charges	426,150,000.00 kyat	
Per Year Rental Charges for Per Square Meter	27,895.064 kyat	20.511 US$ / per square meter

For Fourth to Six Year

Per Year Rental Charges	468,765,000.00 kyat	
Per Year Rental Charges for Per Square Meter	30,684.570 kyat	22.562 US$ / per square meter

For Seven to Nine Year

Per Year Rental Charges	468,765,000.00 kyat	
Per Year Rental Charges for Per Square Meter	30,684.570 kyat	22.562 US$ / per square meter

Inno Brick Company Limited
Rental Charges Calculation

Total Land and Building Area	**3.775 acre**	**15,276.897 Sq meter**	
Building Area (100' x 60')	**0.138 acre**	**558.467 Sq meter**	6000 Sq feet
Land Area	**3.637 acre**	**14,718.430 Sq meter**	

Per Year Rental Charges (Within First to Third Year)

Per Year Rental Charges	**142,050,000.00 kyat**	
Per Year Rental Charges for Per Square Meter	**9,298.355 kyat**	**6.837 US$ / per square meter**

Per Year Rental Charges (Within Fourth to Six Year)

Per Year Rental Charges	**156,255,000.00 kyat**	
Per Year Rental Charges for Per Square Meter	**10,228.190 kyat**	**7.521 US$ / per square meter**

Per Year Rental Charges (Within Seven to Nine Year)

Per Year Rental Charges	**156,255,000.00 kyat**	
Per Year Rental Charges for Per Square Meter	**10,228.190 kyat**	**7.521 US$ / per square meter**

" မြေနှင့် အဆောက်အဦးငှားရမ်းခြင်းဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်"

"Lease Agreement For Land and Building"

ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ -----လ (   )ရက်နေ့တွင် အောက်ပါပုဂ္ဂိုလ်များအကြားအောက်ပါသဘောတူညီချက်များနှင့်အညီ ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ဦးတင်လတ်၊ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် ၁၂/ရကန(နိုင်)၀၄၈၂၀၀ ကိုင်ဆောင်ပြီး၊ အမှတ် (၂+၃)၊ အမှတ်(၂)အမြန်လမ်းမကြီး၊ (၁၀၈) ရပ်ကွက်၊ ဒဂုံမြို့သစ်(အရှေ့ပိုင်း)မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင်နေထိုင်သူ(နောင်တွင် "အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်)" ဟုခေါ်ဆိုသည်။ က တစ်ဖက်အဖြစ်

နှင့်

This lease agreement for land and building is executed on (2) October, 2017 by and between U Tin Latt bearing the Citizenship Scrutiny Card No. 12/YaKaNa(Naing)048200 and residing at No. 2+3, No.(2) Express Way, (108) Quarter, Dagon Myothit (East) Township, Yangon Region, the republic of the union of Myanmar (hereinafter referred to as "Lessor") on one part and

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၏ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေနှင့်အညီ တည်ထောင်ဖွဲ့စည်းထားသော Inno Brick Co., Ltd.၊ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် (လျှောက်ထားဆဲ)၊ (၎င်းကုမ္ပဏီ၏ အစည်း အဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ မန်နေဂျင်း (ဒါရိုက်တာ) **Mr.Kim Young Han** Passport No M74968115 က တာဝန်ယူလက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုပါသည်။) ယင်း၏လိပ်စာမှာအမှတ် (၂+၃)၊ အမှတ် (၂) အမြန်လမ်းမကြီး၊ (၁၀၈) ရပ်ကွက်၊ ဒဂုံမြို့သစ် (အရှေ့ပိုင်း) မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးတွင်ရုံးတည်ဖွင့်လှစ်သည့်ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။(နောင်တွင် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)" ဟုခေါ်ဆိုသည်) က အခြားတစ်ဖက်အဖြစ် ချုပ်ဆိုကြခြင်းဖြစ်ပါသည်။

M.D Mr. Kim Young Han bearing the Passport No. M 74968115 (who signed due to the meeting decision of the company) in favour of INNO BRICK Co,Ltd that is incorporated under the Companies Act of the Republic of the Union of Myanmar with the company registration No. (appling) and its legal address of No. (2+3), No.(2) Express Way, (108)

Quarter, Dagon Myothit (East) Township, Yangon Region (hereinafter referred to as "Lessee") on other part.

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ဒဂုံမြို့သစ် (အရှေ့ပိုင်း)မြို့နယ်၊ ၁၀၈ ရပ်ကွက်၊ အမှတ် (၂+၃) ၊ အမှတ်(၂) အမြန်လမ်းမကြီး၊ အမှတ် (၂) မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် - ၁၀၈/ဘီ၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၊ ဧရိယာ (၁. ၆၁၆) ဧက၊ (၇၀၄၀၀) စတုရန်းပေမြေကွက်ရှိ နှစ် (၆၀) ဂရန်မြေကွက်အပါအဝင် အကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်နှင့် မြေကွက်အမှတ်-၃၊ ဧရိယာ (၂. ၁၅၉)၊ (၉၄၀၄၆) စတုရန်းပေ၊ အလျား (၃၂၀ ပေ/၃၂၀ပေ×အနံ ၂၉၀ပေ/၃၀၀ ပေ) အကျယ်အဝန်းရှိ နှစ် (၆၀) ဂရန်မြေကွက်၊ စုစုပေါင်း ဧရိယာ (၃. ၇၇၅) ဧကမြေကွက်နှင့် ယင်းမြေကွက် ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော (၆၀ပေ×၁၀၀ပေ) အကျယ်အဝန်းရှိ အဆောက်အဦးအပါအဝင် အကျိုးခံစားခွင့် အရပ်ရပ်တို့ကို ဤစာချုပ်ပါ အငှား ချထားသူ(ပိုင်ရှင်) ဦးတင်လတ်က ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ (မြို့/ပြ) ဌာနတွင် အမည်ပေါက်အဖြစ် မှတ်သားထားရှိပြီး တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်ထားသော ပစ္စည်းဖြစ်ပါသည်။

1. All interests and rights inclusive of (60′ x 100′) building that was erected on the total area of (3.775) acres having 60 year grant, (320 ft/ 320 ft x 290 ft / 300 ft), 94046 ft2 and area (2.159) of the Lot No. (3) and all interests and rights inclusive of 60 year land grant of (70400) ft2, (1.616) acres of the Lot No. (2) of No. (2) the land survey block No. 108/B, No.(2) Express Way, No. (2+3), 108 Quarter, Dagon Myothit (East) Township, Yangon Region are the assets and properties belonging to the title of the Lessor (owner) U Tin Latt at the Yangon City Development Committee's urban department.

၂။ အထက်အပိုဒ် (၁) ပါမြေကွက်(၂)ကွက်အပါအဝင်အကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်နှင့် ယင်းမြေကွက်ပေါ် တွင် ဆောက်လုပ်ထားသည့်Steel Structure(၆၀ပေ×၁၀၀ပေ) အကျယ်အဝန်းရှိ အဆောက်အဦးတို့ကို ဤစာချုပ်ပါ အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)ထံမှ အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) ကကွန်ကရစ် ဘလောက်တုံးများ ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချသည့်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ရန်အတွက် ငှားရမ်းခွင့်ပြုပါရန် ကမ်းလှမ်းရာ အောက်ပါသဘောတူညီချက်များနှင့်အညီ အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်)နှင့် အငှားချထားခြင်း ခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)တို့က စာချုပ်ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

2. Whereas the Lessee (Tenant) requests the Lessor (Owner) to Lease out the (60′ x 100′) Steel structure being erected on this Land and rights and interests inclusive of 2 Land

plots described in the above paragraph (1) to him for the production and distribution of concrete blocks, and the Lessor and Lessee enter into this lease in conformity with the agreements below.

ငှားရမ်းသည့်ပစ္စည်းစာရင်း

Schedule of the Leased Properties and Assets

၁။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)သည် ကွန်ကရစ်ဘလောက်တုံးများ ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချသည့်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက်အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)ထံမှအောက်ပါပစ္စည်းများကို ငှားရမ်းမှု ကာလ (၉) နှစ်အတွက် ငှားရမ်းကြပါသည်။

1. The Lessee rents the following assets and properties from the Lessor (owner) for the manufacturing of concrete blocks for the tenancy of (9) years.

(၁-၁) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ဒဂုံမြို့သစ်(အရှေ့ပိုင်း)မြို့နယ်၊ (၁၀၈) ရပ်ကွက်၊ အမှတ်(၂) အမြန်လမ်းမကြီး၊ အမှတ်(၂+၃) မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၁၀၈/ဘီ)၊ မြေကွက် အမှတ် (၂)၊ ဧရိယာ (၁. ၆၁၆) ဧက၊ (၇၀၄၀၀) စတုရန်းပေမြေကွက်ရှိ နှစ် (၆၀) ဂရန် မြေကွက်အပါအဝင် အကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်နှင့် မြေကွက်အမှတ်-၃၊ ဧရိယာ (၂. ၁၅၉)၊ (၉၄၀၄၆) စတုရန်းပေ၊ အလျား (၃၂၀ပေ/၃၂၀ပေ× အနံ၂၉၀ပေ/ ၃၀၀ပေ) အကျယ် အဝန်းရှိ နှစ် (၆၀) ဂရန်မြေကွက်၊ စုစုပေါင်းဧရိယာ (၃. ၇၇၅) ဧကမြေကွက်အပါအဝင် အကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်။

(1.1) All interests inclusive of 60 year land grant of the (1.616) acres and (70400) ft2, Lot No. (2), No. (2+3), Land Survey Block No. (108/B), No.(2) Express Way, (108) Quarter, Dagon Myothit (East) Township, Yangon Region and all interests inclusive of total area of (3.775) acres, 60 year land grant having the Lot No. (3), area of (2.159), (94046) ft2 and (320 ft/320 ft x 290 ft/ 300 ft).

(၁-၂) အထက်အပိုဒ်(၁၁)တွင်ဖော်ပြထားသောမြေကွက်ပေါ်တွင်ဆောက်လုပ်ထားသော (၆၀ပေ×၁၀၀ပေ) Steel Structureအကျယ်အဝန်းရှိ အဆောက်အဦး(၁)လုံး။

(1.2) (1) building of (60 ft x 100 ft) steel structure being erected on the land plot described in the above sub-paragraph (1-1).

ငှားရမ်းသည့်ကာလသတ်မှတ်ခြင်း
Term of Lease

၂။ အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) နှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) တို့သည် အထက်အပိုဒ် (၁-၁)၊ (၁-၂)ပါမြေကွက်နှင့် အဆောက်အဦးတို့ကို အောက်ဖော်ပြပါ နှစ်ကာလအတိုင်း ငှားရမ်း ရန် သဘောတူညီပါသည်။

2. The Lessor (Renter) and Lessee (Rentee) agree to lease out and rent the land and buildings described in the above sub-paragraph (1-1) and (1-2) as tenancy described below.

(၂-၁) ဤသဘောတူစာချုပ်၏ ငှားရမ်းကာလသက်တမ်းမှာ (၁-၁-၂၀၁၈) ရက်နေ့မှ (၃၁-၁၂-၂၀၂၆) ရက်နေ့ထိ (၉)နှစ်တာကာလကို စဉ်ဆက်မပြတ်ငှားရမ်းရန် သဘော တူညီကြပါသည်။

(2.1) The consecutive tenancy of this lease agreement is (9) year from (1.1.2018) to (31.12.2026).

(၂-၂) ငှားရမ်းမှုကာလကို အထက်အပိုဒ် (၂-၁) ပါအတိုင်း သဘောတူညီထား သော်လည်း အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)ကမိမိငှားရမ်းထားသည့်မြေနှင့်အဆောက်အဦးတို့တွင် ပြင်ဆင်မှုများ၊ စက်ပစ္စည်းတပ်ဆင်မှုများပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ဤစာချုပ် ချုပ်ဆို ပြီးနောက် ၂၀၁၇-ခုနှစ် (အောက်တိုဘာလ/ နိုဝင်ဘာလ/ ဒီဇင်ဘာလ) စုစုပေါင်း (၃)လ ကိုပြင်ဆင်မှုကာလအဖြစ်သတ်မှတ်ရန်အခမဲ့ နှစ်ဦးနှစ်ဘက်သဘောတူညီကြပါသည်။

(2.2) Both parties agree for free that, although the tenancy was agreed as described in the above sub-paragraph (2.1), the total 3-months (October/ November/ December) 2017 after signing this lease agreement will be recognized as the preparatory period for the Lessee to renovate the rented buildings, to rectify the land and to install the machines and equipments.

(၂-၃) ထိုသို့အပိုဒ်(၂-၁)ပါ ငှားရမ်းမှုကာလ(၉)နှစ်ငှားရမ်းပြီးနောက် အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်) ဘက်မှငှားရမ်းမှုအား ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ မငှားရမ်းလိုဘဲရပ်စဲ လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ) ဘက်မှ

ဆက်လက်ငှားရမ်း လိုလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ မငှားရမ်းလိုလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ လပေါင်း(၆)လ ကြိုတင်၍ စာဖြင့်အကြောင်းကြားရန် နှစ်ဦးနှစ်ဘက်သဘော တူညီကြပါသည်။

(2.3) Both parts agree to send notices to each other ahead of 6-months if either the Lessor or Lessee want the lease-out and rent onward or to be terminated after the expiration of (9) years being described in the sub-paragraph (2.1).

ငှားရမ်းခများသတ်မှတ်ခြင်း

Rentals

၃။ အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) နှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) တို့သည် အောက်ပါအတိုင်းသဘောတူညီကြပါသည်။

3. **The Lessor and Lessee agree as below.**

(၃-၁) ငှားရမ်းမှုကာလ(၉)နှစ်သက်တမ်းအနက် ပထမနှစ်၊ ဒုတိယနှစ်နှင့် တတိယနှစ် သက်တမ်း တို့အတွက် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)က အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်)သို့ (၁)လလျှင် ငွေ ၁၁၈၃၇၅၀၀ိ/- (ကျပ်သိန်းတစ်ရာတစ်ဆယ့်ရှစ်သိန်း သုံးသောင်း ခုနှစ်ထောင့်ငါးရာတိတိ) နှုန်းဖြင့် (၃) နှစ်စာအတွက်ငွေ ၄၂၆၁၅၀၀၀၀ိ/-(ကျပ်သိန်း လေးထောင့် နှစ်ရာခြောက်ဆယ့်တစ်သိန်း ငါးသောင်း တိတိ) နှုန်းဖြင့် ပေးချေရန်သဘော တူညီကြပါသည်။ (နောင်တွင် "ငှားရမ်းမှုကာလ ပထမသက်တမ်း" ဟုခေါ်ဆိုသည်။)

(3.1) The Lessee agrees to pay Ks. 426150000/- (Four Thousand Two Hundred Sixty One Lakhs and Fifty Thousands Kyats) for 3 years with the monthly rental rate of Ks. 11837500/- (One Hundred and eighteen Lakhs Thirty Seven Thousand and Five Hundred Kyats) to the Lessor for 1^{st}, 2^{nd} and 3^{rd} years out of the 9 years of tenancy period. (hereinafter referred to as "first term of lease period")

(၃-၂) အထက်အပိုဒ် (၃-၁)ပါ (၃) နှစ်စာ ငှားရမ်းခကျသင့်ငွေ ၄၂၆၁၅၀၀၀၀ိ/-(ကျပ်သိန်း လေးထောင့်နှစ်ရာခြောက်ဆယ့်တစ်သိန်းငါးသောင်းတိတိ) အပေါ်အငှားချထားခြင်း

ခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)က ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်ရက်နေ့တွင် ယင်း (၃) နှစ်စာ၏ (၁၀) ရာခိုင်နှုန်းဖြစ်သော ၄၂၆၁၅၀၀၀ိ/- (ကျပ်သိန်းလေးရာ နှစ်ဆယ့်ခြောက်သိန်း တစ်သောင်းငါးထောင်တိတိ) ကိုအငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) ထံသို့ပေးချေရာ ယင်းငွေကို အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) မှ လက်ခံရရှိပါသည်။

(3.2) On the signing date of this lease agreement the Lessee pays the Ks. 42615000/- (Four Hundred and Twenty Six Lakhs and Fifteen Thousands Kyats) that is the 10% of the Ks. 426150000/- (Four Thousand Two Hundred Sixty One Lakhs and Fifty Thousands Kyats) for the tenancy of 3 years described in the above sub-paragraph (3.1) to the Lessor and the Lessor acknowledges the receipt of this money.

(၃-၃) ပထမနှစ်၊ ဒုတိယနှစ်၊ တတိယနှစ်သက်တမ်းတို့အတွက် ငှားရမ်းခ ကျန်ငွေ ၃၈၃၅၃၅၀၀၀ိ/(ကျပ်သိန်းသုံးထောင့်ရှစ်ရာသုံးဆယ့်ငါးသိန်းသုံးသောင်းငါးထောင်တိတိ)ကို (၁-၁-၂၀၁၈) ရက်နေ့တွင် ပေးချေရန်နှစ်ဦးနှစ်ဘက်သဘောတူညီကြပါသည်။

(3.3) Bothe parts agree to pay the Ks. 383535000/- (Three Thousand Eight Hundred Thirty Five Lakhs and Thirty Five Thousands Kyats) being remained and left for 1st, 2nd and 3rd year, on (1.1.2018).

(၃-၄) ငှားရမ်းမှုကာလ (၉) နှစ်သက်တမ်းအနက် စတုတ္ထနှစ်၊ ပဉ္စမနှစ်နှင့် ဆဋ္ဌမနှစ် စုစုပေါင်း (၃) နှစ်အတွက် ငှားရမ်းခမှာ ပထမနှစ်၊ ဒုတိယနှစ်နှင့် တတိယနှစ်သက်တမ်း ငှားရမ်းခငွေအပေါ် (၁၀) ရာခိုင်နှုန်းတိုးမြှင့်၍ (၁)လလျှင် ငှားရမ်းခငွေ ၁၃၀၂၁၂၅၀ိ/- (ကျပ်သိန်း တစ်ရာ့သုံးဆယ်နှစ်သောင်းတစ်ထောင့်နှစ်ရာ့ငါးဆယ်တိတိ) နှုန်းဖြင့် (၃) နှစ်စာငှားရမ်းခစုစုပေါင်းငွေ ၄၆၈၇၆၅၀၀၀ိ/- (ကျပ်သိန်းလေးထောင့်ခြောက်ရာ ရှစ်ဆယ်ခုနှစ်သိန်းခြောက်သောင်းငါးထောင်တိတိ) ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)က အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) သို့ ပထမငှားရမ်းမှု ကာလမကုန်ဆုံးမီ / ဒုတိယငှားရမ်းမှုကာလမတိုင်မီရက်သတ္တပါတ် (၂) ပါတ်အလိုတွင် မပျက်မကွက်ပေးချေ ရန် သဘောတူညီပါသည်။
(နောင်တွင် “ငှားရမ်းမှုကာလဒုတိယသက်တမ်း” ဟု ခေါ်ဆိုသည်။)

(3.4) The Lessee agrees to pay the total rental of Ks. 468765000/- (Four Thousand Six Hundred Eighty Seven Lakhs and Sixty Five Thousands Kyats) for 3 years with the monthly rental rate of Ks. 13021250/- (One Hundred Thirty Lakhs Twenty One Thousands Two Hundred and Fifty Kyats) to the Lessor ahead of 2 weeks before the expiration of first lease term and before the 2nd term, by increasing 10% on the rental for 1st, 2nd and 3rd years, for total 3-years of 4th, 5th and 6th years out of the 9-years tenancy term. (hereinafter referred to as 2nd term of lease period)

(၃-၅) ငှားရမ်းမှုကာလ (၉) နှစ် သက်တမ်းအနက် သတ္တမနှစ်၊ အဌမနှစ်နှင့် နဝမနှစ် စုစုပေါင်း (၃) နှစ်အတွက် ငှားရမ်းခမှာ ဒုတိယသက်တမ်း(၃)နှစ်ကာလအတိုင်း (၁)လလျှင် ငှားရမ်းခ ငွေကျပ် ၁၃၀၂၁၂၅၀/- (ကျပ်တစ်ရာ့သုံးဆယ့်နှစ်သောင်း တစ်ထောင့်နှစ်ရာ့ ငါးဆယ်တိတိ) နှုန်းဖြင့် (၃) နှစ်စာငှားရမ်းခစုစုပေါင်းငွေကျပ် ၄၆၈၇၆၅၀၀၀/-
(ကျပ်သိန်းလေးထောင့်ခြောက်ရာရှစ်ဆယ့်ခုနှစ်သိန်းခြောက်သောင်းငါးထောင်တိတိ) ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)က အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) သို့ ဒုတိယငှားရမ်းမှု ကာလမကုန်ဆုံးမီ/ တတိယငှားရမ်းမှုကာလမတိုင်မီရက် သတ္တပါတ် (၂) ပါတ်အလိုတွင် မပျက်မကွက်ပေးချေရန် သဘောတူညီပါသည်။
(နောင်တွင် “ငှားရမ်းမှုကာလတတိယသက်တမ်း” ဟုခေါ်ဆိုသည်။)

(3.5) The Lessee agrees to pay the total rental of Ks. 468765000/- ((Four Thousand Six Hundred Eighty Seven Lakhs and Sixty Five Thousands Kyats) for 3-years to the Lessor ahead of 2-weeks without fail before the expiration of 2nd lease and before 3rd lease term, with the monthly rental rate of Ks. 13021250/- (One Hundred Thirty Lakhs Twenty One Thousands Two Hundreds and Fifty Kyats) for 3 years of 7th, 8th and 9th years out of the 9-year tenancy, as the rental of 2nd 3-year lease term. (hereinafter referred to as "3rd term of Lease Period")

(၃-၆) ငှားရမ်းမှုကာလ (၉)နှစ်သက်တမ်းအတွက် အထက်အပိုဒ်(၃-၄) (၃-၅)ပါ သဘောတူညီ ချက်အတိုင်း ငှားရမ်းခများပေးချေရာတွင်အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)နှင့်အငှားချထားခြင်း ခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)တို့သည်နိုင်ငံတော်သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားသောအခွန်တံဆိပ်ခေါင်း၌ ရေးသားကာ စာချုပ်ချုပ်ဆိုပေးအပ်ရန် နှစ်ဘက်သဘောတူညီကြပါသည်။

(3.6) The Lessor and Lessee agree to pay the rental inclusive in the above sub-paragraph (3-4) (3-5) for 9-year tenancy by signing the revenue stamp being imposed by the state.

(၃-၇) ငှားရမ်းသက်တမ်း(၉)နှစ်ကုန်ဆုံး၍ ထပ်မံငှားရမ်းလိုပါကအငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)နှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)တို့ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် (၆)လ ကြိုတင်ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက် သွားပါမည်။ (၃) နှစ်ငှားရမ်းပြီးတိုင်း ဆက်လက်ငှားရမ်းခြင်း၊ မငှားရမ်းခြင်းအား အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) နှင့် အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) တို့ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် (၃)လကြိုတင်အကြောင်းကြားပေးရမည်ဖြစ်သည်၊ သို့သော်ငှားရမ်းခ တိုးမြှင့်တောင်းခံ ခြင်း မရှိစေရပါ။

(3.7) If the lease agreement is wanted to continue on ward after the expiration of 9-years, the Lessor and Lessee shall negotiate 6-months ahead. Both parts shall notify each other 3-months ahead, on whether continue or discontinue after the end of every 3-year lease term. But, the rental shall not be increased or overcharged.

၄။ ခွင့်ပြုမိန့်များ၊ပါမစ်များ၊ လိုင်စင်များလျှောက်ထားခြင်း

4. Application for permission Orders, Permits and License

အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) နှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)တို့သည် အောက်ပါအတိုင်း သဘောတူညီကြပါသည်၊

The Lessor and Lessee agree as below.

(၄-၁) အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)သည် ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ကွန်ကရစ်ဘလောက်တုံးများ ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချသည့် လုပ်ငန်းအစပြုအကောင် အထည်ဖေါ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် မိမိ၏ကုန်ကျစရိတ်ဖြင့် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင် သာယာရေးကော်မတီ၊ သက်ဆိုင်ရာပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနများ၊ တိုင်း၊ ခရိုင်၊ မြို့နယ်ရှိ ဒေသန္တရအာဏာပိုင် အဖွဲ့အစည်းများတို့တွင် လိုအပ်သည့်လိုင်စင်များ၊ ခွင့်ပြုမိန့်များ၊ ပါမစ်များတို့ကို ဂရုတစိုက် လျှောက်ထားရယူရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(4.1) The Lessee (Rentee) shall make applications for needed licenses, permission orders, permits at the Yangon City Development Committee, Relevant Union Ministries, Regional, District, Township administrations in his own accounts for the production and distribution of concrete blocks starting from the signing date of this lease agreement.

(၄-၂) ထို့ပြင် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)သည် ဤစာချုပ်ပါလုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံးသို့ ဂရုတစိုက်လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပါသည်။ (MIC) ထံသို့ ပါမစ်များလျှောက်ထားရာတွင် ကုန်ကျစရိတ်များကို အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)မှ ကျခံရမည့်အပြင် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)မှ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိနိုင်ရန် ကိုယ်တိုင်ဆောင်ရွက်ရမည်။

(4.2) Then the lessee (tenant) will apply carefully to Myanmar Investment Commission Office related with the business mentioned in this deed. Expenses will be paid by lessee (tenant) in applying permit to MIC and it will do itself to get permission from lessee (tenant).

(၄-၃) ထိုသို့ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံးသို့ ငှားရမ်းသူကလျှောက်ထားရာတွင် အငှားချ ထားသူ (ပိုင်ရှင်)ဘက်မှ လိုအပ်သော စာရွက်စာတမ်းများတို့ကို လည်းကောင်း၊ လိုအပ် သည့်အချိန်များတွင် လူကိုယ်တိုင် လိုက်လံဆောင်ရွက်ခြင်း ဖြင့်လည်းကောင်း ပြုလုပ်ပေး မည်ဖြစ်ပါသည်။

(4.3) In applying to Myanmar Investment Commission by tenant, the lessor (owner) will perform necessary documents and in person as necessary.

၅။ လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ အဆောက်အဦးသစ်ဆောက်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

5. **Construction new building under business essential**

(၅-၁) ဤစာချုပ်၏အပိုဒ်(၁-၁)တွင် ဖော်ပြပါရှိသော မြေကွက်ပေါ်၌ အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)က လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ ၎င်းနေရာတွင် အဆောက်အဦးအသစ် ဆောက်လုပ်ရန်အတွက်လိုအပ်လာပါက အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) က ရန်ကုန် မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ (ယာ/အုံ) ဌာန၏ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီ ဆောက်မိန့် ကို တရားဝင်လျှောက်ထားရယူ၍ သတ်မှတ်ထားသည့် (BQ)ပုံစံပါ အကျယ်အဝန်း အတိုင်းအတာအတိုင်း ဆောက်လုပ်ရန်သဘောတူညီကြပါသည်၊

(5.1) If the lessee (tenant) is necessary to construct new building in that place under business essential on the land plot mentioned in para (1.1) of this deed, the lessee (tenant) agree to construct under the area, measurement mentioned in specific form, legally applied construction permit according to the permit of Yangon City Development Committee (Engineer / building) department.

(၅-၂) အထက်အပိုဒ်(၅-၁)ပါ သဘောတူညီချက်အတိုင်း အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ) က အဆောက်အဦးသစ်ဆောက်လုပ်ရန် လိုအပ်လာပါက အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်)ထံ ဆောက်လုပ်လိုသည့်အဆောက်အဦးပုံစံ၊ တွက်ချက်ထားသော ကုန်ကျစရိတ်တို့ကို ကနဦး တင်ပြ၍ သဘောတူညီချက်ရရှိပြီးနောက် ဤစာချုပ်ပါ အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) က ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ (ယာ/အုံ)ဌာနသို့ လိုအပ်သည့် စာရွက် စာတမ်းများပြသခြင်း၊ လူကိုယ်တိုင်လိုက်လံခြင်း၊ လက်မှတ်ရေးထိုးဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်ပေးရန်နှင့် ကုန်ကျစရိတ်များကို အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) ဘက်မှ ကျခံရန် သဘောတူညီကြပါသည်။

(5.2) If the lessee (tenant) is necessary to construct new building according to the agreement mentioned in above para (5.1), building form / calculated

expenses will be presented to lessor (owner) initially, after having agreement, the lessor (owner) of this deed will perform showing necessary documents to Yangon City Development Committee (Engineer / building), signing in person and expenses will be costed by lessee (tenant).

၆။ ငှားရမ်းမှုကာလစတင်ခြင်းနှင့် လုပ်ငန်းစတင်ခြင်း

6. Commencement of lease and commencement of business

(၆-၁) ဤစာချုပ်ပါငှားရမ်းသည့်လုပ်ငန်းစတင်ခြင်းကို အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) က ငှားရမ်း ကာလ(၉)နှစ်အနက် ပထမနှစ်၊ ဒုတိယနှစ်၊ တတိယနှစ်သက်တမ်းတို့အတွက် ငှားရမ်းခကျန်ငွေကို အပြေအကြေပေးချေသည့်(၁-၁-၂၀၁၈) ရက်နေ့တွင် စတင်ကြောင်း နှစ်ဘက်သဘောတူညီပါသည်။

(6.1) Both parties agree to commence on (1-1-2018) fully paid of rent for first year, second year, third year among leased period (9) years by lessee (tenant) for commencement of leased period.

(၆-၂) အဆိုပါငှားရမ်းမှုကာလတွင် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)က ငှားရမ်းသည့်နေရာ၌ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ မွမ်းမံခြင်းလုပ်ငန်းပြုလုပ်ဆောင်ရွက်သည့် (၃)လတာကာလ ပါဝင်ခြင်း မရှိပါ။

(6.2) Renovation / repair period (3) months in that leased place by the lessee (tenant) is not included in the said leased period.

(၆-၃) အထက်အပိုဒ် (၆-၁) ပါအတိုင်း စတင်ဆောင်ရွက်သည့် (၁-၁-၂၀၁၈) ရက်နေ့မှစ၍ အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)ကလုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်သည်ဟုနှစ်ဦးနှစ်ဘက် သိရှိသဘောတူညီပါသည်။

(6.3) Both parties agree that the lessee (tenant) commence the business from (1-1-2018) mentioned in above para (6.1).

၇။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) သည် အောက်ပါအတိုင်း အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) နှင့် သဘောတူညီချက်

7. The agreement between the lessee (tenant) and lessor (owner) as follows

(၇-၁) အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)မှ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နေသည့်ကာလအတွင်း အဆောက်အဦးအတွက် အသုံးပြုနေသော တယ်လီဖုန်း၊ ရေ၊ လျှပ်စစ်မီးနှင့် လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်သော ဝင်ငွေခွန်၊ ကုန်သွယ်ခွန်၊ စည်ပင်ခွန်အစရှိသည့် အခွန်အခအရပ်ရပ်တို့ အတွက်ကုန်ကျစရိတ်များကို သက်ဆိုင်ရာအာဏာပိုင်(သို့) လုပ်ပိုင်ခွင့်ရှိသော အာဏာ ပိုင်သို့ ပေးချေရမည်။

(7.1) The lessee (tenant) will pay income tax, commercial tax, municipal tax etc all taxes related with telephone, water, electricity and business used for the building during working period to concerned authority (or) responsible person.

(၇-၂) ငှားရမ်းခြင်းသက်တမ်းကာလအတွင်းနှင့် အဆောက်အဦးကိုလက်ရှိ ထား၍လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်နေစဉ်အတွင်း ဤအငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)သည် လိုအပ် သည့်အခါတွင် မိမိငှားရမ်းထားသည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦးတို့ကို ထိန်းသိမ်းခြင်း၊ ပြုပြင်ခြင်း၊ ဆွေးမြေ့ပျက်စီးခြင်းတို့ကို အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်)ထံမှ ကြိုတင် ခွင့်ပြုချက်တောင်းခံ၍ မိမိကုန်ကျစရိတ်ဖြင့် ပြုလုပ်ရမည်။

(7.2) The lessee (tenant) can renovate, repair, the land plot and building leased as necessary during working in the building and during leased period which will performed with own expenses with the prior permission of lessor (owner).

(၇-၃) စာချုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးချိန်၌ မြေ၊ အဆောက်အဦးတို့ကို ကောင်းမွန်သည့် အနေ အထားဖြင့် ပြန်လည်ပေးအပ်ခြင်းပြုလုပ်ရမည့်အပြင် ကောင်းမွန်သည့်အခြေအနေ ရောက်အောင် ပြုပြင်ပေးရမည်။

(7.3) On the expiry of leased period, the land plot and building will be delivered back in good condition and renovate to be in good condition.

(၇-၄) သက်ဆိုင်ရာအာဏာပိုင်များထံမှ လုပ်ငန်းကို ထိခိုက်စေမည့်နို့တစ်စာ၊ အမိန့် ညွှန်ကြားချက်၊ (သို့မဟုတ်) အခြားလမ်းညွှန်ချက်များ လက်ခံရရှိသောအခါတွင် အဆိုပါ စာတမ်းမိတ္တူ (၁) စောင်ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ) ၏ ကုန်ကျစရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) ထံသို့ ချက်ချင်းလာရောက်ပေး အပ်ရမည်။

(7.4) When notice, order, directive (or) other instruction which can damage the business will be received from concerned authorities, the said document copy (1) set will be sent immediately to lessor (owner) with the expenses of lessee (tanant).

(၇-၅) ဖက်ဒရယ်ပြည်ထောင်စု၊ ပြည်ထောင်စု (သို့) ဒေသဆိုင်ရာ (သို့) ယင်းအစိုးရ၏ သက်ဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်များမှ ထုတ်ပြန်သောပြဋ္ဌာန်းဥပဒေများ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများ၊ နည်းဥပဒေများ၊ စည်းမျဉ်းဥပဒေများ (သို့) ညွှန်ကြားချက်များ (သို့) ဒေသန္တရအမိန့်များကို အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)ဘက်မှ မဖြစ်မနေလိုက်နာရမည်ဖြစ်ပြီး၊ မြေနှင့်အဆောက်အဦးတို့အား ထိခိုက်အောင်ပြုလုပ်ခြင်း၊ ပြုလုပ်ရန်ခွင့်ပြုခြင်းတို့ကို မပြုလုပ်ရန်သဘောတူညီပါသည်။

(7.5) The lessee (tenant) will follow laws, regulations, rules, directives (or) regional orders promulgated by Federal Union, Union (or) Regional (or) concerned authorizes of that government and agree not to do, permit to do which can damage the land plot and building.

(၇-၆) အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)က မိမိငှားရမ်းထားသည့်မြေ၊ အဆောက်အဦးတို့ကိုတိုက်ရိုက်သော်လည်းကောင်း၊သွယ်ဝိုက်၍သော်လည်း ကောင်း၊တတိယပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးဦးသို့ တစ်ခုလုံးကိုဖြစ်စေ၊ ယင်း၏အစိတ်အပိုင်းကိုဖြစ်စေ၊ ထပ်ဆင့်အငှားချထားခြင်းမပြု ကြောင်း သဘောတူညီပါသည်။

(7.6) The lessee (tenant) agree not to sub-lease the whole or part of leased land plot and building directly or indirectly to third person.

(၇-၇) အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)သည် မိမိငှားရမ်းကာလအတွင်း ဥပစာအားပျက်စီးဖြုန်းတီးစေသောမည်သည့်ကိစ္စရပ်များကိုမျှ မပြုလုပ်ကြောင်း၊ ဥပစာများအတွင်း၌ သော်လည်းကောင်း၊ ဥပစာပြင်ပတွင်သော်လည်းကောင်း၊ ဥပဒေနှင့်ဆန့်ကျင်သော ဥပဒေတစ်ရပ်ရပ်မှ တားမြစ်ထားသောပစ္စည်း (သို့မဟုတ်) လူပုဂ္ဂိုလ်တို့ကိုထားရှိခြင်း၊ သိုလှောင်ခြင်း၊ နေထိုင်ခွင့်ပြုခြင်း၊ ဝှက်ထားခြင်း

စသည့်မည်သည့် လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်မှုများကိုမျှ မပြုလုပ်ကြောင်း သဘောတူညီပါသည်။

(7.7) The lessee (tenant) agree not to do any matters which can damage premise and not to place, store, permit to stay, hide forbidden property (or) person under law in the premise or out of premise during leased period and not to do any illegal matters.

(၇-၈) ထိုသို့ဝန်ခံသော်လည်း အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)နှင့် ငှားရမ်းသည့်မြေနှင့် အဆောက်အဦးတို့ကို ထိခိုက်ခြင်း၊ ထိန်းသိမ်းခံရခြင်း၊ ကုစား၍မရသော နစ်နာမှုဆုံးရှုံးမှုများ ပေါ်ပေါက်လာပါက အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ) ကမိမိစရိတ်ဖြင့်ပြီးပြတ်ပြေလည်သည်အထိ ဖြေရှင်းပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း သဘောတူညီပါသည်။

(7.8) Although admitted, if irremediable damages which can damage lessor (owner) and leased land plot and building, detained will be occurred, the lessee (tenant) agree to solve till the end with own cost.

(၇-၉) ထိုသို့အထက်ပါအတိုင်းဝန်ခံထားသော်လည်း ပိုင်ရှင်တွင်သော်လည်းကောင်း၊ ငှားရမ်းသည့် ပစ္စည်းတွင်သော်လည်းကောင်း၊ နစ်နာဆုံးရှုံးမှုတစ်စုံတစ်ရာပေါ်ပေါက်လာပါက အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)ဘက်မှ ပိုင်ရှင်ကျေနပ်သည်အထိ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(7.9) Although admitted as above, if any damages to the owner or leased properties will be occurred the lessor (owner) admit to take responsibility till the owner satisfied.

(၇-၁၀) အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)ဘက်မှ ဤစာချုပ်အပိုဒ် (၅) ၊ အပိုဒ်ခွဲ (၅-၂) ပါ အတိုင်း လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ အဆောက်အဦးသစ်များ ဆောက်လုပ်ရာတွင် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ (ယာ/အုံ)ဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ပါ BQ ပုံစံပါ အတိုင်း အဆောက်အဦးအရေအတွက်၊ အကျယ်အဝန်းပေအတိုင်းအတာ အတိုင်းသာ အပြီးသတ်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် နောက်နောင် ငှားရမ်းမှုကာလများတွင် မည်သည့် အကြောင်းကြောင်းနှင့်မျှ အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) သိရှိခြင်းမရှိဘဲ

အဆောက်အဦး ထပ်မံဆောက်လုပ်ခြင်း၊ ဖြိုဖျက်ခြင်းတို့မပြုကြောင်းနှင့် အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)ဘက်မှ လည်း ခွင့်မပြုကြောင်းကို သိရှိသဘောတူညီပါသည်။

(7.10) The lessee (tenant) will construct according to building quantity, area measurement mentioned in permit of Yangon City Development Committee (engineer / building) in construction new buildings under business essential according to para (5), sub-para (5.2) of this deed and not to construct and demolish the building without known by lessor (owner) in future and the lessor (owner) will not permit.

(၇-၁၁) အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) အနေဖြင့်မိမိငှားရမ်းထား သောမြေနှင့် အဆောက် အဦးတွင် အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်)ဘက်မှဝင် ရောက်ကြည့် ရှုရန် အကြောင်းကြားလာပါက အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) ဝင်ရောက်နိုင်ရန်အတွက် ချက်ချင်းစီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။

(7.11) If the lessor (owner) will inform to enter leased land plot and building, the lessee (tenant) will arrange immediately to enter.

(၇-၁၂) အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)သည် ဤစာချုပ်ပါ သဘောတူညီချက်များအား တိကျစွာ လိုက်နာရန်သဘောတူညီပါသည်။

(7.12) The lessee (tenant) agree to follow exactly the agreements of this deed.

(၇-၁၃) အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)သည် ၎င်း၏လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင်များပျက်စီးခြင်း၊ (Enviromented Impact Assessment)နှင့် လူမှုပတ်ဝန်းကျင်ပျက်စီးခြင်း (Social Impact Assessment) ဖြစ်ပေါ်နိုင်သော ကိစ္စရပ်များကို လုပ်ကိုင်ခွင့်မရှိစေရ။ အကယ်၍ ထိုကိစ္စများ ပေါ်ပေါက်ခဲ့လျှင် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)သည် ထိုကိစ္စများပြီးပြတ်ပြေလည်သည့်ဘိုင်အောင် ဖြေရှင်း ပေးရန် တာဝန်ယူပါသည်။

(7.13) The lessee (tenant) has no right to do their business which can damage natural environments, environmental impact assessment and damage social

impact assessment. If that matters will be occurred, the lessee (tenant) take responsibility to solve till the end with own cost.

(၇-၁၄) အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)သည် ငှားရမ်းသည့်ကာလအတွင်း မိမိလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်သောလုပ်ငန်းကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊အခြားအကြောင်းတစ်ခုခုကြောင့် သော်လည်းကောင်း ဖြစ်ပေါ်လာသောကိစ္စအဝဝသည် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)၏တာဝန်သာဖြစ်သဖြင့်မိမိစရိတ်ဖြင့်ပြီးပြတ်ပြေလည်သည်အထိတာဝန်ယူဆောင်ရွက်ပေးရမည်။အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)သည် ငှားရမ်းသည့်ကာလ ပြီးဆုံးချိန်တွင် ဘိလပ်မြေအညစ်အကြေး အကြွင်းအကျန်များကို ဖယ်ရှားရှင်းလင်းပေးပါမည်ဟု ဝန်ခံ ကတိပြုပါသည်။

(7.14) All the matters occurred by the business performed or any other reason during leased period which are liable on the lessee (tenant) and the lessee (tenant) will take responsibility to settle with own cost. The lessee (tenant) admit to clean cement residence dirts on the expiry of leased period.

(၇-၁၅) အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)သည် ငှားရမ်းသည့်ကာလအတွင်း အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်)၏ခွင့်ပြုချက်ရပြီး သက်ဆိုင်ရာဌာန (ရပ်ကွက်အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး၊ သက်ဆိုင်ရာ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဦးစီးဌာန) သို့ အကြောင်းကြား၍ ဧည့်စာရင်းဖြင့် သာနေထိုင်ခွင့်ရှိသည်၊ နေထိုင်မည့်နိုင်ငံခြားသားများအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆဲ ဥပဒေများကို မိမိနေထိုင်စဉ်အတွင်း မဖြစ်မနေလိုက်နာရမည်ဖြစ်ပြီး အကယ်၍နေထိုင် သူ နိုင်ငံခြားသားမှ မိမိကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာသည့် ပြဿနာတစ်စုံတစ်ရာမှာ အငှားချထား သူ (ပိုင်ရှင်) နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိစေရပါဟု သဘောတူညီပါသည်။

(7.15) The lessee (tenant) can stay only with guest list after informed to concerned department (Ward Administrator's Office, concerned Immigration and Manpower Department) after permission of lessor (owner) had been obtained during leased period. Foreigners will follow the existing laws of Myanmar

while residing and foreigner agree that any problem occurred by foreigner will not concern with lessor (owner).

၈။ အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) က အောက်ပါအတိုင်း အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) နှင့် သဘောတူညီချက်

8. The agreement between lessor (owner) and lessee (tenant) as follows

အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) က အောက်ပါအတိုင်း သဘောတူညီပါသည်။

The lessor (owner) agrees as follows.

(၈-၁) အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) က မိမိပိုင်ဆိုင်သည့် မြေကွက်နှင့်ပတ်သက်၍ မြေခွန် (Land Tax)အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) နှင့် သက်ဆိုင်သော အခွန်အခများအား သက်ဆိုင်ရာ ပြည်နယ်ထောင်စု ဝန်ကြီးဌာနများထံ တာဝန်ယူပေးဆောင်ရန် သဘော တူညီပါသည်။

(8.1) The lessor (owner) agree to pay land tax and taxes related with lessor (owner) in connection with owned land plot to concerned Ministry Departments.

(၈-၂) အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)သည် ငှားရမ်းသည့် သက်တမ်းကာလအတွင်း၌ အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)အား မြေနှင့်အဆောက်အဦးကို ငြိမ်းချမ်းစွာအသုံးပြုခွင့် ပေးရမည်။

(8.2) The lessor (owner) will give permission to lessee (tenant) to use land plot and building peacefully during leased period.

(၈-၃) အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)အနေဖြင့်
မိမိငှားရမ်းစဉ်ကာလအတွင်း၌စာချုပ်ပါငှားရမ်းသည့်
ရွှေ့ပြောင်းနိုင်သောပစ္စည်းအရပ်ရပ်အပေါ် ပိုင်ဆိုင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အာမခံရမည်ဖြစ် ပါသည်။

(8.3) The lessor (owner) will guarantee related with title of all moveable properties leased in this deed during leased period.

(၈-၄) အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)ဘက်မှမိမိငှားရမ်းသောမြေပေါ်တွင်ဆောက်လုပ်သည့် အဆောက်အဦးများ၌ပျက်စီးခြင်း၊ အမှန်တကယ်ပြုပြင်ရန်လိုအပ်ခြင်းများ ဖြစ်ပေါ်

လာပါက အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) ဘက်မှ စိစစ်ပြီးသက်ဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်များထံတွင် လိုအပ်သည့်အတိုင်း ပြန်လည်ပြုပြင်နိုင်ရေးအတွက် ငှားရမ်းသူ၏ ကုန်ကျစရိတ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(8.4) If damages, necessary to renovate actually in the building constructed on leased land plot will be occurred, the lessor (owner) scrutinized and performed with the expenses of lessee to renovate as necessary in concerned authorities.

(၈-၅) အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်)သည် ဤစာချုပ်ပါသဘောတူညီချက်များအား တိကျစွာ လိုက်နာရန် သဘောတူညီပါသည်။

(8.5) The lessor (owner) agree to follow exactly the agreements of this deed.

(၈-၆) လက်ရှိTransformer 315KVAတပ်ဆင်ထားသောနေရာသည် လမ်းနယ်မြေဖြစ်နေသည့် အတွက် အကွက်အမှတ် (၂)၏ မျက်နှာစာဒေါင့်တစ်နေရာတွင် ရွှေ့ပြောင်းတပ်ဆင် ပေးမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်ကျစရိတ်များအာလုံးကို အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) မှ တာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်ပေးပါမည်။

(8.6) Present place installed Transformer 315 KVA is road area and it will be transferred at the front corner block No. (2) and the lessor (owner) will take responsibility all expenses.

(၈-၇) နှစ်ဦးနှစ်ဖက် စာချုပ်ချုပ်ဆိုပြီးနောက် (၆-လ)အတွင်း လက်ရှိအသုံးပြုနေသည့် Transformer 315 KVAအပြင် Transformer 200 KVA (၁) လုံး ထပ်မံတပ်ဆင်ပေးမည် ဖြစ်ကြောင်း အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) မှ သဘောတူညီပါသည်။

(8.7) After the deed has been made, the lessor (owner) agree to install transformer (200 KVA (1) No. besides transformer 315 KVA used at present within (6) months.

(၈-၈) လက်ရှိလမ်းနေရာကို ခြံစည်းရိုးကာရံပေးခြင်း၌ (၃-ပေ) အုတ်တံတိုင်းပေါ်တွင် သံဆူးကြိုး သံပန်း(၃-ပေ)ဆင့်၍ ကာရံပေးမည်ဟု အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) မှ မိမိကုန်ကျစရိတ်ဖြင့် ဆောင်ရွက် ပေးပါမည်ဟု သဘောတူညီပါသည်။

(8.8) The lessor (owner) agree to do with own expenses to fence (3 feet) barbed wire iron grill on (3 feet) brick wall at present road.

(၈-၉) ရှေ့မျက်နှာစာခြံစည်းရိုး၌ အကျယ်ပေ(၂၀)၊ အမြင့်(၆)ပေ၊ ရှိသောတံခါးမကြီး တစ်ပေါက် ဖောက်လုပ်ခြင်းကို အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) မှ မိမိစားရိတ်ဖြင့် ဆောင်ရွက် ပေးရန် သဘောတူညီပါသည်။

(8.9) The lessor (owner) agree to make main door, width (20) feet, high (6) feet with own cost at front fence.

(၈-၁၀) နိုင်ငံခြားသား ဧည့်သည်များ လုပ်ကိုင်နေထိုင်ရာတွင် Form C လျှောက်ရန်အတွက် လိုအပ်သော လက်မှတ်၊ စာရွက်စာတမ်းများအား အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) မှ ကူညီ ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဟု သဘောတူညီပါသည်။

(8.10) The lessor (owner) agree to do will help necessary documents to apply for the foreigners guest in working place.

၉။ အမှတ်အသားများ

အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) က အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) ထံမှ မြေနှင့် အဆောက်အဦးအားငှားရမ်း၍ ကွန်ကရစ်ဘလောက်တုံးများ ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချသည့်လုပ်ငန်းများနှင့် သက်ဆိုင်သောကုန်အမှတ်တံဆိပ်များ၊ ဝန်ဆောင်မှု အမှတ်အသားများ၊ကုန်သွယ်ရေးအမည်များ၊ တံဆိပ်များနှင့် အခြားကူးသန်း ရောင်းဝယ် ရေး သင်္ကေတများကို မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် တရားဝင်မှတ်ပုံတင်ရန်နှင့် မှတ်ပုံတင်ထားသော သင်္ကေတကို အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) က အသိအမှတ်ပြုပါသည်။

9. **Marks**

The lessee (tenant) will register legally at registration office trademarks, services marks, trade names, seal and other commercial symbols related with production, distribution, selling concrete blocks after leased the land plot and building from lessor (owner) and registered symbols will be recognized by lessor (owner).

၁၀။ အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) (သို့မဟုတ်) အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)၏ကုမ္ပဏီ၏ အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ပြောင်းလဲခြင်း

10. Company board of directors changes of lessor (owner) or lessee (tenant)

အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)နှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) တို့ကအောက်ပါအတိုင်း သဘောတူညီကြပါသည်။

The lessor (owner) and lessee (tenant) agree as follows.

(၁၀-၁) ဤစာချုပ်ပါ ငှားရမ်းခြင်းသက်တမ်းကာလအတွင်း၌ အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်)သည် တစ်နည်းနည်းဖြင့် မြေနှင့်အဆောက်အဦးအား တတိယပုဂ္ဂိုလ်ထံသို့ ရောင်းချခြင်း (သို့) ဆက်ခံသူတစ်ဦးဦးသို့ လွှဲပြောင်းခြင်းများ ဖြစ်ပေါ်လာခဲ့မည်ဆိုပါက ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါ ငှားရမ်းသည့်ကာလ၊ သဘောတူညီချက်များ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ အားလုံးတို့ကို ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်ခြင်းမရှိဘဲ ထပ်မံစွဲမြဲအတည်ပြုလျှက် ဆက်လက်လက်ခံမည့် မည်သူနှင့်မဆို ငှားရမ်းသူကစာချုပ်ချုပ်ဆိုရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(10.1) If the lessor (owner) will transfer the land plot and building to a successor (or) sell to third person in any way during leased period of this deed, leased period agreements, all regulations and conditions of this agreement will not be changed, added, filled up and confirmed and lessee will make deed with any person accepted continuously.

(၁၀-၂) ထို့အတူ အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) ဘက်မှလည်း မိမိကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ အဖွဲ့ဝင်များ၊ ရှယ်ယာထည့်ဝင်သူများ ပြောင်းလဲမည်ဆိုပါက ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေနှင့် အညီ တရားဝင်ပြောင်းလဲ၍ ထိုသို့ပြောင်းလဲထား ကြောင်းကို အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)သို့ အသိပေး အကြောင်းကြားရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(10.2) Similarly, if the lessee (tenant) will change director members, share holders of company, which will be changed legally according to companies act and changes will be informed to lessor (owner).

(၁၀-၃) အမြဲတမ်းခြွင်းချက်မှာ အဆိုပါဆက်ခံမည့် ၊ ဝယ်ယူမည့် ၊ ပါဝင်လာမည့်ဒါရိုက်တာ ဖြစ်သူ တတိယ ပုဂ္ဂိုလ်များအပေါ် ဤသဘောတူစာချုပ်ပါစည်းကမ်းချက်များက စည်းနှောင်မှု ရှိစေရမည်။

(10.3) Permanent proviso is the conditions of this agreement will bind on third party directors included in succession, purchased.

(၁၀-၄) ဤစာချုပ်ပါ ငှားရမ်းသူဘက်မှဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များ ၊အစုရှယ်ယာဝင်များပြောင်းလဲခြင်းမှတပါး ငှားရမ်းလုပ်ကိုင်သည့်လုပ်ငန်းကို အခြားအဖွဲ့အစည်းတစ်ရပ်ရပ်၊ လူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးဦးသို့ ပြောင်းလဲလုပ်ကိုင်စေခြင်းပြုလုပ်ခွင့်မရှိကြောင်း သဘောတူညီပါသည်။

(10.4) Except changes of board of directors, share holders, the lessee cannot change the leased business to other organization, person.

၁၁။ နှစ်ဖက်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်း

11. **Both parties collaboration**

(၁၁-၁) ဤသဘောတူစာချုပ်ကိုချုပ်ဆိုရာတွင် စာချုပ်ဝင်ပုဂ္ဂိုလ်တို့သည်ဤစာချုပ်ကိုဆောင်ရွက်ရာမှ ပေါ်ပေါက်လာနိုင်သော အရေးပေါ် ကိစ္စတိုင်းအတွက် ပြဋ္ဌာန်းချက်များပြုလုပ်ရန် လက်တွေ့မဖြစ်နိုင်ကြောင်းကို အသိအမှတ် ပြုကြပါသည်။

(11.1) Parties recognize to make enactments for every emergency matters occurred by doing this deed is impossible in practical in making this deed.

(၁၁-၂) ထို့ပြင် စာချုပ်ဝင်ပုဂ္ဂိုလ်တို့က ဤသဘောတူစာချုပ်သည် ၎င်းတို့၏အကြားတွင် မျှတစွာ နှင့် ၎င်းတို့တစ်ဦးဦးအား အကျိုးပျက်စီးထိခိုက်နစ်နာခြင်းမရှိကြောင်းတို့မှာ ၎င်းတို့၏ ရည်ရွယ်ချက် ဖြစ်သည်ဟုကြေညာပါသည်။

(11.2) Then the parties declare that their objectives are this agreement in fair between them and not damage the benefit of either party.

(၁၁-၃) အကယ်၍ ဤစာချုပ်၏သက်တမ်းကာလအတွင်း၌ ကြိုတင်မမြင်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်ပေါ်ပေါက်လာသည့်အကြောင်းကြောင့် ဤစာချုပ်နှင့်ဆန့်ကျင်၍ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦး (သို့) တစ်ဦးထက်ပို၍ သာနာညီမျှမှု မရှိဘဲ ထိခိုက်နစ်နာလျှင် အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) နှင့်အငှားချ ထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)သည် သဘောရိုးဖြင့် ချက်ချင်းညှိနှိုင်းဆွေးနွေးကြပြီး၊ ပေါ်ပေါက်သည့်အကြောင်းတရားများကို ဖယ်ရှားရန်လိုအပ်မည်ထင်သလို (သို့) သာနာ ညီမျှမှု ရှိမည်ထင်သလို ဆောင်ရွက်ရန် အကောင်းဆုံးကြိုးပမ်းအားထုတ်၍ ဆုံးဖြတ် ရမည်။

(11.3) If one person (or) over one person will damage without equity against with this deed because of unexpected happening occurred during leased period of this deed, the lessor (owner) and lessee (tenant) will coordination immediately with bona-fide and will decide the best to be justice and fair (or) to move the sources occurred.

၁၂။ သဘောတူစာချုပ်ရပ်စဲခြင်း

12. **Termination of agreement**

(၁၂-၁) အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) ဘက်မှသော်လည်းကောင်း၊ အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ) ဘက်မှသော်လည်းကောင်း စာချုပ်ပါစည်းကမ်းချက်များ၊ သဘောတူညီချက်များ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကို ဖောက်ဖျက်ခြင်း၊ တမင်ချိုးဖောက်ခြင်း၊ ပျက်ကွက်ခြင်း တို့ဖြစ်ပေါ်လာပါက ဖောက်ခံရသူ (သို့) နစ်နာသူဘက်မှ နို့တစ်စာတစ်စောင် ပေးပို့ရ မည်။

(12.1) If forfeiture, breach intentionally, fail the conditions, agreements, regulations and conditions of this deed by lessor (owner) or lessee (tenant), the person breached (or) aggrieved person will give notice.

(၁၂-၂) ထို့ပြင် ပျက်ကွက်သောပုဂ္ဂိုလ်က အဆိုပါဖောက်ဖျက်မှု၊ပျက်ကွက်မှု နို့တစ်စာ လက်ခံရရှိသည့်နေ့မှ (၁)လအတွင်း၌ နှစ်ဘက်ညှိနှိုင်း၍ပြုပြင်ရန် သဘောတူညီကြပါသည်။

(12.2) Then failure person agree to amend by both negotiation within (1) month from the date of notice accepted for that breach failure.

(၁၂-၃) နို့တစ်စာရရှိသော်လည်း ညှိနှိုင်းမှု၊ ပြေလည်အောင်ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်မှု ပြုပြင်ရန် ပျက်ကွက်မှုများ ပေါ်ပေါက်လာခဲ့လျှင် ဖောက်ဖျက်ခံရသူ (သို့) နစ်နာသူပုဂ္ဂိုလ်က သဘောတူစာချုပ်ကို ရပ်စဲနိုင်ရန်အတွက်ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ အငြင်း ပွားမှုဆိုင်ရာဖြေရှင်းရေးဖြစ်သော "၂၀၁၆ ခုနှစ် ၊ အနုညာတတရားစီရင်ခြင်း အက် ဥပဒေ" (The Arbitration Act, 2016) အရသော်လည်းကောင်း ၊ တည်ဆဲဥပဒေ တစ်ရပ်ရပ်အရသော်လည်းကောင်း သက်ဆိုင်ရာမြန်မာနိုင်ငံ၏

တိုင်းဒေသကြီး၊ ခရိုင်နှင့် မြို့နယ်စီရင်ပိုင်ခွင့်အာဏာအတွင်း ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူညီကြပါသည်။

(12.3) If failure to amend or settle although notice obtained, the person breached (or) aggrieved person agree to settle in the jurisdiction of concerned region, district and township of Myanmar according to 2016 Arbitration Act and existing law of Republic of Union of Myanmar to terminate the agreement.

(၁၂-၄) အထက်အပိုဒ် (၁၂-၃) ပါ ကိစ္စရပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံရှိတရားရုံးမှ အပြီးသတ် ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နှစ်ဦးနှစ်ဘက်မှ လိုက်နာရန်တာဝန်ရှိသည်။

(12.4) Both parties have responsibility to follow the final resolution of court of Myanmar related with the matter mentioned in above para (1, 2, 3).

(၁၂-၅) အထက်ဖော်ပြပါ နည်းလမ်းများအတိုင်းမဟုတ်ဘဲ စာချုပ်ဝင်ပုဂ္ဂိုလ်တို့နှစ်ဦးနှစ်ဘက် သဘောတူညီမှုဖြင့် ဤစာချုပ်ကို ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ထိုသို့ဖျက်သိမ်းရာတွင် နှစ်ဘက်မှ ခိုင်လုံသော အကြောင်းပြချက်ကို အတိအလင်းပြ၍ ဖျက်သိမ်းခွင့် ရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(12.5) Both parties can dissolve this deed with the agreement of both parties not by the methods mentioned above. In dissolving, both parties have right to dissolve by showing reason explicitly.

(၁၂-၆) ထို့ပြင် တစ်ဦးတစ်ဘက်တည်းမှ တစ်ဘက်သတ်စာချုပ်ဖျက်သိမ်းကြောင်း ကြေညာခြင်း၊ အကြောင်းကြားစာပေးခြင်းတို့ ပြုလုပ်ခွင့်မရှိပေ။

(12.6) Then, one party cannot make declaration and information of dissolving the deed one sided.

(၁၂-၇) အထက်တွင် မည်သို့ပင်ဆိုစေကာမူ အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) က သဘောတူစာချုပ်ကိုအငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) က အရေးကြီးသောစည်းကမ်း ချက်ချိုးဖောက်မှုကြောင့်ရပ်စဲခွင့် ရှိကြောင်းနှင့် ထိုသို့ရပ်စဲခဲ့လျှင်ငှားရမ်းသူသည် ကျန်သက်တမ်းကာလအတွက် ငှားရမ်းခကိုပေးရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။

(12.7) As also mentioned in above, the lessor (owner) has right to terminate the agreement because of breached important condition by the lessee (tenant) and if terminated as those, rent of remaining period will be liable to be paid.

၁၃။ ငှားရမ်းခပေးချေမှု ကျော်လွန်ကာလအတွက် သဘောတူညီချက်

13. Agreement for beyond payment period

(၁၃-၁) ဤစာချုပ်၏အပိုဒ်(၃)တွင် ဖော်ပြထားသော ငှားရမ်းခပေးချေမှုအစီအစဉ်ပါအတိုင်း သဘောတူညီထားကြသော်လည်း အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) ဘက်မှ ငှားရမ်းခ ပေးချေရမည့်ကာလတွင် ငှားရမ်းခမပေးဘဲကျော်လွန်ခဲ့ပါက အဆိုပါ ကျော်လွန်သည့် လများအတွက် (၁)လငှားရမ်းခငွေ၏ (၃) ရာခိုင်နှုန်းကို စောင့်ဆိုင်းခအဖြစ် အငှားချထား ခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) က အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) သို့ ပေးချေရန် သဘောတူညီ ပါသည်။

(13.1) Although being agreed according to the rent payment programme mentioned in para (3) of this deed, if the lessee (tenant) will beyond payment period to pay rent, the lessee (tenant) agree to pay 3% of one month rent as waiting fees for the said beyond period to the lessor (owner).

၁၄။ အခွန်တော်များ

14. Taxes

(၁၄-၁) အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်)မှ ရရှိသည့်ဝင်ငွေအပေါ် သက်ဆိုင်ရာအာဏာပိုင် အဖွဲ့အစည်းတို့က စည်းကြပ်သည့်အခွန်တော်အားလုံးကို အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) တစ်ဦးတည်းက တာဝန်ယူ ထမ်းဆောင်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ပြင် မြေပိုင်ဆိုင်မှုနှင့် သက်ဆိုင်သော မြေခွန်ကိုထမ်းဆောင်ရမည်။

(14.1) The lessor (owner) will take responsibility to serve all taxes levied by concerned authorities on the income of lessor (owner). Then land revenue related with land title will be served.

(၁၄-၂) အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)မှ လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သောကျသင့် အခွန်အခ များ၊ ကုမ္ပဏီနှင့်ပတ်သက်သည့်ကျသင့်အခွန်အခများနှင့် ငှားရမ်းသူနှင့် တိုက်ရိုက်

သက်ဆိုင် သောအခွန်အခများအားလုံးတို့ကို သက်ဆိုင်ရာအာဏာပိုင်အဖွဲ့အစည်းတို့က စည်းကြပ် သည့် အခွန်တော်အားလုံးကို အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) ဘက်မှ တာဝန်ယူ ထမ်းဆောင်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

(14.2) The lessee (tenant) will take responsibility to serve all taxes levied by concerned authorities related directly with tenant and all payable taxes related with company and all taxes related with business.

၁၅။ စာချုပ်အတည်ပြုရန် သဘောတူညီချက်နှင့် ပြီးမြောက်ခြင်း

15. Agreement to approve contract and completion

(၁၅-၁) အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)နှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)တို့သည် ဤသဘောတူ စာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုပြီးနောက် အထက်အပိုဒ် (၄) ၊ အပိုဒ်ခွဲ (၄-၂) ပါအတိုင်း အငှား ချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)နှင့် အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်) တို့မှ သဘောတူညီထားရှိ ချက်များအား ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံးမှ ခွင့်ပြုသည့် နှစ်ကာလအတိုင်း ခွင့်ပြုရရှိသည့်အချိန်တွင် ဤစာချုပ်ပြီးမြောက်၍ လုပ်ငန်းစတင် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သည်ဟု နှစ်ဘက်မှတ်ယူကြရမည်ဖြစ်ပါသည်၊

(15.1) The lessor (owner) and the lessee (tenant) perform the agreement according to above para (4) sub-para (4.2) after the deed has been made by lessor (owner) and lessee (tenant) and the deed is completed and business is implemented on the time of permit has been obtained according to the year permitted by Myanmar Investment Commission.

(၁၅-၂) အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)နှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)တို့သည် အထက်အပိုဒ် (၁၅-၁)ပါအတိုင်းဆောင်ရွက်ရာ၌ အပြီးသတ်စာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့တွင် ပြည်တွင်း အခွန်များဦးစီးဌာနမှ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားသော အခွန်တံဆိပ်ခေါင်းထမ်းဆောင်၍ အပြီးသတ်စာချုပ် ချုပ်ဆိုကာ အဆိုပါစာချုပ်အား အတည်ပြုရန်သဘောတူညီကြပါသည်၊

(15.2) The lessor (owner) and the lessee (tenant) agree to approve the contract by making final deed serving stamp duty specified by internal revenue office on the date of making final deed in performing under above para (15.1).

၁၆။ နို့တစ်စာများ

16. **Notices**

(၁၆-၁) စာချုပ်ဝင်ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးက အခြားတစ်ဖက်မှပုဂ္ဂိုလ်ထံသို့ ဤစာချုပ်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်တစ်စုံတစ်ရာ နို့တစ်စာ၊ တောင်းခံစာများ (သို့)တောင်းဆိုချက်ကို လိုအပ်သလို အတည်ပြုခြင်းကို စာဖြင့်ရေးသားကာ စာတိုက်မှမှတ်ပုံတင်ပြီး ပေးပို့လျှင်စာချုပ်၌ ဖော်ပြထားသောလိပ်စာပါ ပုဂ္ဂိုလ်ထံသို့ အတည်ပြုပြီးဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

(16.1) If one party will send the any notice, demand letter (or) approved on claim in written to other party registered by post, it will be presumed as approved to addressee person mentioned in the contract.

(၁၆-၂) ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးသည် ၎င်း၏လိပ်စာကို အခြားပုဂ္ဂိုလ်ထံသို့ နို့တစ်စာပေးပို့ရာတွင် ပြောင်းလဲနိုင်၏။

(16.2) One party can change its address in sending notice to other party.

(၁၆-၃) စာတိုက်မှပေးပို့သည် နို့တစ်စာတစ်စောင်သည် ရည်ရွယ်သူကလက်ခံရရှိခြင်းဖြစ်မှ တရား ဝင်၏။

(16.3) One notice sent by post is legal after accepted by intended person.

(၁၆-၄) အကြောင်းကြားသူက ရည်ရွယ်သူသိရှိစေရန်အတွက် အခြားနည်း (သတင်းစာကြေညာချက်) ဖြင့် ထည့်သွင်းနိုင်ပြီး၊ ကြေညာချက်ပါရှိသည့်နေ့တွင် ရည်ရွယ်သူ သိရှိဘိ သကဲ့သို့ အတည်ဖြစ်ပါသည်။

(16.4) Infromer can insert with other way (newspaper declaration) to be known by intended person, it is valid on the date of declaration in the newspaper as known by the intended person.

၁၇။ ဆက်ခံသူအပေါ် စည်းနှောင်မှုရှိခြင်း

17. **Binding on successor**

(၁၇-၁) ဤသဘောတူစာချုပ်သည် စည်းနှောင်မှုရှိရမည်။ ထို့ပြင် ပိုင်ဆိုင်သည့်ပစ္စည်းများ၊ အမွေစား အမွေခံများ ၊ သေတမ်းစာအတည်ပြုသူများ ၊ ပုဂ္ဂိုလ် များ ၊ကိုယ်စားလှယ်များ ၊ ဆက်ခံသူများ၏ အကျိုးအမြတ်နှင့်ပိုင်ဆိုင်ခွင့်အပေါ် စည်းနှောင်မှုရှိရမည်။ ထို့ပြင် စာချုပ်ဝင်ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ခွင့်ပြုသော တာဝန်လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူအပေါ် စည်းနှောင်မှု ရှိစေ ရမည်။

(17.1) This agreement have binding. Then, it will be binding as owned properties, profit and title of inheritors, will executors, persons, agents, successors. Then it will be binding on assignees of parties.

၁၈။ လျှို့ဝှက်ခြင်း

18. **Confidential**

(၁၈-၁) စာချုပ်ဝင်ပုဂ္ဂိုလ်တိုင်းက တာဝန်ယူသည်မှာ ဥပဒေအရ (သို့) အခြားသက်ဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်များအရ (သို့) တည်ဆဲစည်းမျဉ်းဥပဒေများအရ လိုအပ်သည့်လျှို့ဝှက်သတင်း အချက်အလက် (သို့) ဤစာချုပ်၏စည်းကမ်းချက်များ၊ ဆက်သွယ်ရေးဆိုင်ရာ သတင်းအချက်အလက်များ အခြားအရေးကြီးသည့် အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်သို့ အခြားပုဂ္ဂိုလ်မှ ပံ့ပိုးသည့် (သို့) အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်မှလက်ခံရရှိသည့် သတင်းအချက်အလက်များကို ဤစာချုပ် အားလိုက်နာလျှက်၊ ၎င်း၏အရာရှိ ၊ အလုပ်သမားများ (သို့) ကျွမ်းကျင် သူများ ၊ အကြံပေးသူများမှတပါး အခြားပုဂ္ဂိုလ်တစ်စုံတစ်ရာအား ထုတ်ဖော်မပြောရန် တာဝန်ယူပါသည်။ အဆိုပါသတင်းအချက်အလက်ကို ၎င်းတို့အသီးသီး၏ တာဝန်များကို ဤစာချုပ်၏ရည်ရွယ်ချက်အတွက် ဆောင်ရွက်ရာတွင် သင့်လျော်သလို လိုအပ်သည့် အတိုင်း ၎င်းတို့ကို ထုတ်ဖော်ပြောဆိုနိုင်၏။ ထို့ပြင် လူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးစီသည် အဆိုပါ သူတို့ကအဆိုပါ သတင်းအချက်အလက်ကို ထုတ်ဖော်မပြောဘဲ အထက်ပါအတိုင်း သိမ်းထားရန် တာဝန်ရှိပါသည်။

(18.1) Parties will take responsibility not to tell confidential information (or) conditions of this deed, communication information, to other important person (or) any other person except their officers, employees (or) exports, advisors by following this contract according to law (or) other concerned authorities (or) existing rules. The said information can be told as necessary in performing this responsibilities for the objective of this deed. Then each

person has responsibility to keep as mentioned above not disclosure the said information's

၁၉။ အချိန်

19. **Time**

(၁၉-၁) မည်သည့်အခါတွင်မဆို ဤစာချုပ်၌ ဖော်ပြသည့်အချိန်မှာ ဤသဘောတူစာချုပ်၏ အဓိကအချက် ဖြစ်စေရမည်။

(19.1) At any time, the time mentioned in this deed is material fact of this agreement.

၂၀။ တရားဝင်ပြဋ္ဌာန်းချက်များ

20. **Legal provisions**

(၂၀-၁) ဤစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်တစ်စုံတစ်ရာ (သို့) ပြဋ္ဌာန်းချက်တစ်ရပ်ရပ်၏ တရားမဝင်ဖြစ်မှု (သို့) အတည်မဖြစ်မှုကြောင့် ဤစာချုပ်တွင်ပါရှိသော အခြားစည်းကမ်းချက်များ (သို့) ပြဋ္ဌာန်းချက်များအပေါ် မထိခိုက်စေရ။ ယင်းတို့သည် ဆက်လက်၍ အပြည့်အဝအကျိုးသက်ရောက်ပြီး အတည်ဖြစ်စေရမည်၊ ထို့ပြင် အဆိုပါစည်းကမ်းချက်များ (သို့) ပြဋ္ဌာန်းချက်များ (သို့) အစိတ်အပိုင်းကို ဤစာချုပ်၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ရပ်မဟုတ်ဟု မှတ်ယူရမည်၊

(20.1) Illegal (or) invalidity of any condition (or) any provision of this deed cannot damage on other conditions (or) provisions of this deed. They are effective absolutely and valid continuously. Then the said condition (or) provisions (or) parts will be presumed as not the part of this deed.

(၂၀-၂) သို့သော်မြန်မာနိုင်ငံရှိ တည်ဆဲဥပဒေတစ်ရပ်ရပ်မှ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းချက်ဥပဒေများကို ကျော်လွန်လွှမ်းမိုးမှုမဖြစ်စေရ။

(20.2) But any existing law of Myanmar do not overwhelm specific enacted laws.

၂၁။ စရိတ်များ

21. **Costs**

(၂၁-၁) ဤစာချုပ်အတွက်အဆင့်ဆင့်ချုပ်ဆိုကြသည့်တံဆိပ်ခေါင်းဖိုးနှင့်ရှေ့နေဝန်ဆောင်ခ အပါအဝင် အခြားကုန်ကျစရိတ်များကို အငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)နှင့် အငှားချထားခြင်း ခံရသူ (ငှားရမ်းသူ)တို့က မိမိတို့စီစဉ်သည့်အတိုင်းသီးခြားစီ ပေးချေရန် သဘောတူညီ ကြပါသည်။

(21.1) The lessor (owner) and the lessee (tenant) agree to pay separately as arranged for the stamp duty, lawyer fees including other costs made for this deed in sequence.

(၂၁-၂) အပြီးသတ်ချုပ်ဆိုသည့်စာချုပ်အား ပြည်တွင်းအခွန်ဦးစီးဌာန၊ မြို့နယ်အခွန်ရုံးမှ သတ်မှတ်ပြဌာန်းထားသော တံဆိပ်ခေါင်းခွန်ကို ဤစာချုပ်ပါ အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) က ပေးချေရန် သဘောတူညီကြပါသည်။

(21.2) The lessee (tenant) agree to pay stamp duty specified by Township Land Revenue Office, Internal Revenue Department for the final deed.

၂၂။ အငှားချထားသူ (ပိုင်ရှင်) နှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ငှားရမ်းသူ) တို့ စာချုပ်များ အဆင့်ဆင့် ချုပ်ဆိုခြင်း

22. **The lessor (owner) and lessee (tenant) make the deeds in sequence.**

(၂၂-၁) (၃-၁၀-၂၀၁၇)ရက်နေ့တွင်ငှားရမ်းမှုစုစုပေါင်းကာလ(၉)နှစ်အတွက်ပထမ(၃)နှစ်ငှားရမ်းမှု ကာလ၏ ငှားရမ်းခကျသင့်ငွေများအပေါ်(၁၀)ရာခိုင်နှုန်းငွေပေးချေသည့်ရက် နေ့တွင် စာချုပ်ချုပ်ဆိုခြင်း။

(22.1) Making contract on the date of 10 % payment on rent of first (3) year leased period for total leased period (9) years on (3-10-2017).

(၂၂-၂) (၁-၁-၂၀၁၈)ရက်နေ့တွင် ပထမငှားရမ်းမှုကာလ (၃)နှစ်အတွက် ကျန်ငွေပေးချေသည့် စာချုပ်အဖြစ်ဤမြေနှင့်အဆောက်အဦးငှားရမ်းခြင်း ဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုခြင်း။

(22.2) Making leased contract of land plot and building as payment contract of remaining money for first leased period (3) years on (1-1-2018).

ဤစာချုပ်ပါသဘောတူညီချက်များအားလုံးတို့ကို အသိသက်သေများရှေ့တွင် စာချုပ်ဝင်ပုဂ္ဂိုလ် တို့သည် သေချာစွာဖတ်ရှုပြီးနောက်သိရှိနားလည်သဘောတူညီကြသဖြင့် ၎င်းတို့၏ လက်မှတ်အသီးသီး ကိုအောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုး၍ တံဆိပ်တုံးနှိပ်ကြပါသည်။

All the agreement of this deed have been read carefully and understood an agreed by parties and the deed has been made, signed, sealed their signatures before the witnesses.

လက်မှတ်ထိုးသူအငှားချထားသူ(ပိုင်ရှင်)
Lessor (owner)

အမည် ဦးတင်လတ်
မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/ရကန(နိုင်)၀၄၈၂၀၀

Name U Tin Latt
NRC No.12/YaKaNa(N)048200

လက်မှတ်ထိုးသူအငှားချထားခြင်းခံရသူ(ငှားရမ်းသူ)
Lessee (tenant)

အမည် Mr. Kim Young Han (Director)
မှတ်ပုံတင်မှတ် (Pass Port No.M 74968115)
ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် ( )
Name Mr. Kim Young Han (Director)
NRC No. (Passpot No. M 74968115)
Company Registration No. ----------------

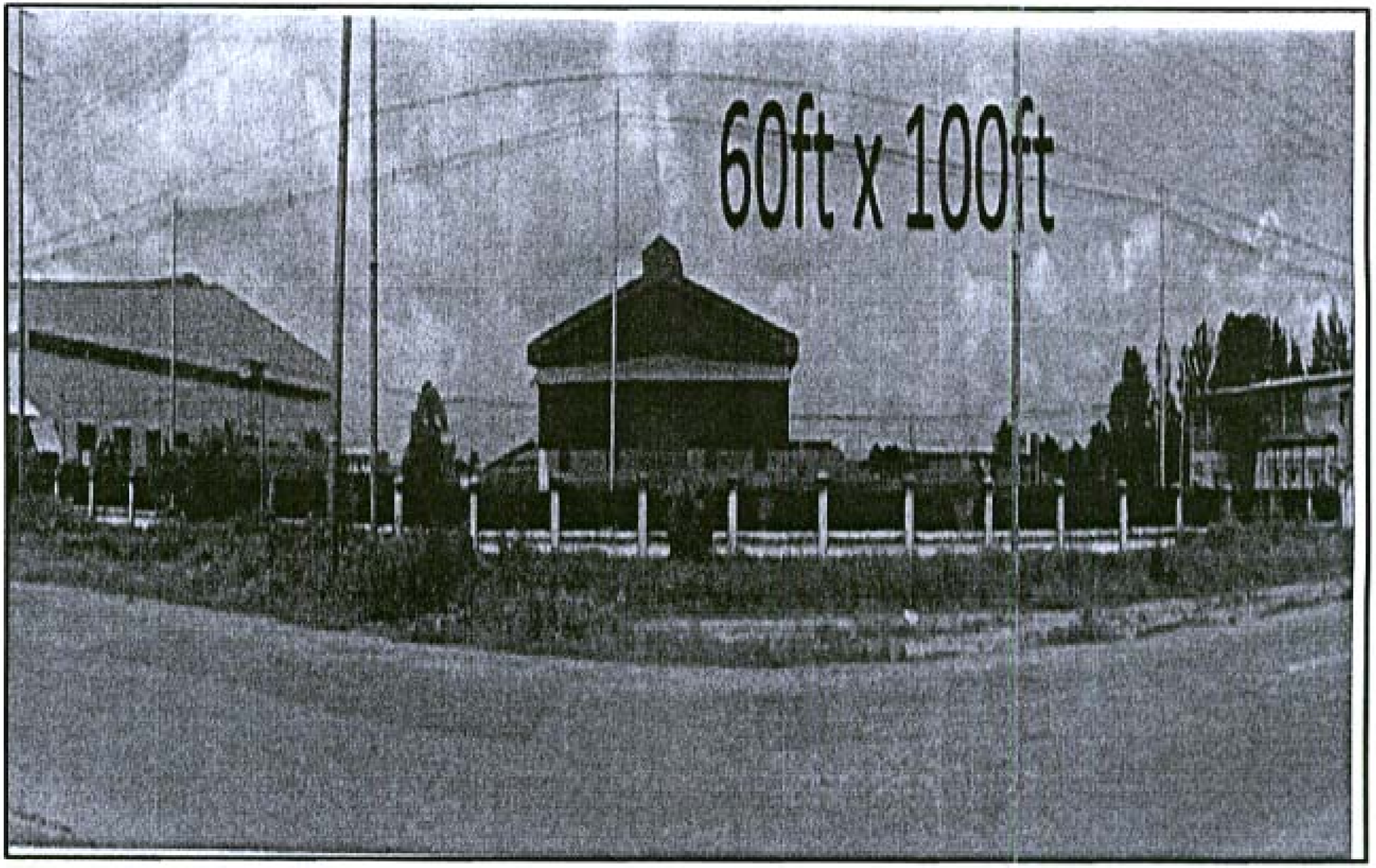
အသိသက်သေများ **(Witnesses)**

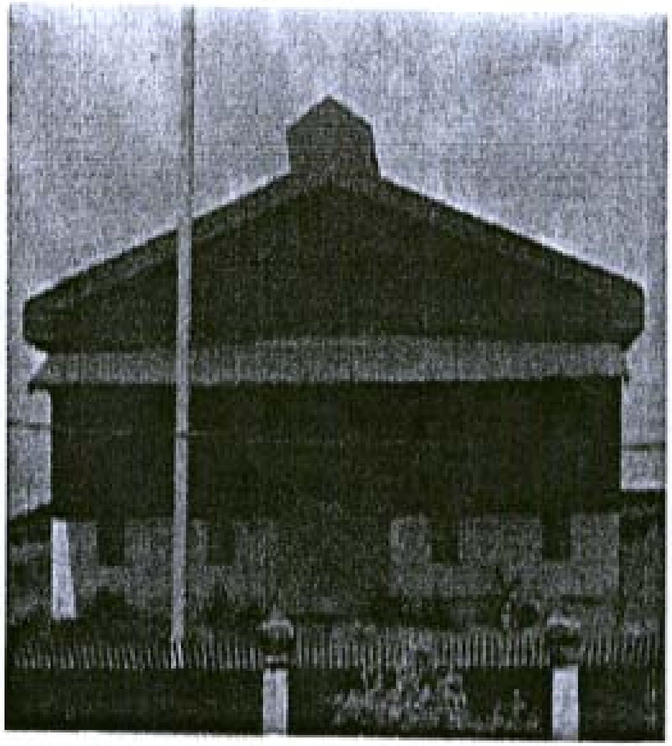
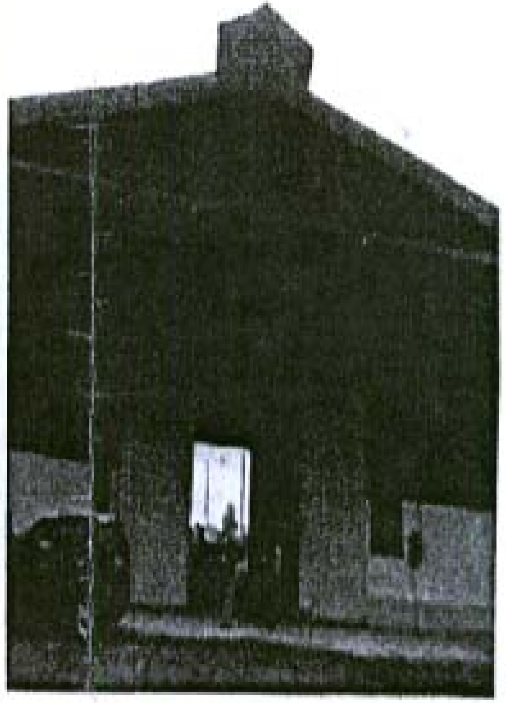
၁။ -----------------------------------

အမည် -----------------------------------
မှတ်ပုံတင် -----------------------------------
နေရပ် -----------------------------------
1. ---
Name ---
NRC No. ---
Address ---

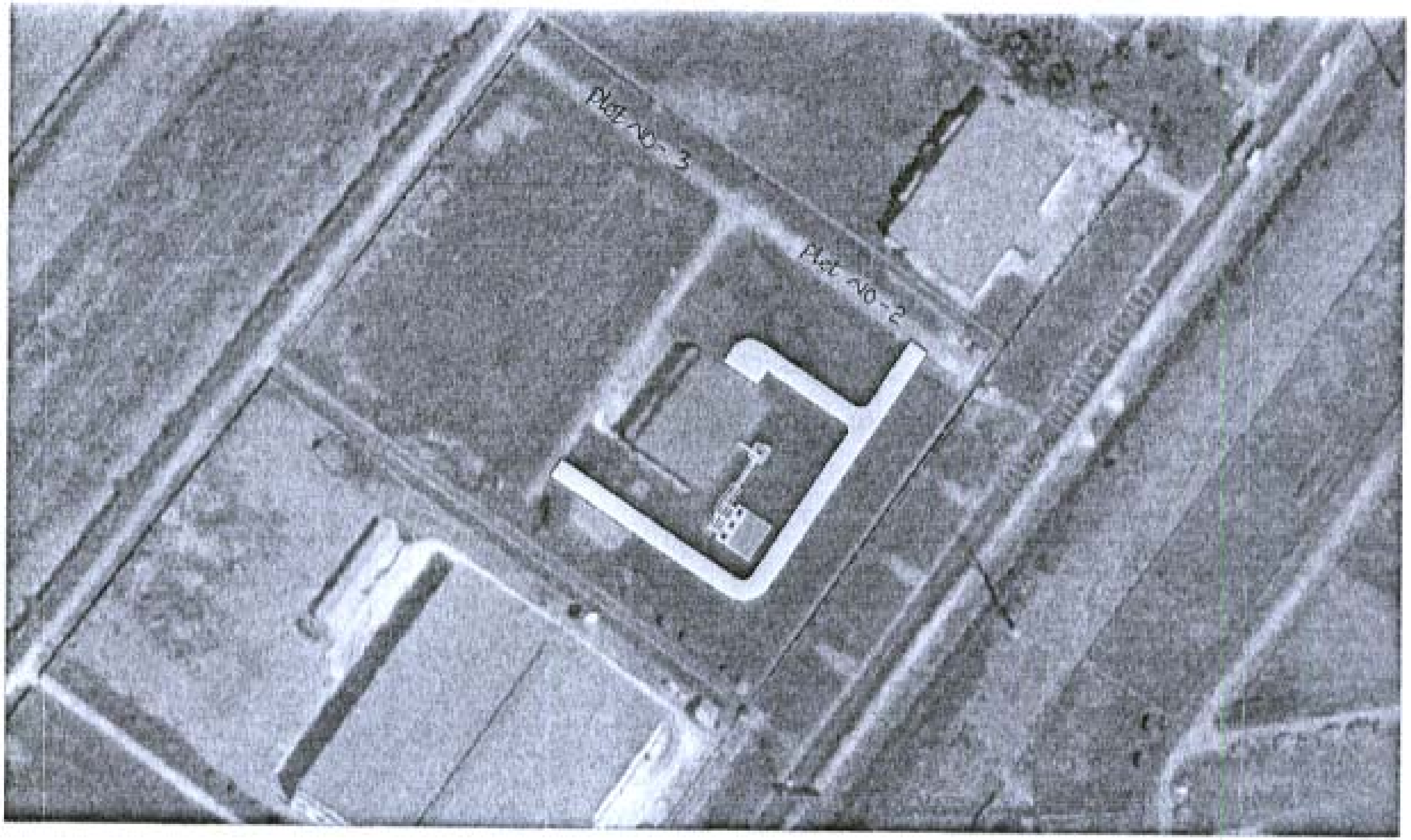
၂။ ----------------------------
အမည် Mr. Son Chul Min (Director)
Pass Port No. M 38586536
2. ---------------------------------
NameMr. Son Chul Min (Director)
Passport No. M 38586536
Address – Shwe ManThu Bus Compound, corner of Parami Street and Waizayandar Street, No. (4) Ward, South Okkalapa Township, Yangon Region.

Factory Photo


60ft x 100ft

N

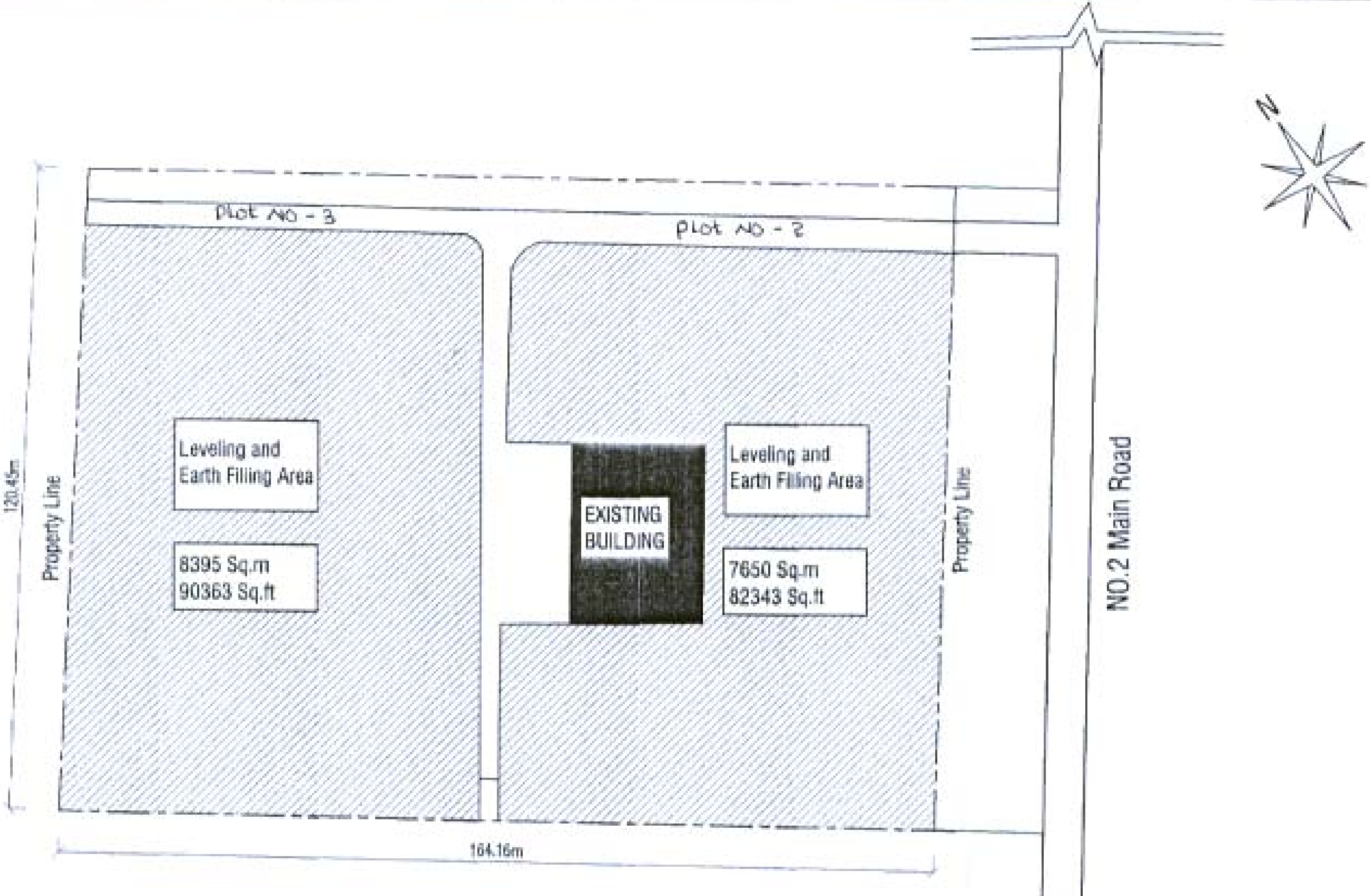


From Yangon International Airport = 15km

From Aung Mingalar Highway Bus Station = 13km

0 50 100 (m)

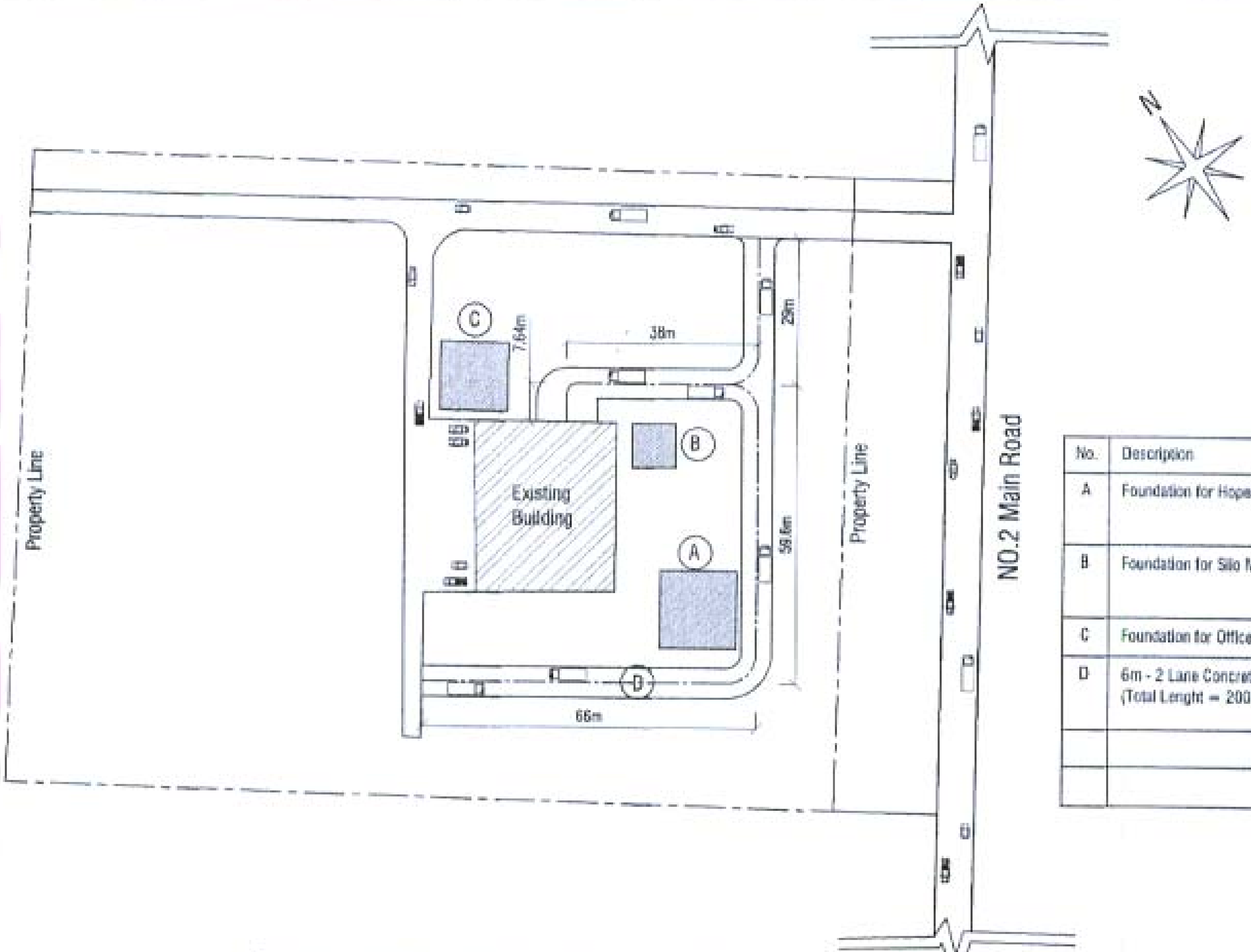
PROJECT BRICK FACTORY	NWE' OO MYANMAR COMPANY			REVISION	-	
				DATE	21-9-2017	SCALE N.T.S
CLIENT	DRAWN BY	CHECKED BY	APPROVED BY	PROJECT LOCATION	EAST DAGON TOWNSHIP (@YANGON DIVISION)	
	HWA	HWA	NWE' OO MYANMAR	PROJECT SUBJECT	SITE LOCATION MAP (PHOTO)	



(TOTAL LEVELING AND EARTH FILLING AREA = 8395 Sq.m + 7650 Sq.m = 16045 Sq.m (172760 Sq.ft)

LEVELING AND EARTH FILLING PLAN

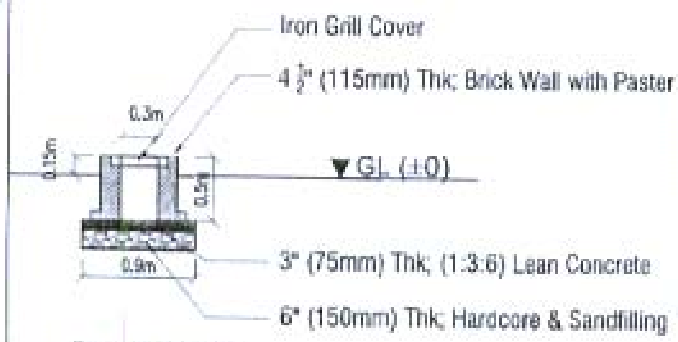
PROJECT BRICK FACTORY	NWE' OO MYANMAR COMPANY			REVISION	-
				DATE	21-9-2017 · SCALE N.T.S
CLIENT	DRAWN BY	CHECKED BY	APPROVED BY	PROJECT LOCATION	EAST DAGON TOWNSHIP (@YANGON DIVISION)
	HWA	HWA	NWE' OO MYANMAR	PROJECT SUBJECT	LEVELING AND EARTH FILLING PLAN



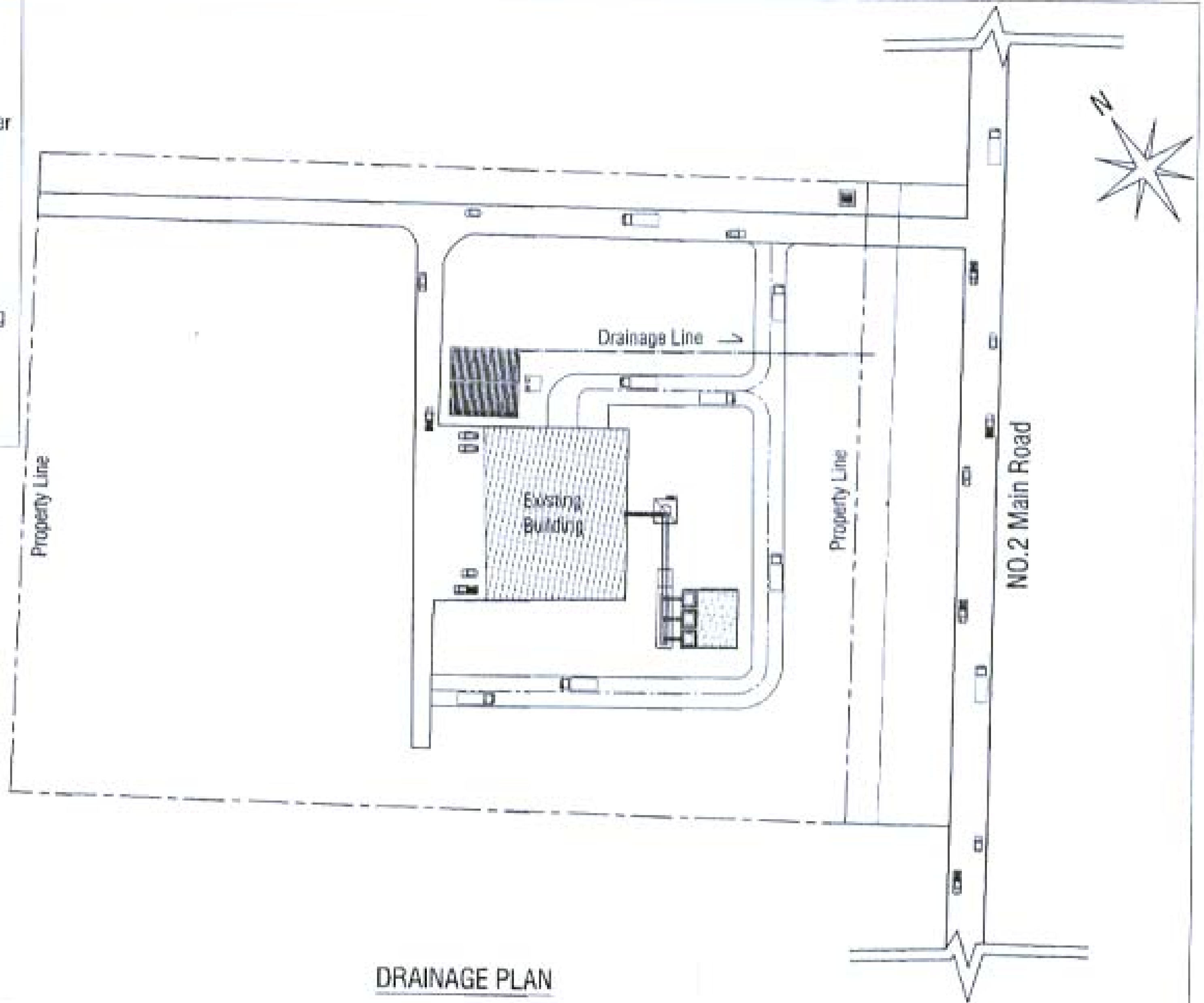
No.	Description	Remarks
A	Foundation for Hoper Machine	Only Just Shown It will be variable depend on Machine Wt. and R.C.C Concrete Hoper Wt.
B	Foundation for Silo Machine	Only Just Shown It will be variable depend on Machine Weight
C	Foundation for Office Building	182.25 Sq.m Area (Thk 6 in) Concrete
D	6m - 2 Lane Concrete Road (Total Lenght = 200 m)	Total Length will be changed depend on Actual Site and Situation

BUILDING FOUNDATION AND SITE ROAD PLAN

PROJECT	NWE' OO MYANMAR COMPANY			REVISION	-		
BRICK FACTORY				DATE	21-9-2017	SCALE	N.T.S
CLIENT	DRAWN BY	CHECKED BY	APPROVED BY	PROJECT LOCATION	EAST DAGON TOWNSHIP (@YANGON DIVISION)		
	HWA	HWA	NWE' OO MYANMAR	PROJECT SUBJECT	BUILDING FOUNDATION AND SITE ROAD PLAN		



Drainage Section



DRAINAGE PLAN

PROJECT	NWE' OO MYANMAR COMPANY			REVISION	-
BRICK FACTORY				DATE	21-9-2017 — SCALE: N.T.S
CLIENT	DRAWN BY	CHECKED BY	APPROVED BY	PROJECT LOCATION	EAST DAGON TOWNSHIP (@YANGON DIVISION)
	HWA	HWA	NWE' OO MYANMAR	PROJECT SUBJECT	DRAINAGE PLAN

Financial Standing Documents of Parent Company

INNO Co.,Ltd.
INNO Co.,Ltd. Tel)032-624-7705 Fax)032-624-7786
4F, 239, Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do, Korea

To

Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon.

Dear Sir

We do hereby certify that we are the Parent Company namely " INNO Co., Ltd. "Which was incorporated under trade registry(National Tax Service) of the Republic of Korea under the number 130-86-94287.

Therefore , we do hereby certify that we will verify that our subsidiary INNO Block Co., Ltd.. provides the usual diligence for the respect its engagement in its investment in Myanmar.

Your kind cooperation and understanding in this matter would be highly appreciated.

Best Regards

Sang-Baek Eom
President & CEO
INNO Co,.Ltd.

KEB Hana Bank

CERTIFICATE OF DEPOSIT/ MONEY (INVESTMENT) TRUST BALANCE

No. 668550
0000668550
Issue No. 12450005788
Date. SEP.28.2017 15:25:52

TO: INNO

In reply to your request, we certify that the deposit/money(investment) trust balance as of SEP.28.2017 stands as follows.

The amount of balance may be subject to change in the event the issue date of this certificate is different from the base date.

Account Number Account Type	Trustor Beneficiary of principal Beneficiary of profit	Balance Including Uncollected Checks & Bills (Current Market Value of Trust)	Uncollected Checks & Bills Comments Pledged Amount
245-910019-49013 Collective Investment Securities		KRW 4,201,529,476 KRW 4,211,481,545 USD 3,696,227.44	KRW 0 No Comments USD 0.00
	No additional statements below here		
Total		USD 3,696,227.44	USD 0.00

*Issuance purpose : 기관제출용

Say : U.S. DOLLARS THREE MILLION SIX HUNDRED NINETY SIX THOUSAND TWO HUNDRED TWENTY SEVEN CENTS FORTY FOUR ONLY Including Uncollected Checks & Bills KRW 0

(Exchange rate: 1 USD = ₩ 1,139.40 First 'basic' exchange rate

Note:
1. If the trustor differs from the beneficiary(the principal or profit beneficiary), the name of the beneficiary is given. (Trust for the benefit of others)
2. The current market value of the investment trust / base value trust is caculated based on the net asset value as of the date stated above(before deduction of tax and/or early cancellation fee).
   The future value of the investment trust / base value trust may vary from the current value. In case of the statement date is holiday, the current market value of this statement uses prior working date's price.
3. The total amount in this certificate implies the balance from bank and book value trust account, including current market value of beneficiary certificate and base value trust.
4. "Uncollected Checks & Bills" refers to deposits made through Banker's checks, Personal checks, Money orders, Promissory note's etc. Deposits that fail to clear will be deducted from the Total.
5. Any transaction affecting the rights or the value of the deposit, such as collateralizing or changing the balance of deposit, is not allowed on the date of the issuance of the certificate of deposit. Therefore, please check whether any automatic transfer is scheduled on the date hereof.
6. On issuing a certificate of deposit, in case there are any material facts such as restriction to the withdrawal or establishment of pledge, etc., all those facts should be mentioned.

Yours truly

Verified by

You may verify whether this statement corresponds to your banking transaction records on our Bank's website ('Quick Service').

Authorized Signature

KEB Hana Bank Mokdongnam Department/Branch

TEL. 02)2648-0235 1/1

(272) (210 × 297) (NCR용74g/㎡) (2015. 9 개정)

국세청

(1 / 1)

발급번호 Issuance number	사업자등록증명 Certificate of Business Registration (법인사업자) (Corporate Taxpayer)	처리기간 Processing period
1073-816-5449-105		즉시 Immediately

상호(법인명) Name of company	이노블럭 주식회사 innoblock Co.,Ltd.	
사업자등록번호 Business registration number	710-86-00891	
성명(대표자) Name of representative	손철민 Son,Chulmin	
주민(법인)등록번호 Resident(Corporation) registration number	121111-0332030	
사업장소재지 Business Address	경기도 부천시 송내대로 239, 4층 405호(상동, 부천터미널소풍) 239, Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do	
개업일 Date of business commencement	2017년(Year) 08월(Month) 18일(Day)	
사업자등록일 Date of business registration	2017년(Year) 08월(Month) 23일(Day)	
업태 Business type	제조업/도소매업 Manufacturing/Wholesale and retail trade	
종목 Business item	건축자재 Manufacture of Concrete Roofing Tiles, Bricks and Blocks 건축자재 Wholesale of Materials for Recycling and Other Specialized Goods n.e.c.	
공동사업자 Joint business owner	성명(법인명) Name(Name of company)	주민(사업자)등록번호 Resident(Business) registration no.
	해당사항 없습니다 (No Data)	

위와 같이 증명합니다.

I certify that above information is true and correct to the best of my knowledge and belief.

※ 위 내용은 발급일 현재 상황으로서 추후 변경될 수 있습니다.

The information is true as of the issue date of this certificate and it can be subject to change.

접수번호 Receipt No.	500821033257
담당부서 Department	민원봉사실 Taxpayer Service Center
담당자 Staff in Charge	전은정 Jun Eun-jeong
연락처 Telephone No.	032-320-5408

2017 년 9 월 12 일
Year Month Day

부천세무서장
Head of Bucheon District Tax Office (Stamp)

NTS 국세청

- 본 증명은 국세청 홈택스(www.hometax.go.kr)에서 「민원증명 원본확인」 메뉴를 통해 문서발급번호로 위·변조 여부를 확인하거나, 문서 하단의 바코드로 확인해 주십시오. 다만 문서발급번호를 통한 확인은 발급일로부터 90일까지 가능합니다.
- 본 증명은 홈택스(www.hometax.go.kr)대민 온라인 서비스를 통해 발급된 증명서 입니다.

INNO Block Co.,Ltd. Tel)032-624-7705 Fax)032-624-7786
4F, 239, Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do, Korea

MINUTES OF BOARD OF DIRECTORS MEETING

INNO Block Co., Ltd.

Extraordinary Meeting of Board of Directors was held by the above company on September 18th, 2017 (Monday) 10:00 AM, at the head office conference room.

Total numbers of board of directors : 3, auditor : 1

President Son, Chul Min
Internal Member of Board Directors Lee, Min Ji
Internal Member of Board Directors Weon, Ywan Sik
auditor Son, Won Min

Number of attended members of board Directors : 3
President Son, Chul Min
Internal Member of Board Directors Lee, Min Ji
Internal Member of Board Directors Weon, Ywan Sik

For the proceedings of board of director's meeting in accordance with regulation of articles of incorporations, the President takes the chair, attendance of members of board of directors reached quorum as above, and therefore informs that the board meeting is established legitimately, declares the opening, brings up, and starts deliberation of the following items on the agenda.

- Follows -

Items on agenda :
Company establishment in Myanmar and investment, selection of board of directors

Details:
No. 1 item, Company establishment in Myanmar

INNO Block Co.,Ltd. Tel)032-624-7705 Fax)032-624-7786
4F, 239, Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do, Korea

"INNO Block Co., Ltd." obtained unanimous consent of attended members of board of directors for the establishment of INNO Brick Co., Ltd. to carry out the business of manufacturing and marketing of Bricks, Blocks and other construction material in Myanmar, and this was approved with no objections.

No. 2 item, Investment in INNO Brick Co., Ltd.

For the agenda to invest US$1,500,000 in machines, development cost, working capital or funds for equipment of INNO Brick Co,. Ltd. and to acquire its 100% share, all attended members of the board of directors agreed unanimously and this was approved with no objections.

No. 3 item, Formation of Joint Venture Board of Directors

For the agenda to select 2 members of the board of directors, including SON, CHUL MIN and KIM, YOUNG HAN, to be appointed by INNO Block Co., Ltd. of INNO Brick Co., Ltd., all attended members of the board of directors agreed unanimously and this was approved with no objections.

As deliberations of all items on agenda are complete as above, the chairman declares the meeting closed. In order to clarify the above resolution, minutes are prepared, signed and sealed by the attended members of board of directors and auditors.

September 18th, 2017

INNO Block Co.,Ltd.
Address : 4F, 239, Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do, Korea
Chairman : President Son, Chul Min (sign)
Internal Member of Board Directors Lee, Min Ji (sign)
Internal Member of Board Directors Weon, Ywan Sik (sign)

서울시 서초구 서초중앙로 28길 2
승원빌딩 5층
[별지 제41호서식]

법무법인 로투스

(전화) 02-3478-6013
(팩스) 02-3478-6014

Registered No. 2017 - 293

NOTARIAL CERTIFICATE

LOTUS, P.C & NOTARY PUBLIC

2, Seochojungang-ro 28-gil,
Seocho-gu, Seoul, Korea

Certificate of All Matters of Corporate Register (Including Deletions)

Registration No.	033203
Registered No.	121111-0332030

Company Name	INNO Block Co., Ltd.	
Head Office	4th Floor, 239, Songnaedae-ro, Bucheon City, Gyounggi Province, Korea (Sang-dong, Sopung)	

Method of Public Notice	Public notices of the Company shall be given in the Mae-il Business Newspaper, a daily newspaper of general circulation published in Seoul, Korea.	

Par Value	500 WON	

Number of shares to be issued	10,000,000 shares	

Total Number and Types of Issued Shares and Number of Each Share		Amount of Capital	Date of Change Date of Registration
...otal number of issued shares	100,000 shares		
Common shares	100,000 shares	50,000,000 WON	

Purpose

1. Foreign investments related to construction materials
1. Manufacture and sale of foreign construction materials
1. Import and export of foreign construction materials, machines and facilities
1. Any business incidental to the above foregoing

Information about Officers

Internal director, Son Chul Min 920920-1212311
Internal director, Lee Min Ji 790810-2783829
Internal director, Weon Ywan Sik 690201-1326723
Auditor, Ju Young Mi 640212-2121616
Representative Director, Son Chul Min 920920-1212311
408-1201, 141, Daesan-ro, Ilsanseo-gu, Goyang City, Gyounggi Province, Korea (Juyeop-dong, Munchon Village)

Date of Incorporation	**August 18, 2017**

Reason for and Date of Opening the Registration Records
Incorporated

Registered as of August 18, 2017

Fee 1,200 WON Paid

--- Left Blank Below ---

Competent Registration Office: Registration Department, Bucheon Branch, Incheon District Court
/Issuing Registration Office: Registration Department, Bucheon Branch, Incheon District Court

The English version and the Korean version are equivalent in meaning

000012401310122383007111012122018B8B6C0E7BFED 3 Issue Date: 2017/08/21

Issuing Confirmation No. 2037-AMNT-PEPT

stration No.	033203

This is to certify that the above contents are true and correct according to the recorded contents of registration records [If not requested, details of branch or officer in charge shall be omitted]

August.21, 2017

Central Office of Registration Data, Office of Court Administration IT Operations Officer

The English version and the Korean version are equivalent in meaning.

Items which are struck out with lines are cancelled (changed, revised) registration. *Certificate of Corporate Register can be color printed.

[Issued on Internet] The authenticity of this document can be verified by scanning the barcode below or by typing the issuing conformation number on the 'Issuing Confirmation Menu' at the Internet Registry Office Website (http://www.iros.go.kr).
The verification with the issuing confirmation number is available only 5 times for up to 3 months from the issuing date.

등기사항전부증명서(말소사항 포함)

등기번호	033203
등록번호	121111-0332030

상 호 이노블럭 주식회사 (INNO Block Co., Ltd.)

본 점 경기도 부천시 송내대로 239, 4층(상동, 소풍)

공고방법 서울특별시내에서 발행하는 일간 매일경제신문에 게재한다.

1주의 금액 금 500 원

발행할 주식의 총수 10,000,000 주

발행주식의 총수와 그 종류 및 각각의 수	자본금의 액	변경연월일 / 등기연월일
발행주식의 총수 100,000 주 보통주식 100,000 주	금 50,000,000 원	

목 적

1. 건축자재 관련 해외투자업
1. 해외 건축자재 제조 및 판매업
1. 해외 건축자재 기계설비 수출입업
1. 각 호에 부대하는 사업

임원에 관한 사항

사내이사 손혈민 920920-1212311
사내이사 이민지 790810-2783829
사내이사 원완식 690201-1326723
감사 손원민 900603-1235624
대표이사 손혈민 920920-1212311 경기도 고양시 일산서구 대산로 141, 408동 1201호(주엽동, 문촌마을)

회사성립연월일	2017 년 08 월 18 일

등기기록의 개설 사유 및 연월일
설립
2017 년 08 월 18 일 등기

수수료 1,200원 영수함 --- 이 하 여 백 ---

관할등기소 : 인천지방법원 부천지원 등기과 / 발행등기소 : 인천지방법원 부천지원 등기과

문서 하단의 바코드를 스캐너로 확인하거나, 인터넷등기소(http://www.iros.go.kr)의 발급확인 메뉴에서 발급확인번호를 입력하여 위·변조 여부를 확인할 수 있습니다.
발급확인번호를 통한 확인은 발행일부터 3개월까지 5회에 한하여 가능합니다.

발급확인번호 2037-AMNT-PEPT

000012401310122383007111012122O1B8B6C0E7BFED 3 발행일:2017/08/21

등기번호	033203

이 증명서는 등기기록의 내용과 틀림없음을 증명합니다. [다만, 신청이 없는 지점 · 지배인에 관한 사항의 기재를 생략하였습니다]

서기 2017년 08월 21일

법원행정처 등기정보중앙관리소 전산운영책임관

* 실선으로 그어진 부분은 말소(변경,경정)된 등기사항입니다. * 등기사항증명서는 컬러로 출력 가능함.

문서 하단의 바코드를 스캐너로 확인하거나, 인터넷등기소(http://www.iros.go.kr)의 발급확인 메뉴에서 발급확인번호를 입력하여 위 · 변조 여부를 확인할 수 있습니다.
발급확인번호를 통한 확인은 발행일부터 3개월까지 5회에 한하여 가능합니다.

발급확인번호 2037-AMNT-PEPT

000012401310122383007111012122018B8B6C0E7BFED 3 발행일:2017/08/21

서울시 서초구 서초중앙로 28길 2
승원빌딩 5층
[별지 제45호서식]

법무법인 로투스

(전화) 02-3478-6013
(팩스) 02-3478-6014

위 번역문은 원문과 상위없음을 서약 합니다. 2017년 09월 18일 서약인 김현수	I swear that the attached translation is true to the original. Sep. 18, 2017 Signature
등부 2017년 제 293호 **인 증** 위 김현수------------------ 은 본 공증인의 면전에서 위 번역문이 원문과 상위없음을 확인하고 서명날인 하였다. 2017년 09월 18일 이 사무소에서 위 인증한다. 공증사무소 명칭 공증인가 법무법인 로투스 소 속 서울중앙지방검찰청 소재지표시 서울시 서초구 서초중앙로 28길 2 승원빌딩 5층 공증인 공증담당변호사 안 철 현 본 사무소는 인가번호 제17호에 의거하여 2013년 12월 10일 법무부 장관으로부터 공증인 업무를 행할 것을 인가 받았다.	Registered No. 2017-293 **Notarial Certificate** KIM, HYUN SOO--------- personally appeared before me, confirmed that the attached translation is true to the original and subscribed his(her) name. This is hereby attested on this 18th day of Sep. 2017 at this office. Name of the office LOTUS, P.C & NOTARY PUBLIC Belong to Seoul Central District Prosecutor's Office Address of the office 2, Seochojungang-ro 28-gil, Seocho-gu, Seoul, Korea Ahn. c. h. Signature of the Notary Public Ahn Cheol Hyeon This office has been authorized by the Minister of Justice, the Republic of Korea, to act as Notary Public Since 10, Dec. 2013 Under Law No.17.

210mm X 297mm
보존용지(1종) 70g/㎡

서울시 서초구 서초중앙로 28길 2
승원빌딩 5층
[별지 제41호서식]

법무법인 로투스

(전화) 02-3478-6013
(팩스) 02-3478-6014

Registered No. 2017 - 292

NOTARIAL CERTIFICATE

LOTUS, P.C & NOTARY PUBLIC

2, Seochojungang-ro 28-gil,
Seocho-gu, Seoul, Korea

Articles of Incorporation
of
INNO Block Co., Ltd.

Articles of Incorporation

Chapter 1. General Provisions

Article 1. Corporate Name

The name of the Company shall be "이노블럭 주식회사" in Korean and INNO Block Co., Ltd. in English.

Article 2. Purpose

The purposes of the Company shall be to engage in the following:

1. Foreign investments related to construction materials
1. Manufacture and sale of foreign construction materials
1. Import and export of foreign construction materials, machines and facilities
1. Any business incidental to the above foregoing

Article 3. Location of Head Office

The head office of the Company shall be located in Bucheon City, Gyounggi Province, Korea.

Article 4. Method of Public Notices

Public notices of the Company shall be given in the Mae-il Business Newspaper, a daily newspaper of general circulation published in Seoul, Korea.

Chapter 2. Shares of Stock

Article 5. Total Number of Shares Authorized to be Issued

The total number of shares that the Company is authorized to issue shall be 10,000,000 shares.

Article 6. Par Value per Share

Each share to be issued by the Company shall have a par value of KRW 500.

Article 7. Total Number of Shares Issued upon Incorporation

The total number of the shares to be issued by the Company at the incorporation shall be 100,000 shares.

Article 8. Types of Shares and Share Certificates

Share to be issued by the Company shall be registered common shares. The share certificates shall be issued in four (4) denominations of one (1), ten (10), one hundred (100) and one thousand (1000) shares.

Article 9. Presentation of Stock Certificates

All shareholders shall possess a stock certificate to prove his rights to the Company.

Article 10. Delay of Payment of Subscription Money

(1) If a shareholder delays in paying the subscription money, he shall pay a negligence penalty to the Company accruing on the unpaid subscription money at the rate of 10/100 per day from the date immediately following the original payment date and until the date on which the unpaid subscription money is actually paid and shall indemnify the Company for other damages arising out of such delay.

Article 11. Transfer of Shares

(1) If a shareholder intends to request the entry of a change of a holder in Shareholders' Register, he shall sign and seal the application form determined by the Company and submit to the Company the application form accompanied by his share certificate.
(2) If a shareholder acquires shares due to any reasons other than transfer, he shall submit to the Company the document evidencing the reasons for such acquisition and his certificate as requested by the Company other than the application form under the above Paragraph 1.

Article 12. Registration of Pledge and Indication of Trust Property

If a shareholder intends to submit the application form requesting the registration of pledge over his shares in the Company or indication of the trust property, he shall submit to the Company the application form designated by the Company, sealed or signed by the shareholder, and accompanied by his share certificate.

Article 13. Re-issuance of Share Certificates

(1) A shareholder, who desires re-issuance of a share certificate for reason of partition or consolidation of shares, or damage or soiling to a share certificate, shall submit an application therefor sealed and signed by the shareholder to the Company, in the form prescribed by the Company, together with the share certificate to be canceled.
(2) If a shareholder desires the issuance of a new share certificate due to loss of his share certificate, he shall submit to the Company an application therefor sealed and signed by the shareholder to the Company, in the form prescribed by the Company, together with the original or the certified copy of a Judgment of Nullification with respect to the lost share certificate.

Article 14. Fee

A shareholder who submits to the Company the application under Article 11 through Article 13 shall pay the Company the fee determined by the Company.

Article 15. Closing of Register of Shareholders

(1) The Company shall suspend alteration of entries in the Register of Shareholders regarding shareholder's right for a period from January 1 of each fiscal year through the date on which the Ordinary General Meeting of Shareholders for such fiscal year is closed.
(2) In any cases other than the case under the above Paragraph 1, the Company may, by the resolution of the Board of Directors, suspend the alteration of entries in the Register of Shareholders for a certain period or designate the shareholders registered in the Register of Shareholders to finalize the persons who will exercise their rights as shareholders or pledgees or set the record date. In this case, the Company shall give at least two (2) weeks advance notice thereof.

Article 16. Report of Address of Shareholders, Etc.

(1) Shareholders, registered pledgees or their legal representatives or representatives shall report to the Company their names, addresses, and seals or signatures in the form determined by the Company. The foregoing provision shall also apply to the change of the reported information.

Chapter 3. General Shareholders' Meeting

Article 17. Convening

The Ordinary General Meeting of Shareholders shall be held within three (3) months following the end of each fiscal year and an Extraordinary General Meeting of Shareholders may be convened from time to time as necessary.

Article 18. Chairman

The Representative Director shall serve as the chairman of the General Meetings of Shareholders. However, in the absence of the Representative Director, any other director appointed at the Board of Directors shall become a chairman.

Article 19. Resolutions

Except as otherwise prescribed by laws, regulations or Articles of Incorporation, resolutions shall be adopted by the approval of a majority of the voting rights of the shareholders present at the meeting but always by the approval of at least one-quarter of the total issued and outstanding shares of the Company.

Article 20. Vote by Proxy

Any shareholder shall have the right to vote by proxy. If the proxy exercises the shareholder's voting rights, he shall file with the chairman an instrument evidencing his authority to act as a proxy before the commencement of each General Meeting of Shareholders.

Article 21. Minutes of General Meetings

The substance of the course of proceedings at the General Meeting of Shareholders and the results thereof shall be recorded in the minutes, which shall bear the names, seals or signatures of the chairman and the directors present at the meeting.

Chapter 4. Officers and Board of Directors

Article 22. The Number of Directors and Auditors

The Company shall have at least two (2) directors and at least two (2) auditors. If the number of the directors is two (2) or less, the Board of Directors shall not be formed and the regulations of the Commercial Code shall apply.

Article 23. Appointment of Directors

The directors of the Company shall be appointed in accordance with the resolution method under Article 19.

Article 24. Appointment of Auditors

The auditors of the Company shall be appointed in the resolution methods under Article 19. In electing an auditor, with respect to any shareholder who holds shares exceeding three hundredths (3/100) of the total number of voting shares outstanding, the shareholder cannot exercise his voting rights in respect of the shares in excess of three percent (3%).

Article 25. Term of Office of Directors

The term of office of a director shall be three (3) years after he took office. However, if the director's term of office expires before the Ordinary General Meeting of Shareholders convened in respect of the last fiscal year, the director's term shall be extended until the close of the Ordinary General Meeting of Shareholders.

Article 26. Term of Office of Auditors

The term of office of an auditor shall expire at the close of the Ordinary General Meeting of Shareholders convened with respect to the last fiscal year which falls within three (3) years after being elected.

Article 27. Convening of Board of Directors

The Meetings of the Board of Directors shall be convened by the representative director or any director designated by the Board of Directors, by a notice to each director and auditor given fourteen (14) days prior to the date set for the Meeting. Such notice may, however, be omitted if all of the directors and auditors consent thereto.

Article 28. Resolution by Board of Directors

All resolutions passed at the Meeting of the Board of Directors shall be adopted by the affirmative vote of a majority of directors present at the Meeting, the quorum for which shall constitute a majority of all Directors of the Company.

Article 29. Minutes of the Meeting of Board of Directors

The substance of the course of proceedings at the Meeting of the Board of Directors and the results thereof shall be recorded in the minutes, which shall bear the names, seals or signatures of the directors and auditors present at the meeting

Article 30. Representative Director

(1) The Company shall have at least one (1) representative director, and may have several executive directors and managing directors if necessary.
(2) The Company shall elect the representative director, several executive directors and managing directors among any directors of the Company by the resolution of the Board of Directors; provided, however, that if the number of the directors is two (2), the directors shall be appointed at the Meetings of Shareholders.
(3) The elected representative director shall represent the Company.
(4) If the number of the representative directors is at least two (2), each representative director shall serve as such and the Company may enact or abolish the regulations about the Joint Representative by the resolution of the Board of Directors.

Article 31. Execution of Duties

(1) The representative director shall generally manage the Company's business. The executive directors or managing directors shall assist the representative director and participate in enforcement of the matters.
(2) In the absence of the representative director, the executive directors or the managing directors shall do the duties of the president instead in the order designated by the Board of Directors in advance.

Article 32. Auditor's Duties

Auditors shall audit the Company's business or accounting.

Article 33. Remuneration and Severance Allowance

Remuneration for the incumbent officers and the severance allowances for the retired officers shall be determined by the resolutions passed at a General Meeting of Shareholders.

Chapter 5. Accounting

Article 34. Fiscal Year

The fiscal year of the Company shall commence as of January 1 of each year and end as of December 31 of the same year.

Article 35. Preparation and Keeping of Financial Statements and Business Report

(1) The president of the Company shall prepare the following documents, the Schedules attached thereto and a Business Report and have the Board of Directors and the auditor approve and audit them respectively at least six (6) weeks before the date set for an Ordinary General Meeting of Shareholders, and submit them to the Ordinary General Meeting of Shareholders

a. A balance sheet
b. A profit and loss statement
c. A statement of the appropriation of retained earnings or a statement of the treatment of deficits

(2) The documents under the above Paragraph 1 shall be kept at the head office and the branches of the Company together with the Business Report and Auditor's Report starting from the one (1) week prior to the General Meeting of Shareholders. If the documents are approved by the General Meeting of Shareholders, the Company shall forthwith announce the balance sheet among them.

Article 36. Disposal of Profits

The profits shall refer to the gross profits of each fiscal year less the total disbursements and shall be disposed in the following way:

a. Earned surplus reserves - at least 1/10 of the monetary profits
b. Some separate reserves
c. Some profits for shareholders
d. Some incentives for officers
e. Some balance carried over

Article 37. Distribution of Profits

Dividends shall be paid to the shareholders or pledgees listed in the Shareholders' Register at the end of each fiscal year.

Supplementary Rules

Article 1. First Fiscal Year

The first fiscal year of the Company shall commence as of the date on which the Company was founded and end as of December 31 of the same year.

Article 2. Application of Commercial Code Mutatis Mutandis

The Commercial Code shall apply mutatis mutandis to any matters not specified in the Articles of Incorporation.

Article 3. Effective Date

These Articles of Incorporation shall become effective as of May 31, 2017.

Article 4. Promoters

The name, resident ID No. and address of the promoter and the number of the shares which the promoter subscribed to at the establishment of the Company shall be indicated at the end hereof.

Article 5. Costs for Establishment

The promoter shall pay the costs for incorporation of the Company at the time of incorporation of the Company.

I, the undersigned promoter of the Company, having made the above Articles of Incorporation for the establishment of the Company, have hereunto set my hands and affixed my seals in 2001.

Dated as of August 17, 2017

INNO Block Co., Ltd.

Promoter: INNO Co., Ltd.
110111-5443629
4th Floor, 239, Songnaedae-ro, Bucheon City, Gyounggi Province, Korea (Sang-dong, Sopung)

Representative director, Eum Sang Bak
(The number of subscribed shares: 100,000 shares)

The English version and the Korean version are equivalent in meaning.

정　　　　관

이노블럭 주식회사

(INNO Block Co., Ltd.)

정　　관

제 1 장　총　칙

제1조 (상호) 당 회사는 "이노블럭 주식회사" (영문표기 : INNO Block Co., Ltd.) 라고 부른다.

제2조 (목적) 당 회사는 다음 사업을 경영함을 목적으로 한다.

1. 건축자재 관련 해외투자업
1. 해외 건축자재 제조 및 판매업
1. 해외 건축자재 기계설비 수출입업
1. 각 호에 부대하는 사업

제3조 (본점의 소재지) 당 회사의 본점은 경기도 부천시내에 둔다.

제4조 (공고 방법) 당 회사의 공고는 서울특별시내에서 발행하는 일간 매일경제 신문에 게재 한다.

제 2 장　주　식

제5조 (회사가 발행할 주식의 총수)

당 회사가 발행할 주식의 총수는 10,000,000주로 한다.

제6조 (1주의 금액)

당 회사가 발행하는 주식의 壹주의 금액은 금 500원으로 한다.

제7조 (회사의 설립시에 발행하는 주식총수)

당 회사의 설립시에 100,000주의 주식을 발행하기로 한다.

제8조 (주식 및 주권의 종류) 당 회사의 주식은 보통주식으로서 전부 기명식으로 하고 주권은 壹주권, 拾주권, 百주권, 千주권의 4종으로 한다.

제9조 (주권 불소지) 당 회사는 주권 불소지제도를 채택하지 아니한다.

제10조 (주금 납입의 지체) (1) 주금 납입을 지체한 주주는 납입기일 다음날부터 납입이 끝날때까지 지체주금 百원에 대하여 일변 拾전의 비율로서 과태금을 회사에 지급하고 또 이로 인하여 손해가 생겼을 때는 그 손해를 배상하여야 한다.

제11조 (명의 개서) (1) 당 회사의 주식에 관하여 명의 개서를 청구함에는 당 회사에서 정하는 청구서에 기명날인 또는 서명하고 이에 주권을 첨부하여 제출하여야 한다.

(2) 양도 이외의 사유로 인하여 주식을 취득한 경우에는 당 회사의 청구에 의하여 제1항의 청구서 이외에 그 사유를 증명하는 서면과 주권을 제출하여야 한다.

제12조 (질권의 등록 및 신탁재산의 표시) 당 회사의 주식에 관하여 질권의 등록 또는 신탁재산의 표시를 청구함에 있어서는 당 회사가 정하는 청구서에 당사자가 기명날인 또는 서명하고 이에 주권을 첨부하여 제출하여야 한다.

제13조 (주권의 재발행) (1) 주권의 분할, 병합 오손 등의 사유로 인하여 주권의 재발행을 청구함에 있어서는 당 회사가 정하는 청구서에 기명날인 또는 서명하고 주권을 첨부하여 제출하여야 한다.

(2) 주권의 상실로 인하여 그 재발행을 청구함에 있어서는 당 회사가 정하는 청구서에 기명날인 또는 서명하고 제권판결의 정본 또는 등본을 첨부하여 제출하여야 한다.

제14조 (수수료) 제11조 내지 제13조에서 정하는 청구를 하는 자는 당 회사가 정하는 수수료를 납부하여야 한다.

제15조 (주주명부의 폐쇄) (1) 당 회사는 매년 01 월 01 일부터 정기 주주총회의 종결일까지 주주명부의 기재의 변경을 정지한다.

(2) 제1항의 경우 이외에 주주또는 질권자로서 권리를 행사할 자를 확정하기 위하여 필요한 때에는 이사회의 결의에 의하여 주주명부의 기재의 변경을 정지하고 또는 기준일을 정할 수가 있다. 이 경우에는 그 기간 또는 기준일의 貳주간 전에 공고하는 것으로 한다.

제16조 (주주의 주소 등의 신고) 당 회사의 주주 및 등록된 질권자 또는 그 법정대리인이나 대표자는 당 회사가 정하는 서식에 의하여 그 성명, 주소와 인감을 당회사에 신고하여야 한다. 신고사항에 변경이 있는 때에도 또한 같다.

제 3장 주주총회

제17조 (소집) 당 회사의 정기주주총회는 영업년도 말일의 다음날부터 參월이내에 소집하고 임시주주총회는 필요한 경우에 수시 소집한다.

제18조 (의장) 대표이사가 주주총회의 의장이 된다. 그러나 대표이사 유고시에는 이사회에서 선임한 다른 이사가 의장이 된다.

제19조 (결의) 주주총회의 결의는 법령 또는 정관에 다른 규정이 있는 경우를 제외하고는 출석한 주주의 결의권의 과반수와 발행주식 총수의 四분의 壹 이상의 수로서 한다.

제20조 (의결권의 대리행사) 주주는 대리인으로 하여금 의결권을 행사할 수 있다.

대리인이 의결권을 행사함에는 표결전에 그 권한을 증명하는 서면을 의장에게 제출하여야 한다.

제21조 (총회의 의사록) 주주총회의 의사록에는 의사의 경과요령과 그 결과를 기재하고 의장과 출석한 이사가 기명날인 또는 서명하여야 한다.

제 4 장 임 원 과 이 사 회

제22조 (이사와 감사의 원수) 당 회사의 이사는 壹인 이상, 감사는 壹인 이상으로 하고 이사가 2인 이하인 경우에는 이사회는 구성하지 아니하고 상법 규정에 의한다.

제23조 (이사의 선임) 당 회사의 이사는 제19조의 결의 방법에 의하여 선임한다.

제24조 (감사의 선임) 당 회사의 감사는 제19조의 결의 방법에 의하여 선임한다. 그러나 이 경우에 의결권 없는 주식을 제외한 발행주식총수의 百분의 參을 초과하는 주식을 가지는 주주는 그 초과하는 주식에 관하여는 의결권을 행사하지 못한다.

제25조 (이사의 임기) 이사의 임기는 취임후 參년으로 한다. 그러나 이사의 임기가 재임중 최종의 결산기에 관한 정기주주총회의 종결전에 끝날때는 그 정기주주총회의 종결에 이르기까지 임기를 연장한다.

제26조 (감사의 임기) 감사의 임기는 취임후 參년내에 최종의 결산기에 관한 정기주주총회의 종결시 까지로 한다.

제27조 (이사회의 소집) 이사회는 대표이사 또는 이사회에서 따로 정한 이사가 있는때 에는 그 이사가 회일의 14 일 전에 각 이사 및 감사에게 통지하여 소집한다. 그러나 이사 및 감사 전원의 동의가 있는 때에는 소집절차를 생략할 수 있다.

제28조 (이사회의 결의) 이사회의 결의는 이사 과반수의 출석과 출석이사의 과반수로 한다.

제29조 (이사회의 의사록) 이사회의 의사록에는 의사의 경과요령과 그 결과를 기재하고 출석한 이사 및 감사가 기명날인 또는 서명하여야 한다.

제30조 (대표이사) (1) 당 회사는 대표이사 壹인 이상을 두며 필요한 경우 전무이사 및 상무이사 각 약간명을 둘 수 있다.

(2) 대표이사, 전무이사와 상무이사는 이사회의 결의에 의하여 이사 중에서 선임한다. 단, 이사의 수가 2인인 경우에는 주주총회에서 선출한다.

(3) 대표이사는 당 회사를 대표한다.

(4) 대표이사가 2인 이상인 경우에는 각자 대표를 원칙으로 하고 이사회

의 결의로 공동대표규정을 신설 또는 폐지 할 수 있다.

제31조 (업무집행) (1) 대표이사는 당 회사의 업무를 총괄하고 전무이사 또는 상무이사는 대표이사를 보좌하여 그 업무를 분장한다.

(2) 대표이사가 유고시에는 미리 이사회에서 정한 순서에 따라 전무이사 또는 상무이사가 사장의 직무를 대행한다.

제32조 (감사의 직무) 감사는 당 회사의 업무 및 회계를 감사한다.

제33조 (보수와 퇴직금) 임원의 보수 또는 퇴직한 임원의 퇴직금은 주주총회의 결의로 정한다.

제 5 장 계 산

제34조 (영업년도) 당 회사의 영업년도는 매년 01 월 01 일부터 같은해 12 월 31 일까지로 한다.

제35조 (재무제표, 영업보고서의 작성비치)

(1) 당 회사의 사장은 정기총회 회일 六주전에 다음 서류 및 그 부속명세서와 영업보고서를 작성하여 이사회의 승인과 감사의 감사를 받아 정기총회에 제출하여야 한다.

가.대차대조표

나.손익계산서

다.이익금 처분계산서 또는 결손금 처리계산서

(2) 제1항의 서류는 영업보고서, 감사보고서와 함께 정기총회 壹주간전부터 당회사의 본점과 지점에 비치하여야 하고 총회의 승인을 얻었을 때는 그중 대차 대조표를 지체없이 공고하여야 한다.

제36조 (이익금의 처분) 매기 총수입금에서 총지출금을 공제한 잔액을 이익금으로 하여 이를 다음과 같이 처분한다.

가. 이익준비금 금전에 의한 이익배당액의 拾분의 壹 이상

나. 별도적립금 약간

다. 주주배당금 약간

라. 임원상여금 약간

마. 후기이월금 약간

제37조 (이익배당) 이익배당금은 매결산기에 있어서의 주주명부에 기재된 주주 또는 질권자에게 지급한다.

부 칙

제1조(최초의 영업연도) 당 회사의 최초의 영업연도는 회사설립일로부터 동년 12월 31일까지로 한다.

제2조(상법 준용) 본 정관에 규정되지 않은 사항은 상법을 준용한다.

제3조(시행일) 본 정관은 2017년 08월 17일부터 시행한다.

제4조(발기인) 발기인 성명, 주민등록번호 및 주소와 그가 설립시에 인수한 주식 수는 이 정관 말미에 기재함과 같다.

제5조(설립비용) 회사설립시 회사설립 비용은 발기인이 부담하기로 한다.

위와 같이 "이노블럭 주식회사"라는 회사를 설립하기 위하여 이 정관을 작성하고 발기인이 이에 기명날인한다.

2017년 08월 17일

이노블럭 주식회사

발기인 이노 주식회사
110111-5443629
경기도 부천시 원미구 송내대로 239, 4층(상동, 소풍)
대표이사 엄 상 백
(인수한 주식수 : 100,000주)

서울시 서초구 서초중앙로 28길 2
승원빌딩 5층
[별지 제45호서식]

법무법인 로투스

(전화) 02-3478-6013
(팩스) 02-3478-6014

위 번역문은 원문과 상위없음을 서약합니다.
2017년 09월 18일

I swear that the attached translation is true to the original.
Sep. 18, 2017

서약인 김현수 (인)

Signature

등부 2017 년 제 292호

Registered No. 2017-292

인 증

Notarial Certificate

위 김현수------------------은 본 공증인의 면전에서 위 번역문이 원문과 상위없음을 확인하고 서명날인 하였다.

KIM, HYUN SOO---------- personally appeared before me, confirmed that the attached translation is true to the original and subscribed his(her) name.

2017년 09월 18일
이 사무소에서 위 인증한다.

This is hereby attested on this 18th day of Sep. 2017 at this office.

공증사무소 명칭
공증인가 법무법인 로투스
소 속 서울중앙지방검찰청
소재지표시
서울시 서초구 서초중앙로 28길 2
승원빌딩 5층

Name of the office
LOTUS, P.C & NOTARY PUBLIC
Belong to Seoul Central District Prosecutor's Office
Address of the office
2, Seochojungang-ro 28-gil, Seocho-gu, Seoul, Korea

공증인 공증담당변호사
안 철 현

Signature of the Notary Public
Ahn Cheol Hyeon

본 사무소는 인가번호 제17호에 의거하여 2013년 12월 10일 법무부 장관으로부터 공증인 업무를 행할 것을 인가 받았다.

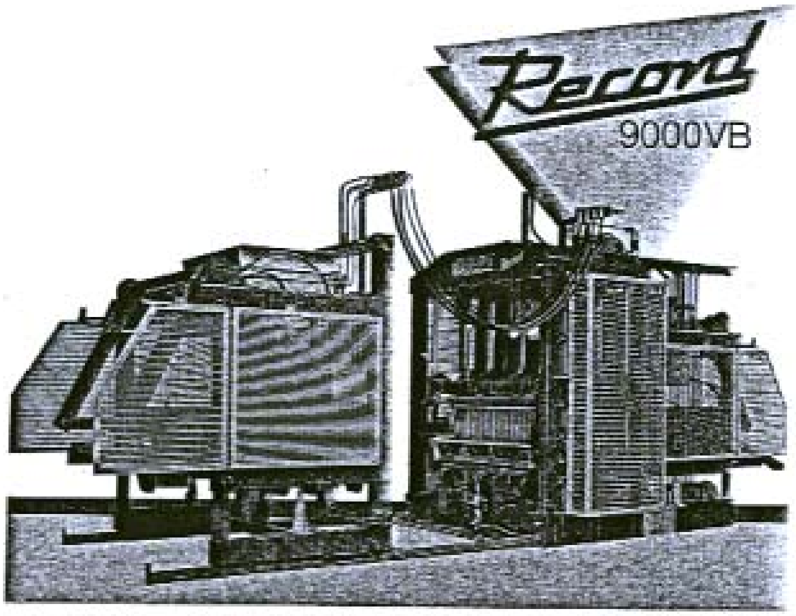
This office has been authorized by the Minister of Justice, the Republic of Korea, to act as Notary Public Since 10, Dec. 2013 Under Law No.17.

210mm X 297mm
보존용지(1종) 70g/㎡

Product Photo and Production Process

주식회사 한덕기계
HANDUK MACHINERY CO.LTD.

다양한 제품모음집

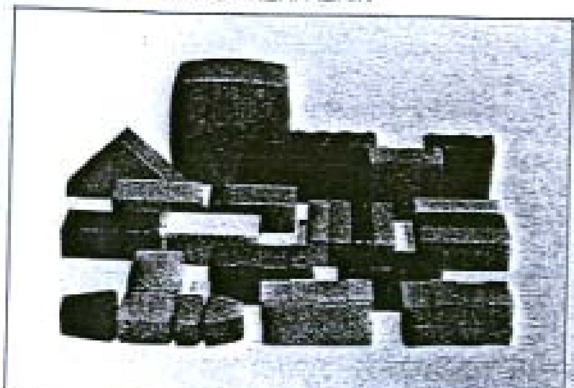




HANDUK

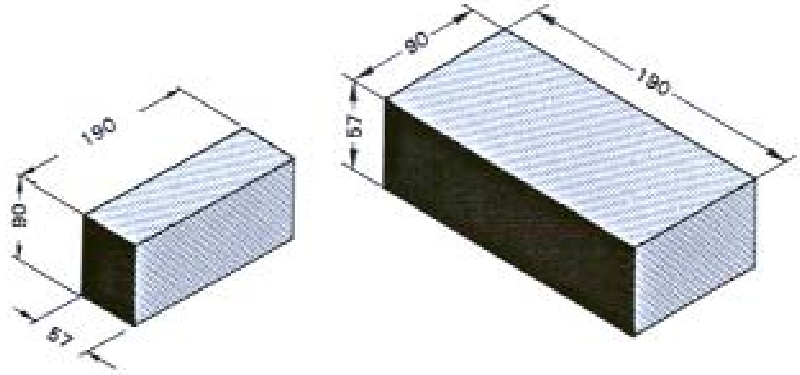
블록문화의 신세계를 펼쳐가는 한덕 테크노피아 — 정통 블록성형기의 잔수를 '세계 속의 한덕'에서 경험하십시오.

한·독 기술제휴 Technical collaboration
HANDUK MACHINERY CO., LTD.
masa MASCHINENFABRIK

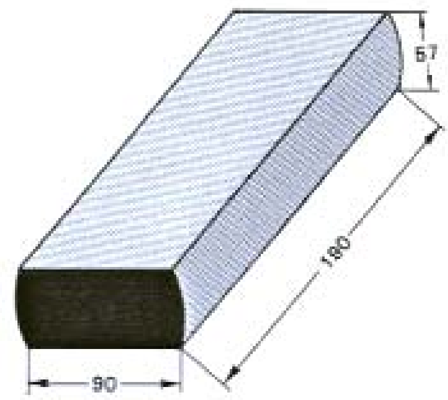


차례

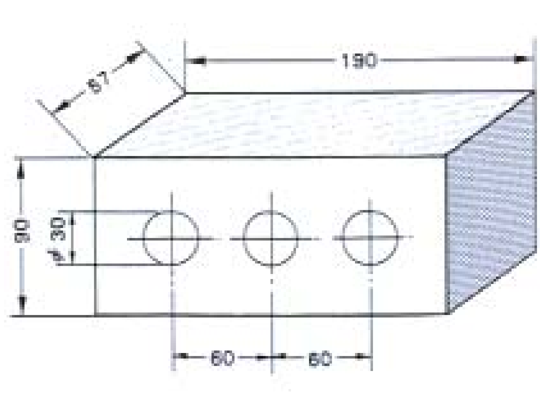
V1



V2

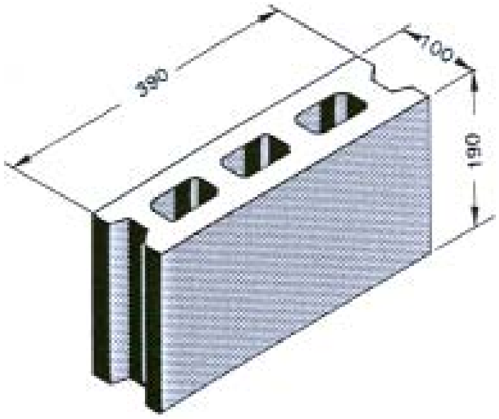


V3

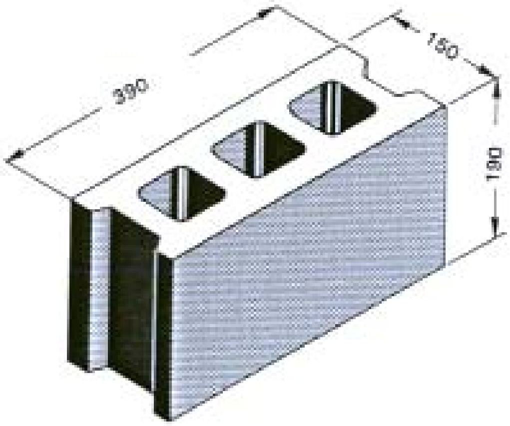


HANDUK

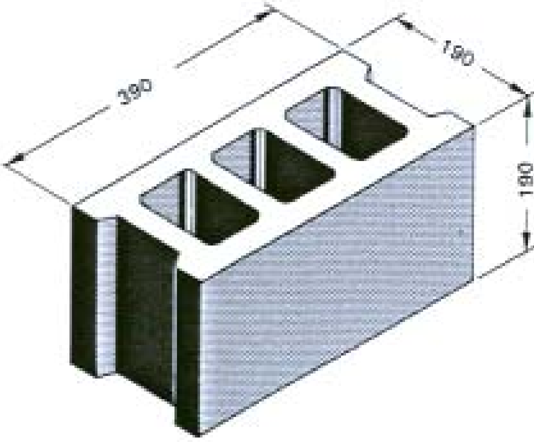
HBL1



HBL2

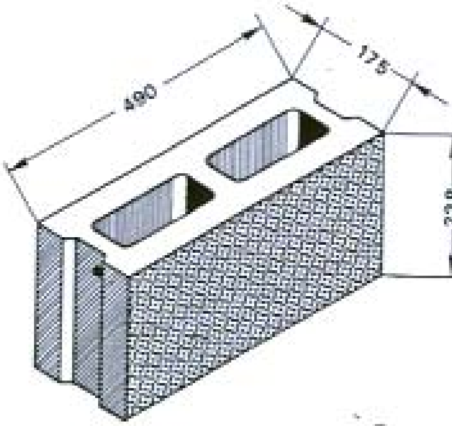


HBL3

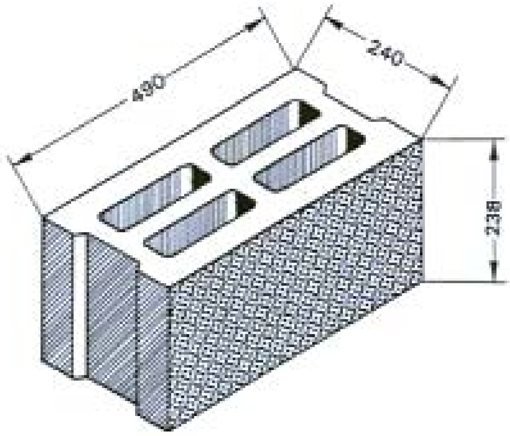


HANDUK

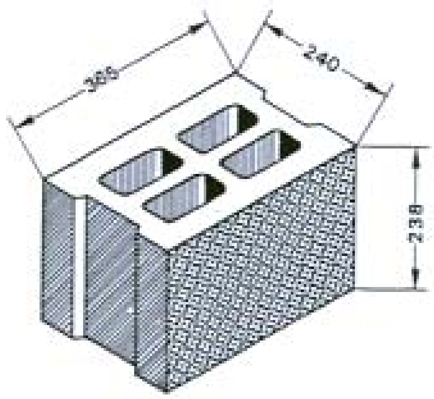
HBL4



HBL5



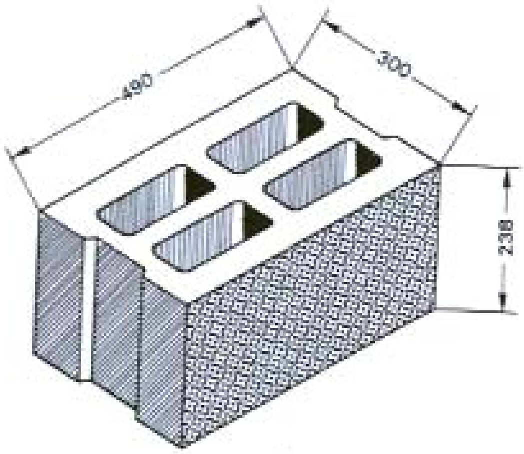
HBL6



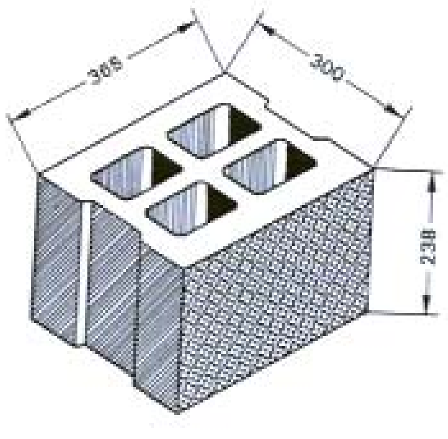
속빈시멘트블록
HOLLOW CONCRETE BLOCKS

HANDU

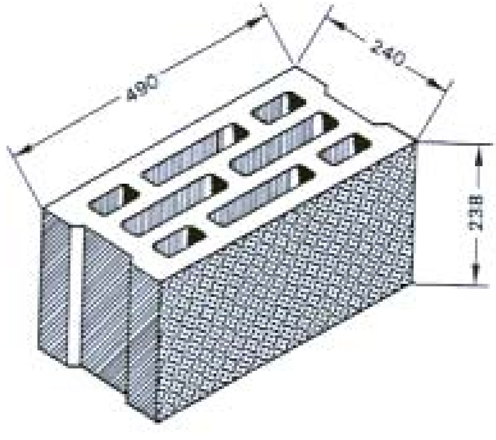
HBL7



HBL8

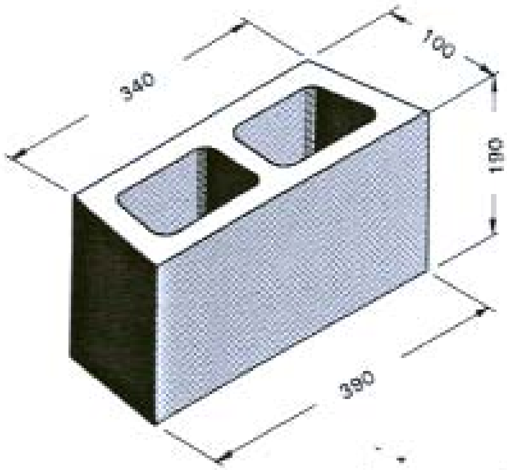


HBL9

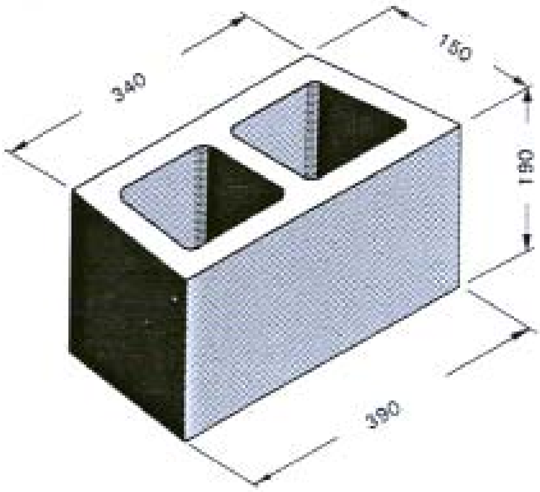


HANDUK

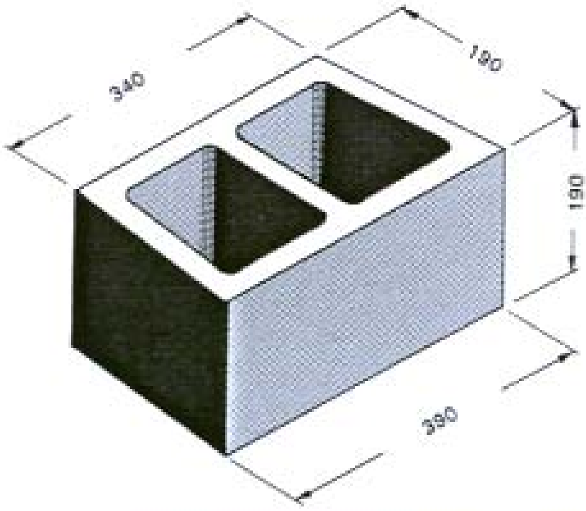
DS1



DS2



DS3

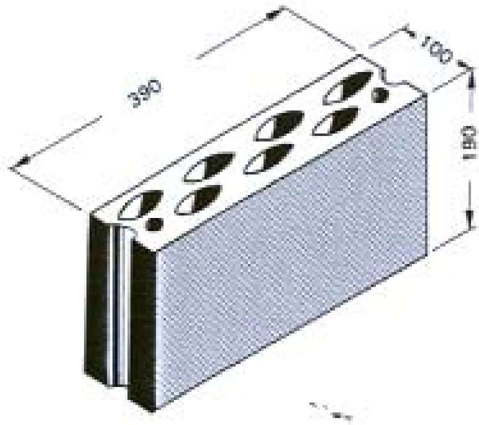


다공블록

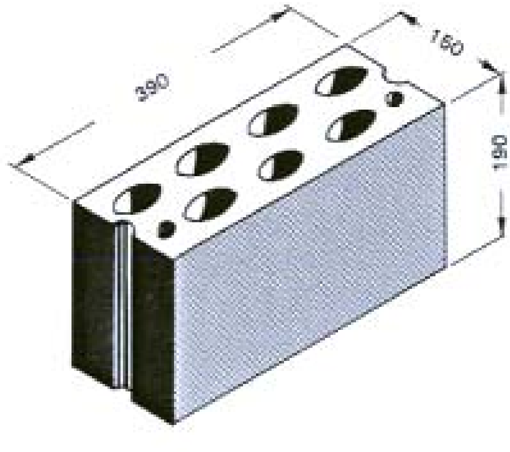
MULTI-CORE HOLLOW BLOCKS

HANDUI

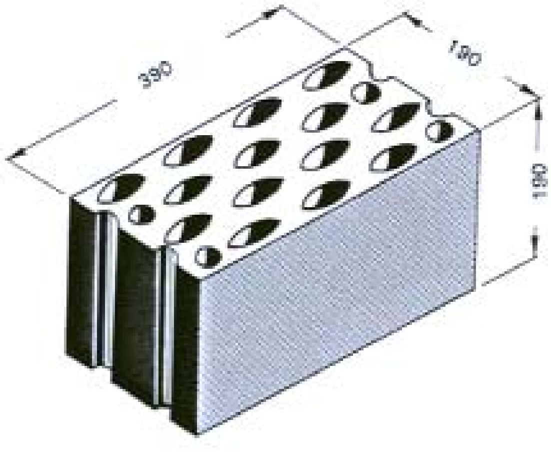
MK1



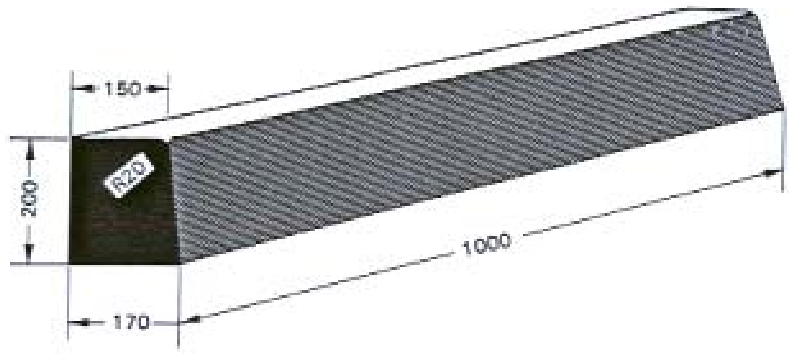
MK2



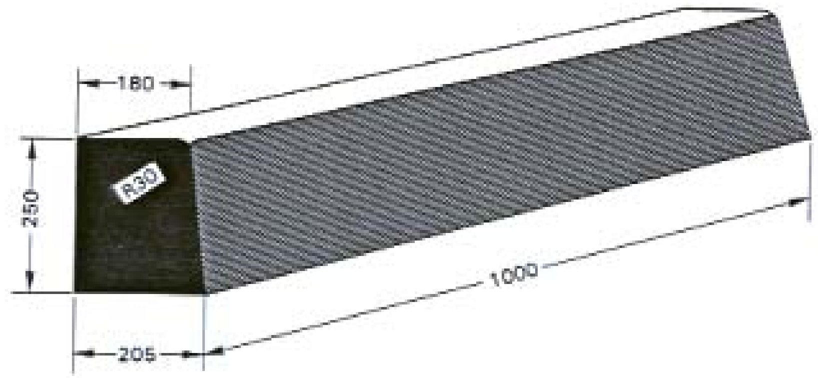
MK3



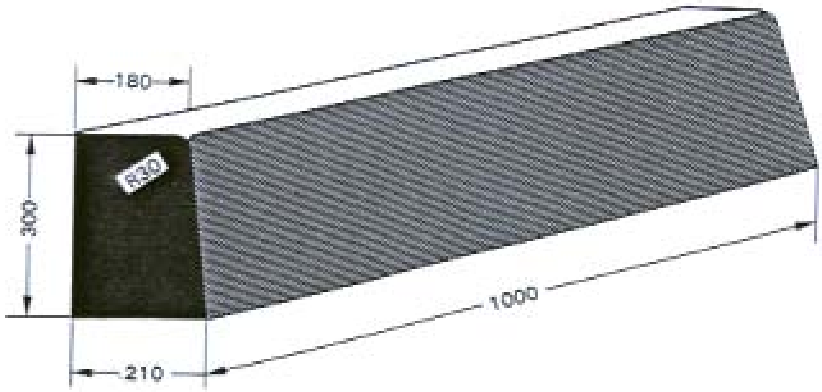
A형



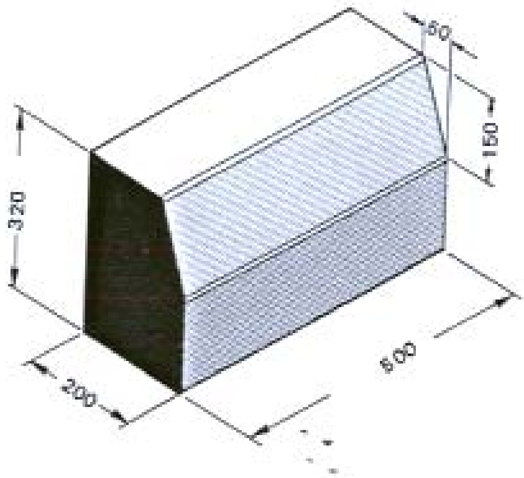
B형



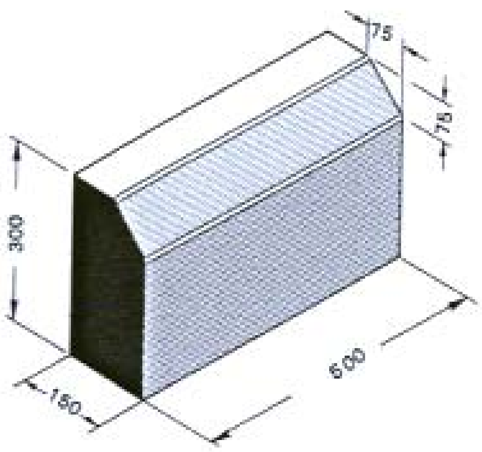
C형



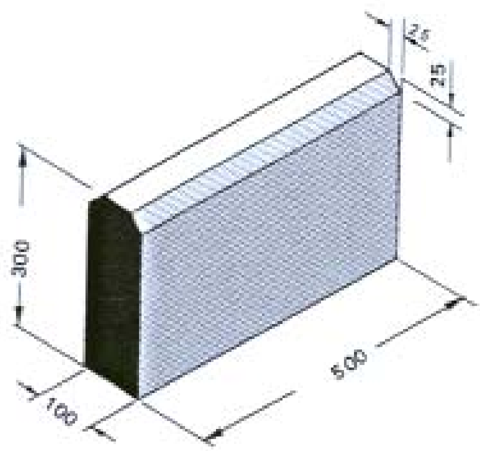
B1



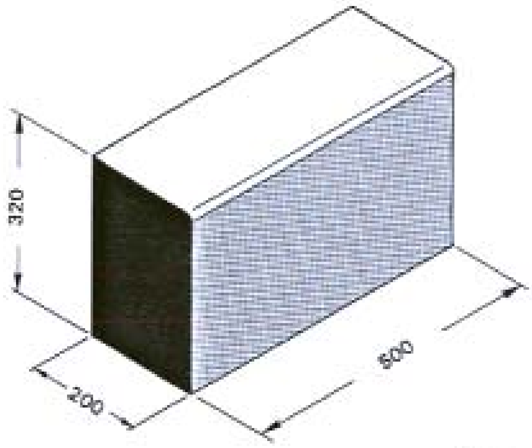
B2



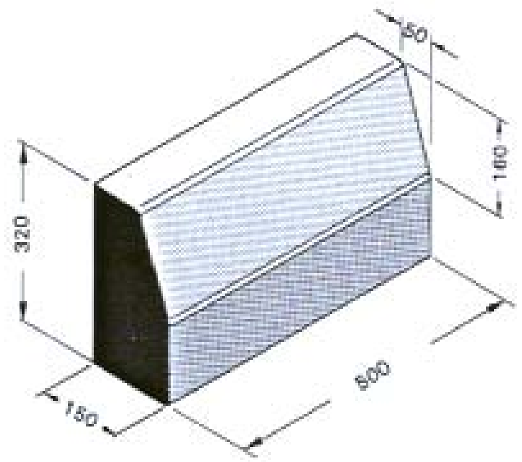
B3



B4

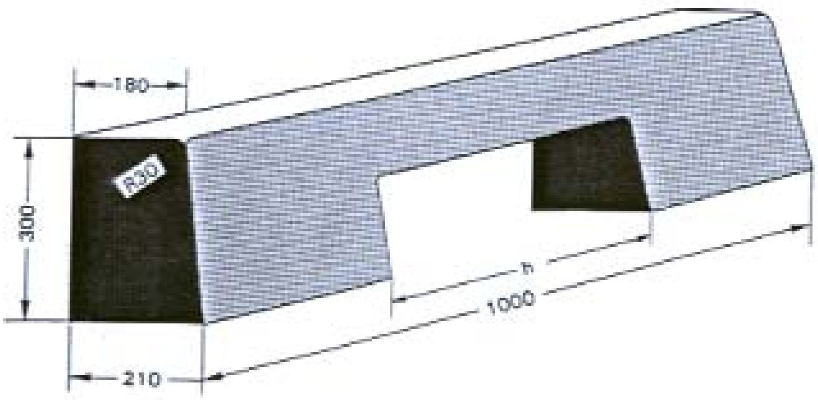


B5

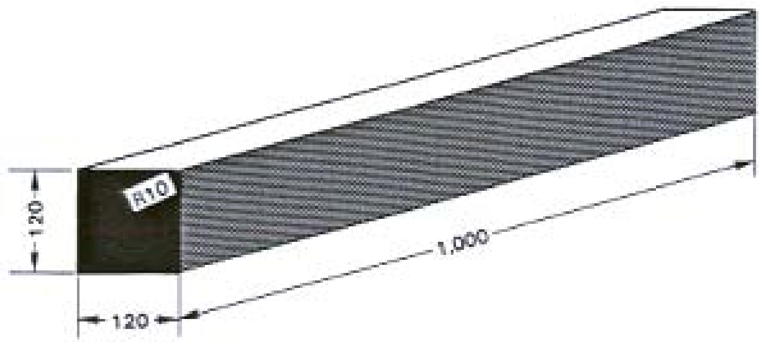


물받이형

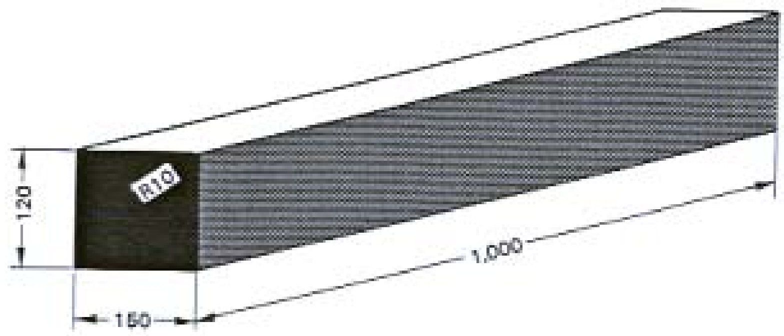
C형



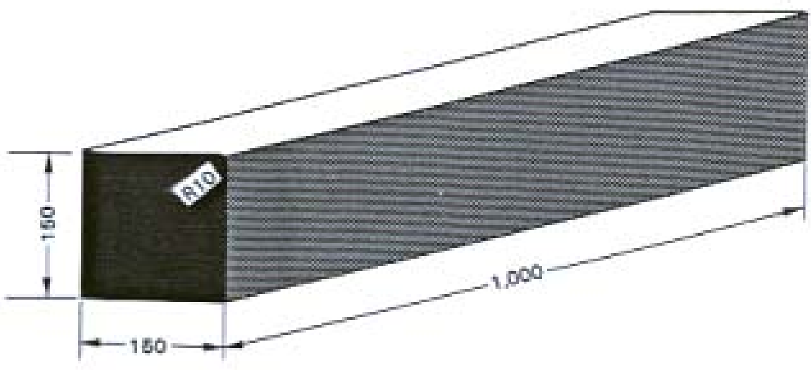
SA



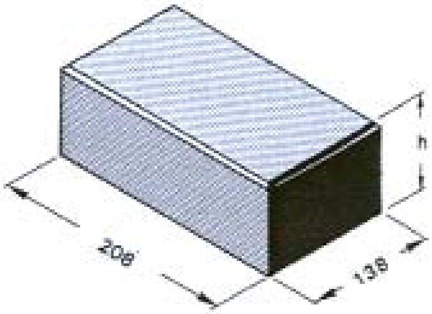
SB

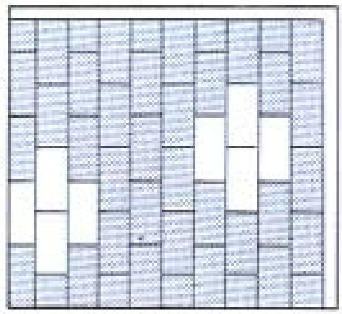


SC



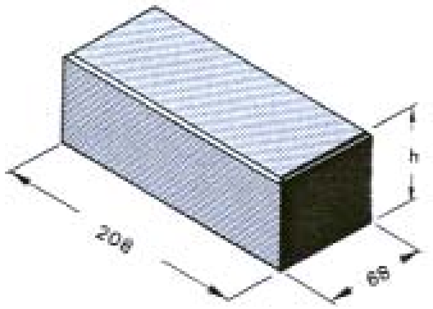
P1

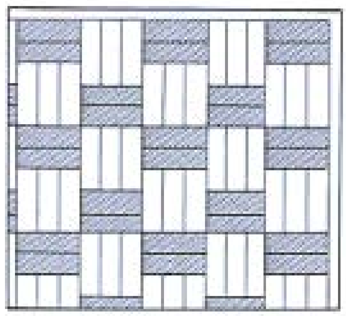




"rectangular" paving
O형

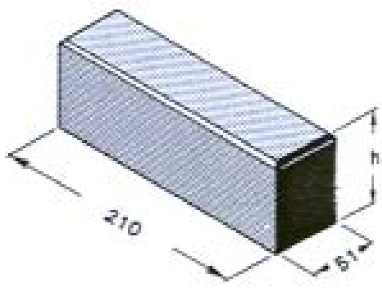
P2

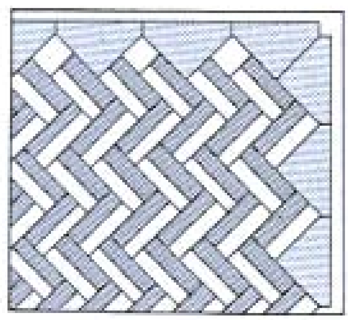




"rectangular" paving
I -1형

P3



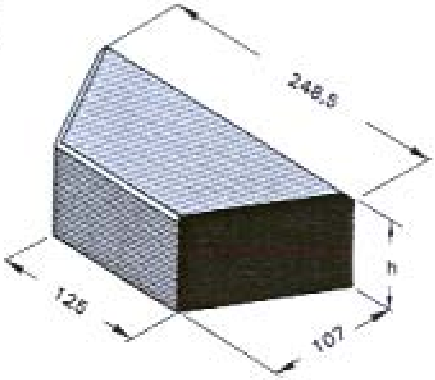


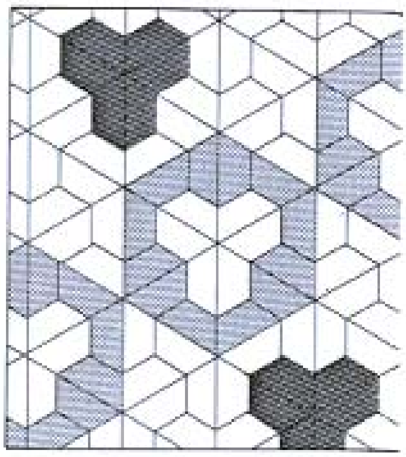
"rectangular" paving
I -2형

보차도용
조립블록(인터록킹)

INTERLOCKING BLOCK
PAVEMENT

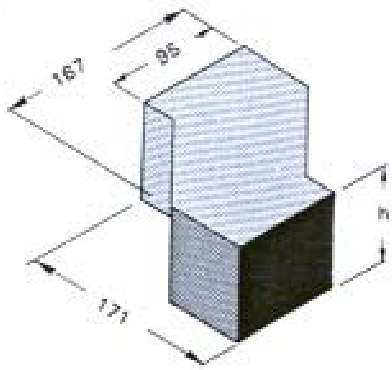
P4

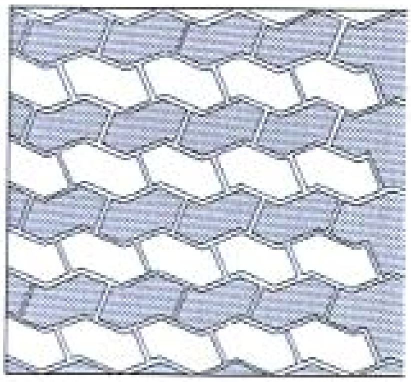




"DECOR" paving
DE형

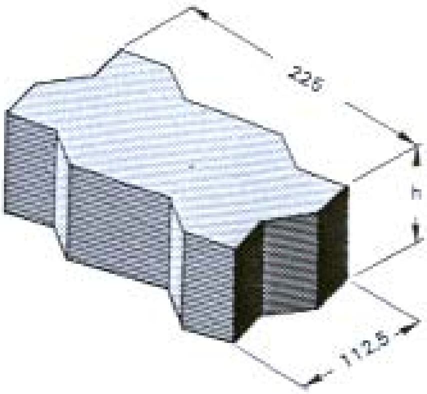
P5

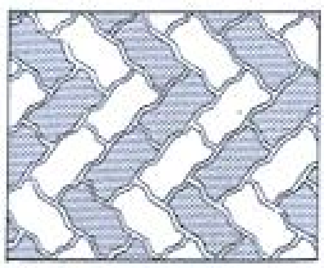


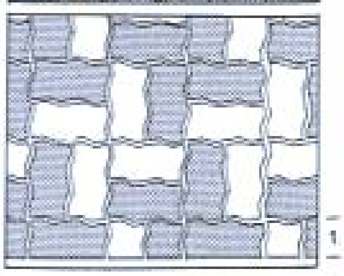


"SF" paving
S형

P6

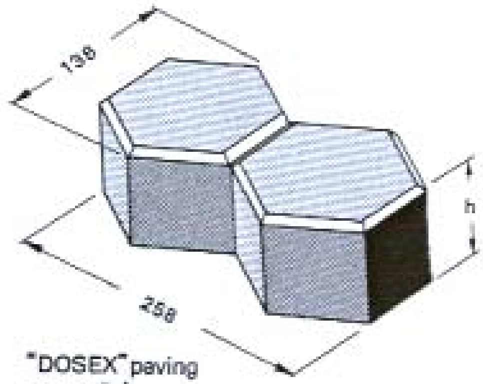


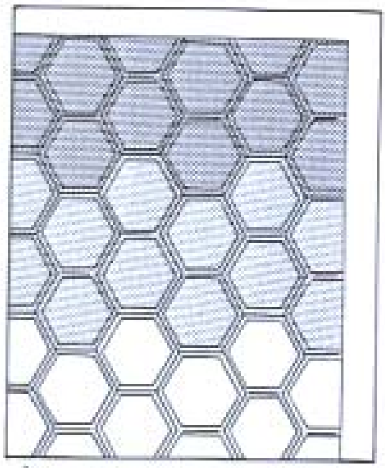




"UNI" paving
U형

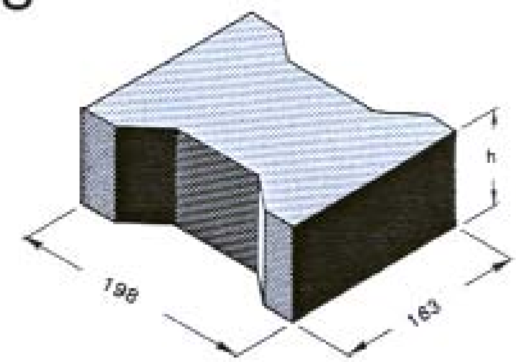
P7

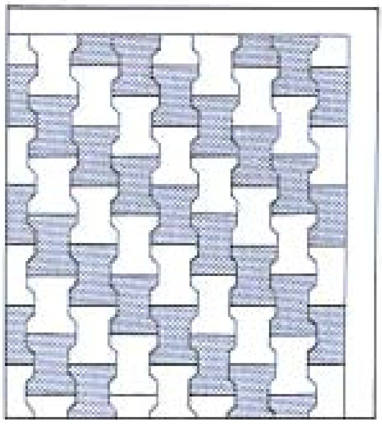




"DOSEX" paving
DO형

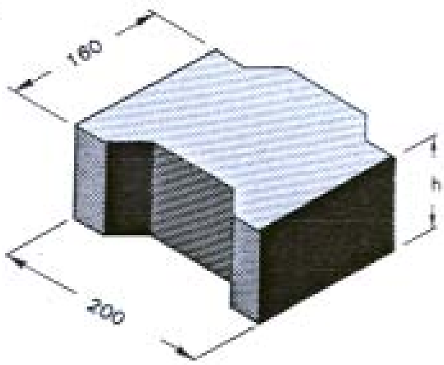
P8

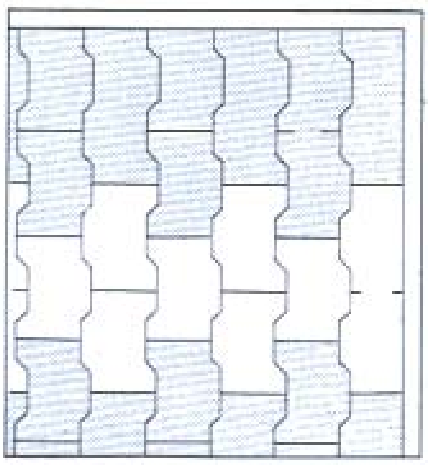




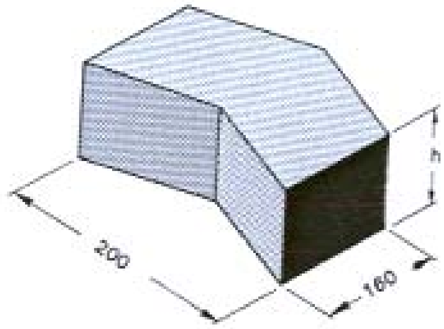
"Behaton" paving
H 형

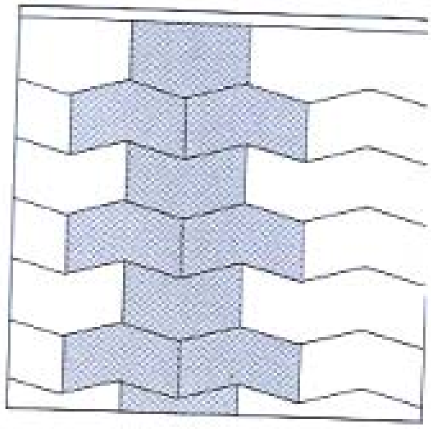
P9





"Krömer" paving
K- I 형

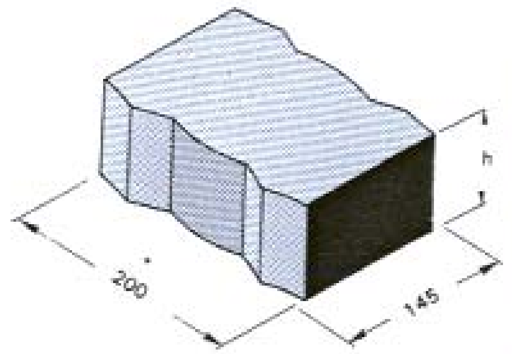


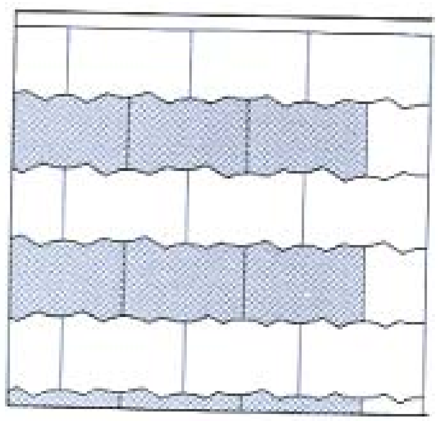


"Krömer" paving II

K-2형

P11

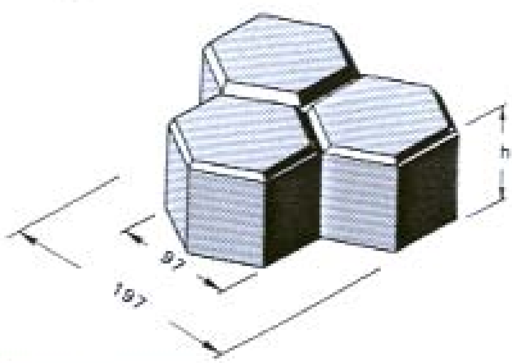


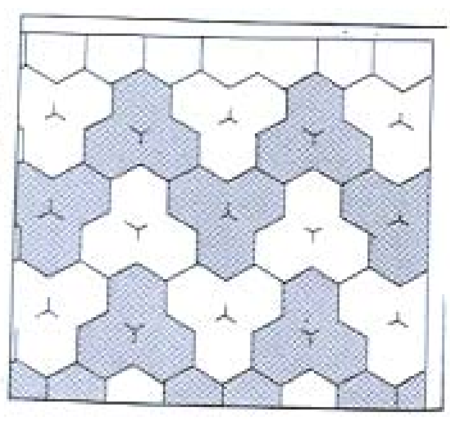


"Chain Double" paving

K-3형

P12

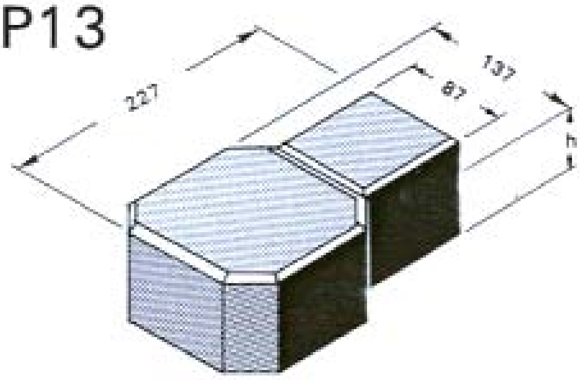


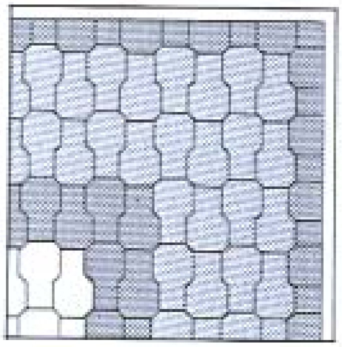


"Eskoo-Six" paving

Y형

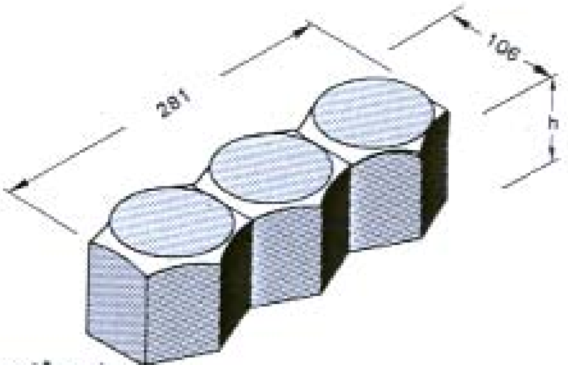
P13

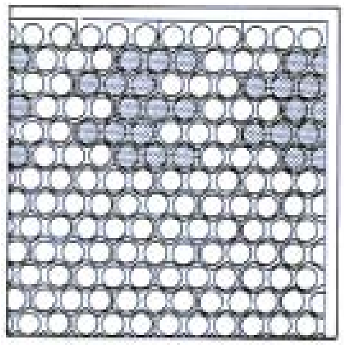




"UNI-DECOR" paving
D형

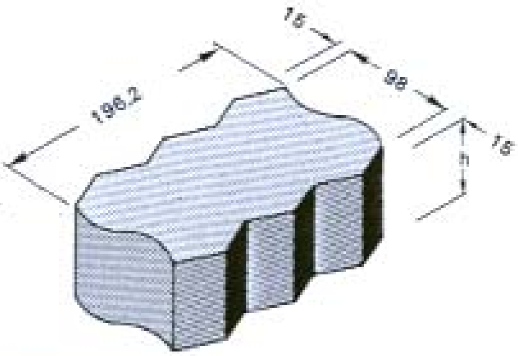
P14

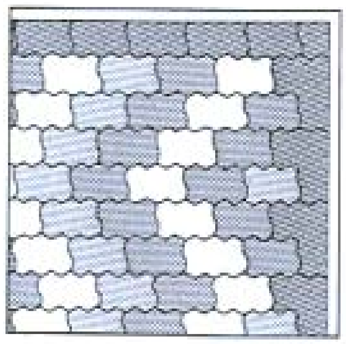




"TR1-6" paving
T형

P15

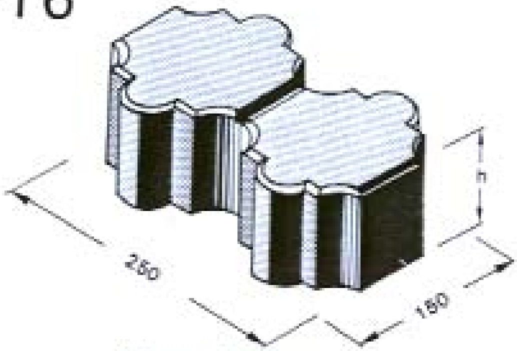




"ROSENBERGER" paving
R형

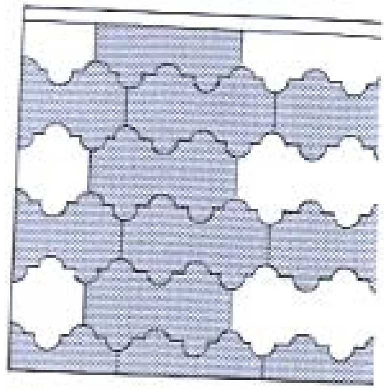
HAND

P16

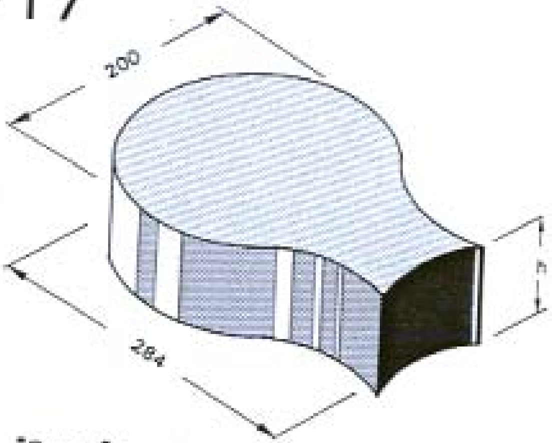


"Florendo" paving

F형

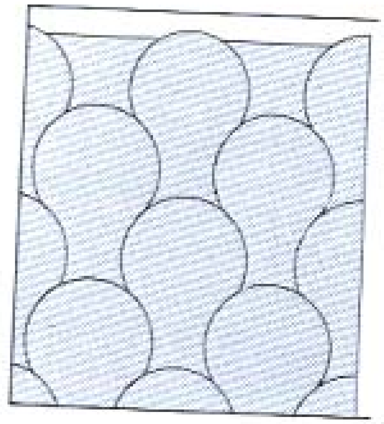


P17

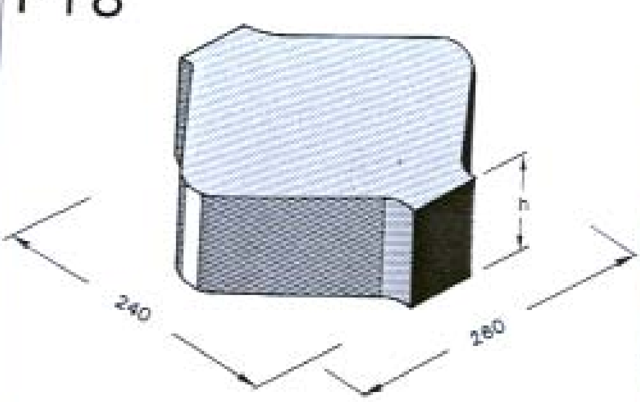


"Omega" round paving

OM형

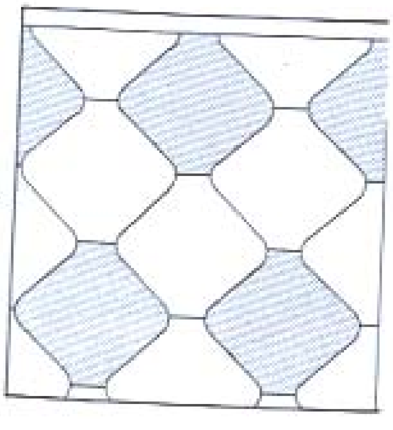


P18

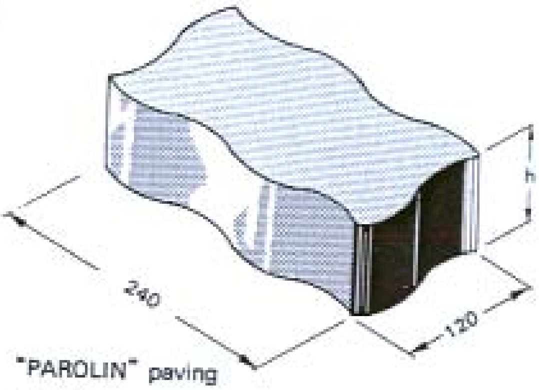


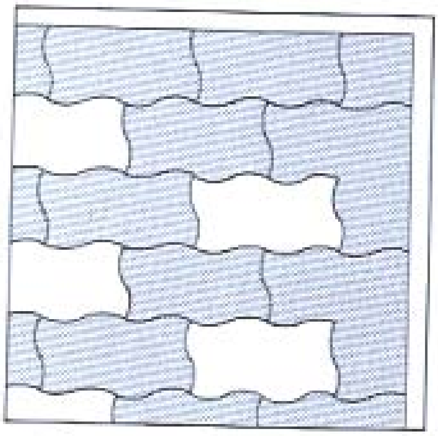
"Sinusverbund" paving

SI형



P19

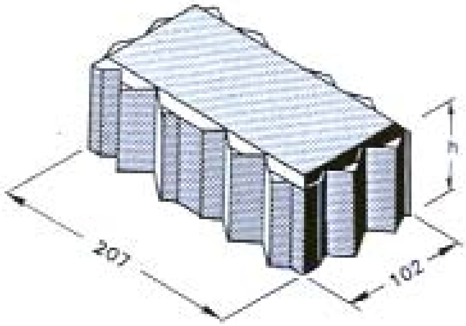


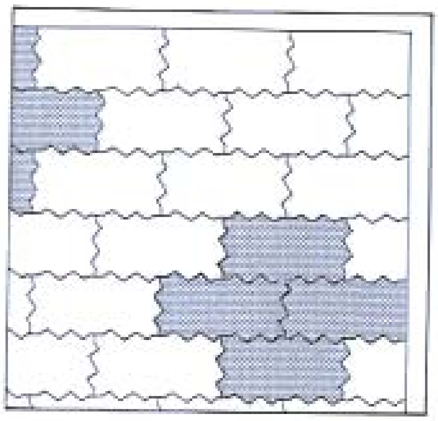


"PAROLIN" paving

P형

P20

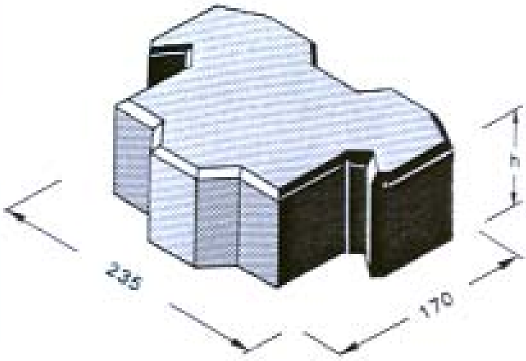


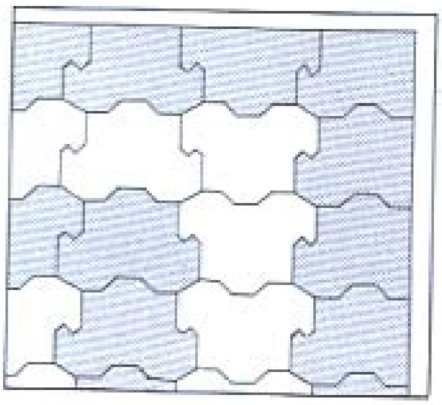


"MBI" paving

M형

P21

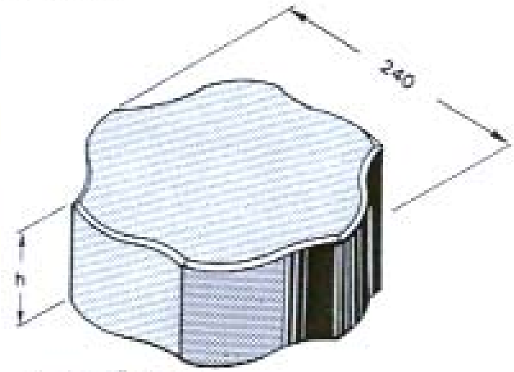




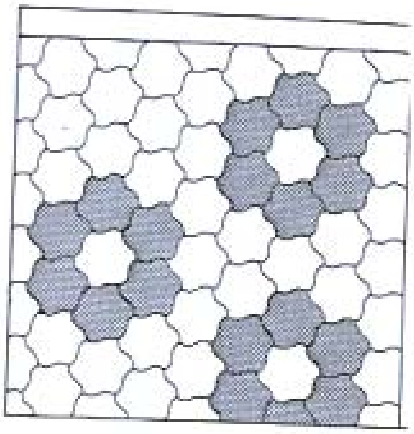
"Rheinkamper" paving

W형

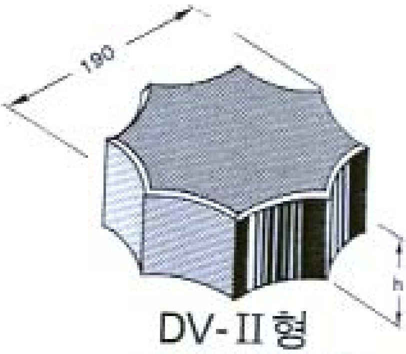
P22



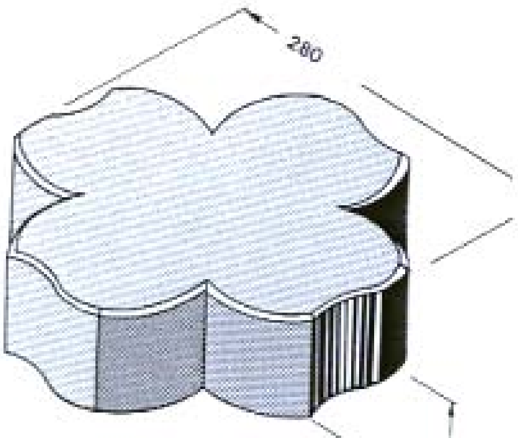
Rosette" paving
VR형



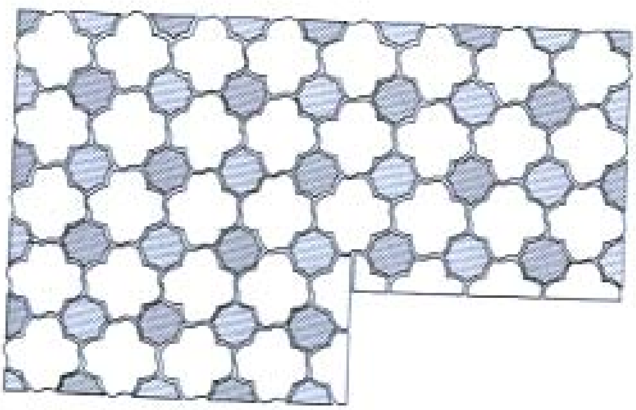
P23



DV-II 형
"DECOLITH" paving

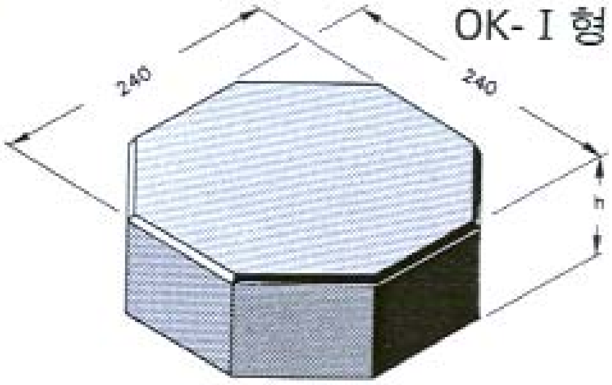


DV- I 형



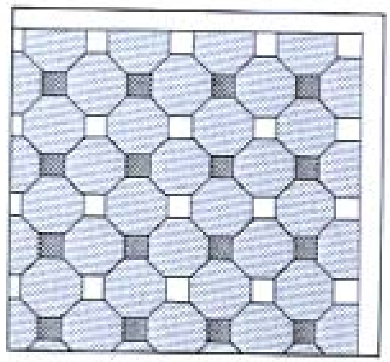
HANDUK

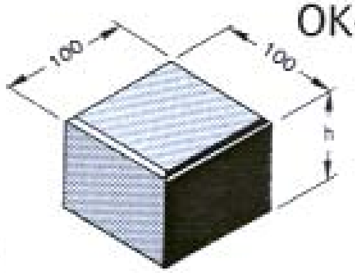
P24



I

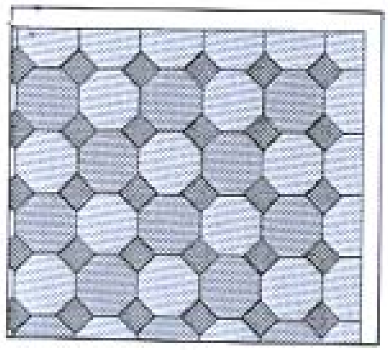
OK- I 형



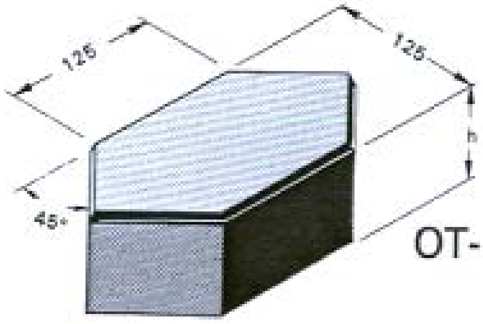


II

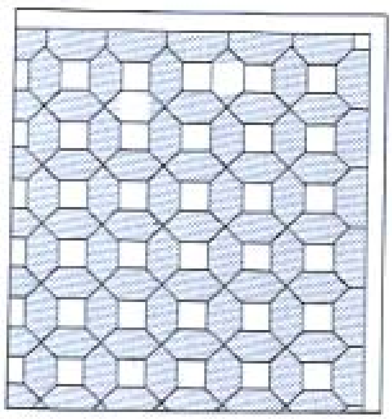
OK-II 형

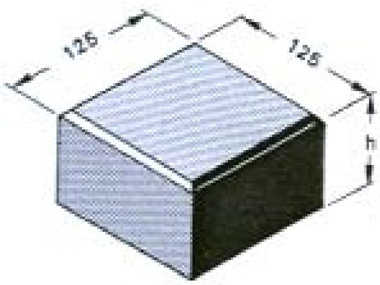


P25



OT- I 형

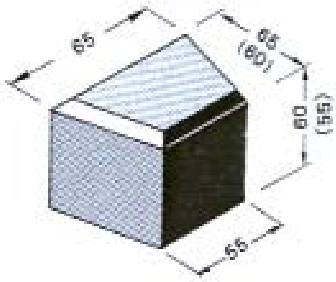


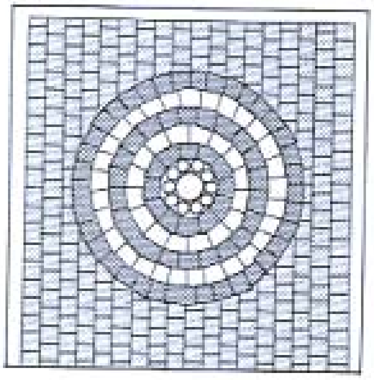


OT-II 형

HANDU

P26

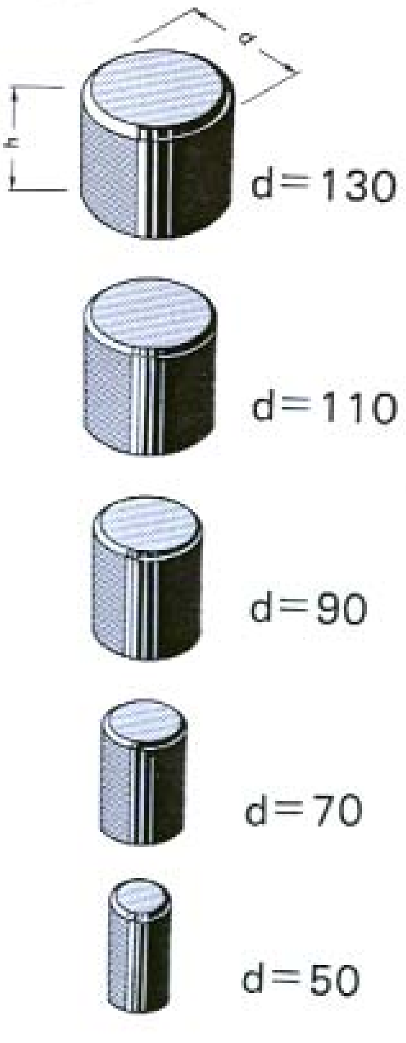


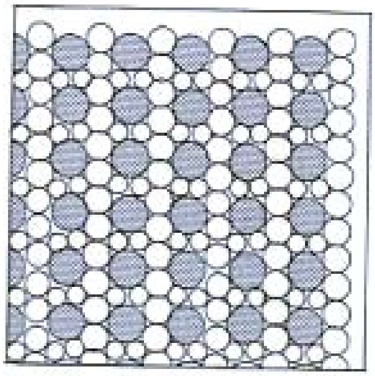


"DOKON" paving

DO형

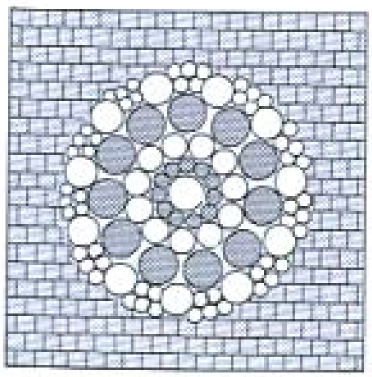
P27



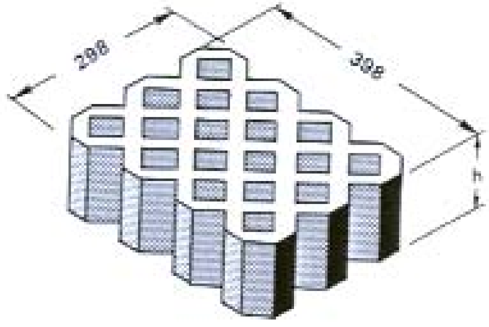


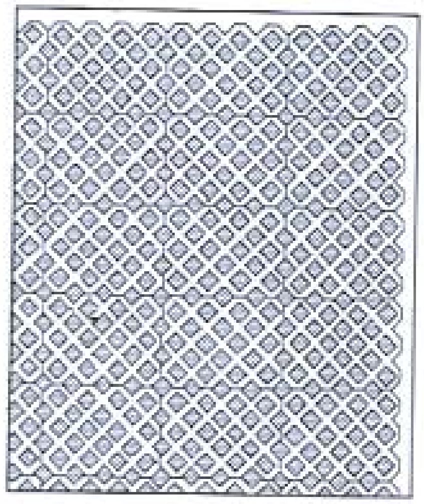
"RONDO" paving

RO형

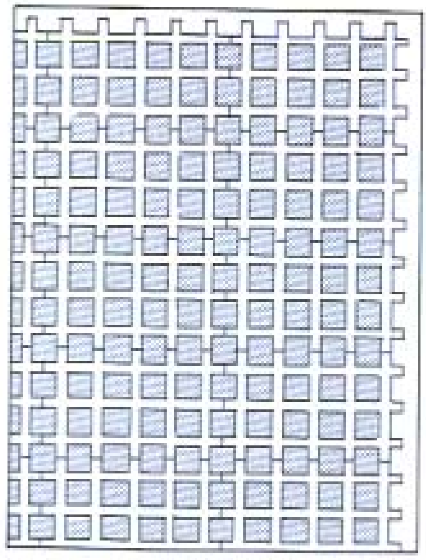


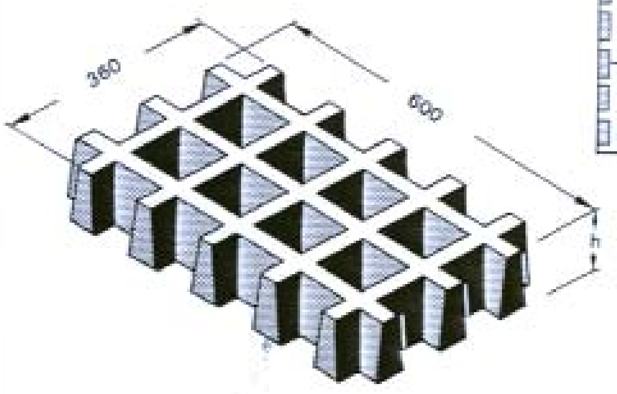
RG1



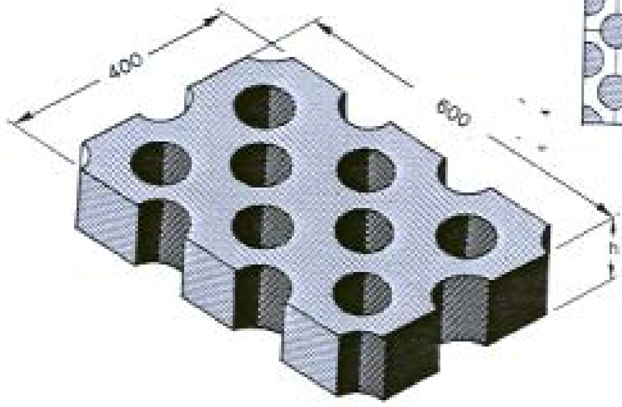


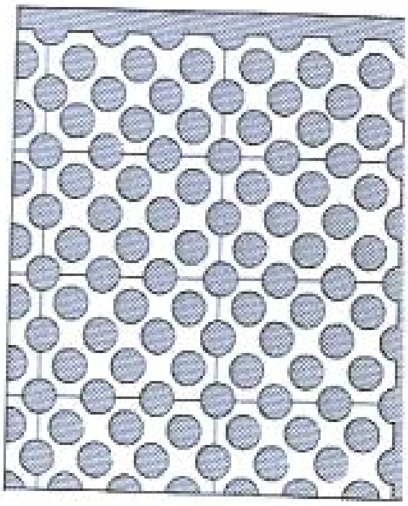
RG2



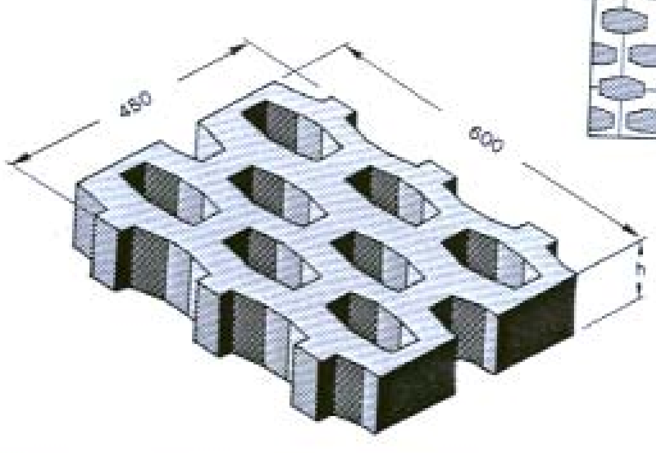


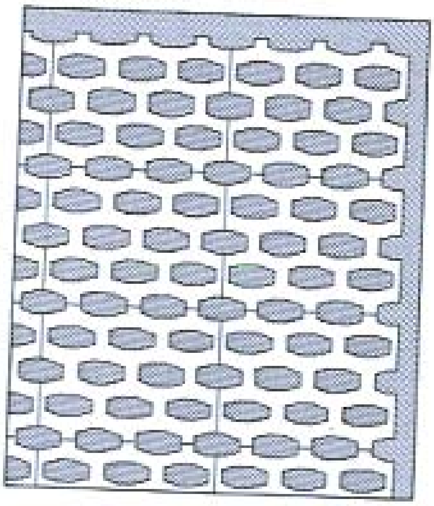
RG3





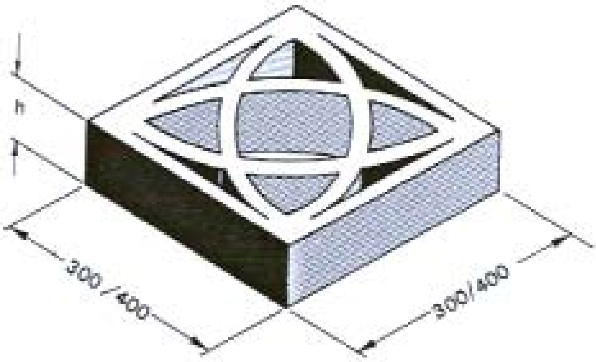
RG4



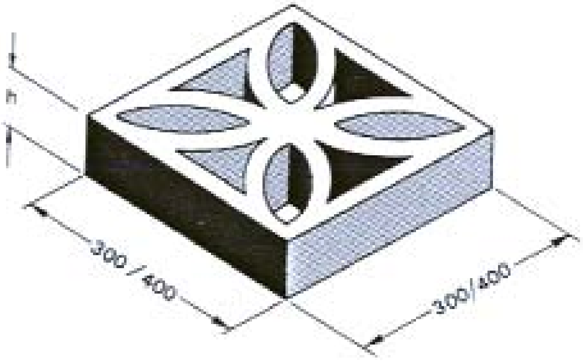


HANDUK

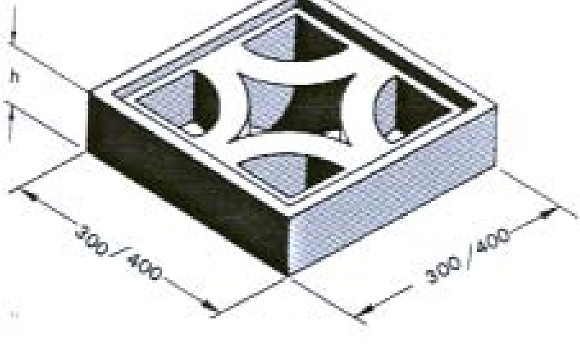
OM1



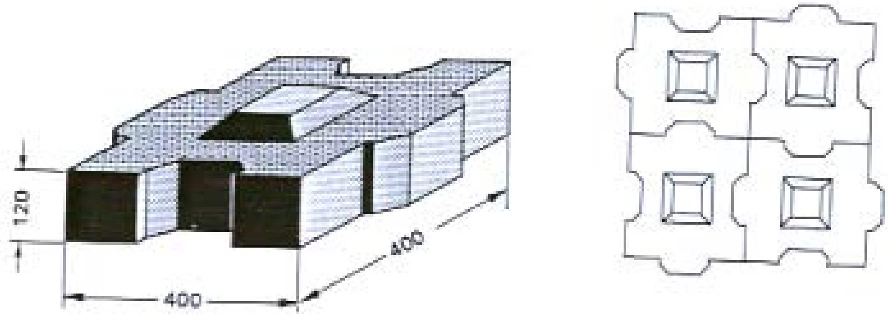
OM2



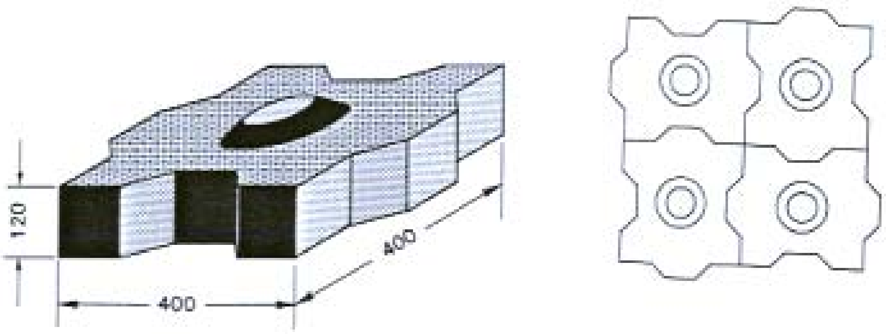
OM3



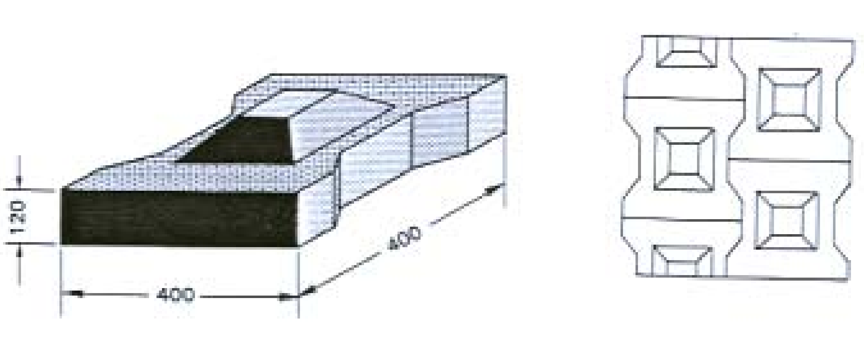
A형



B형

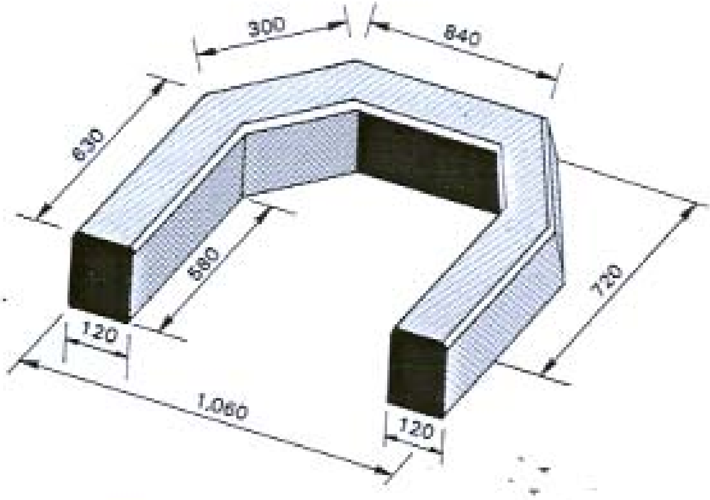


C형

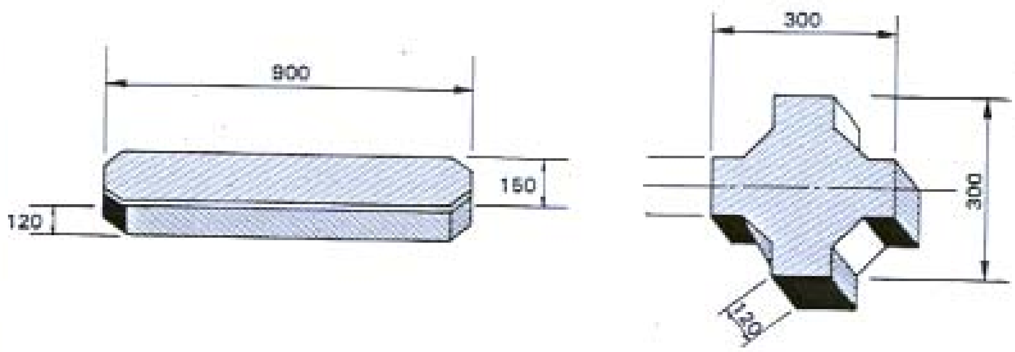


HANDUK

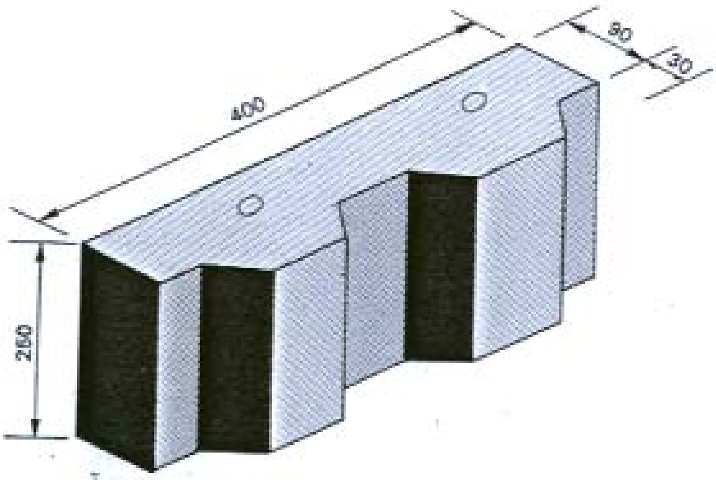
식수대



사방블록



호안블록



다양한 블록의 세계

도로 포장용 블록(인터록킹)은 강도, 유연성, 견고성, 내구성을 지녔으며, 얼거나 녹는 것을 방지해 주며 화학 작용이 없어 경제적이다. 또한, 다양한 형태와 색상으로 보도, 공공 시설, 산업, 상가, 주택, 위락시설, 조경, 주차장, 수영장, 제방 등 실로 그 쓰임새가 무한하다.

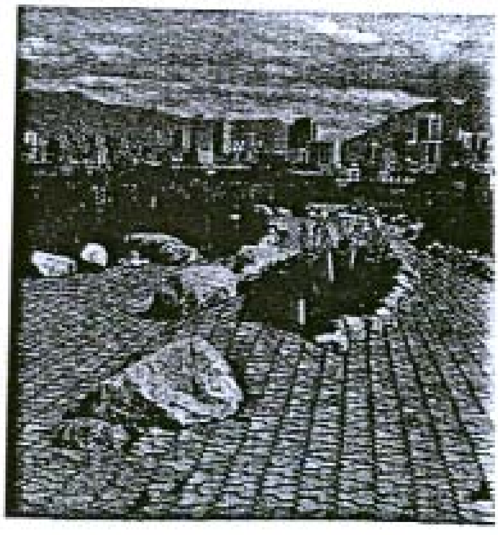






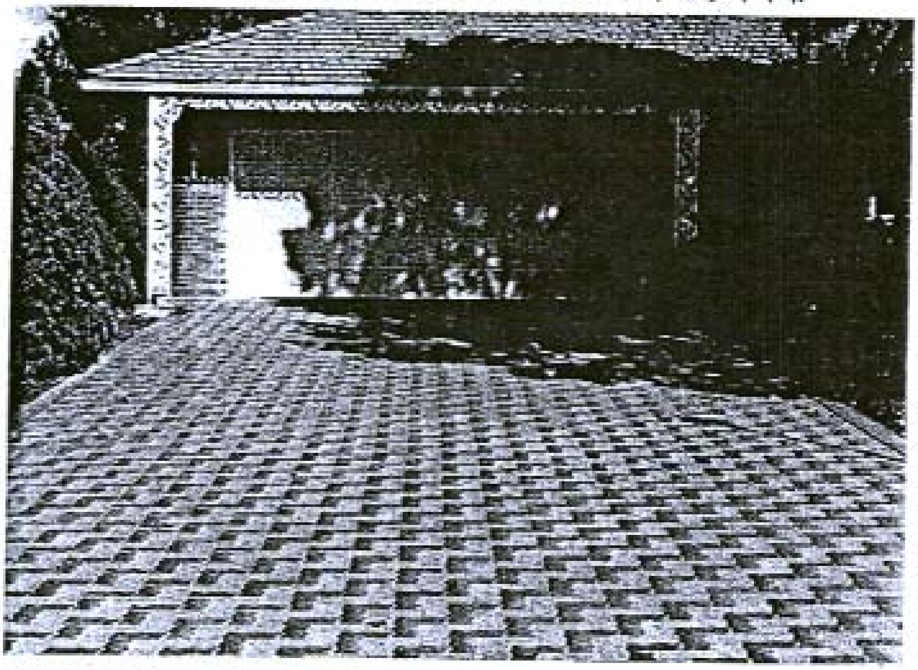


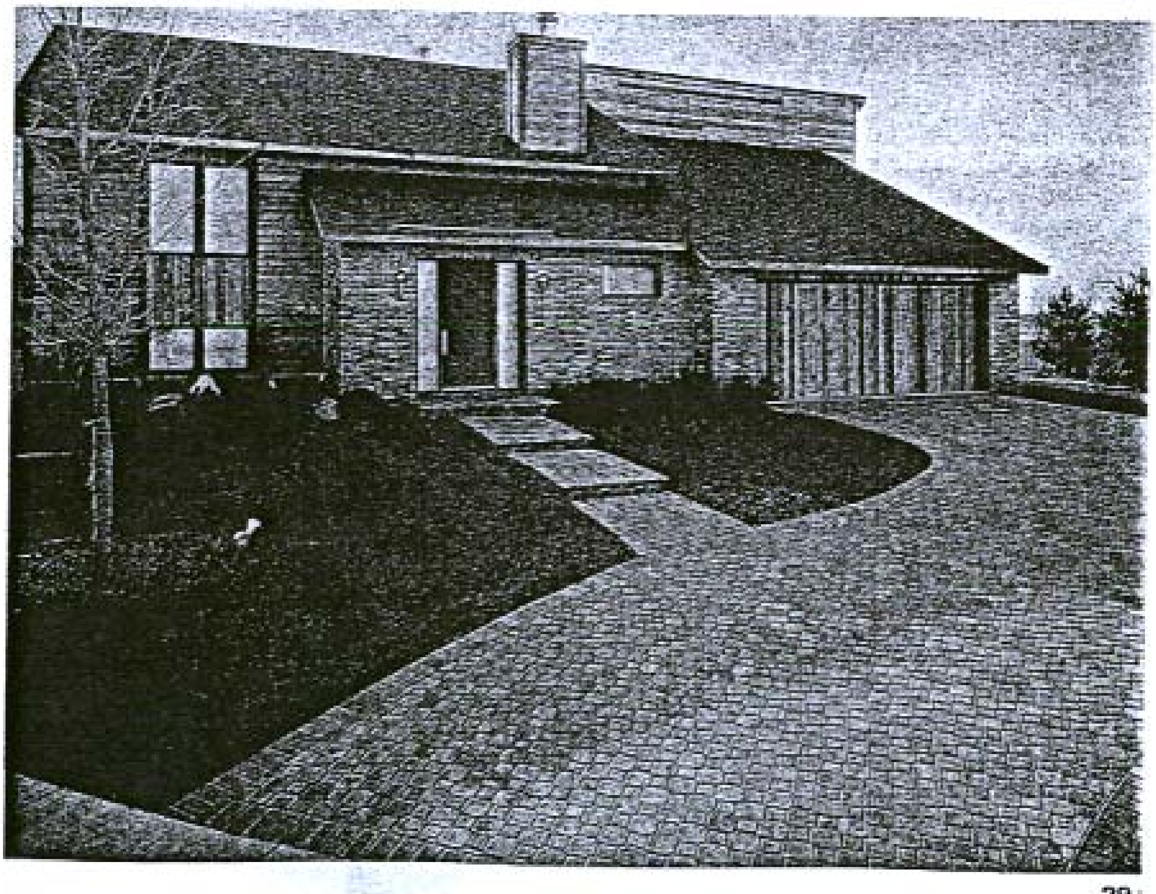




곡선도로, 인도, 집 안 뜰에 인터록킹으로 잘 구획된 모습.
특히, 주택가의 곡선도로는 흥미로움과 매혹감을 주며 실용적이다.

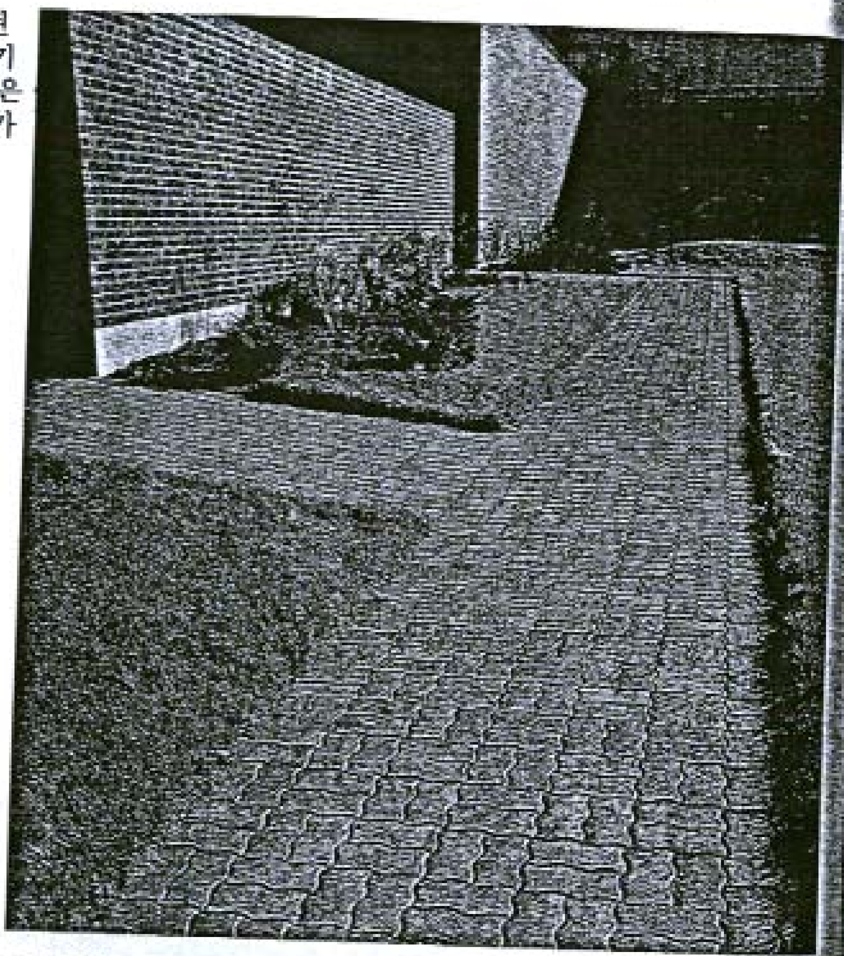


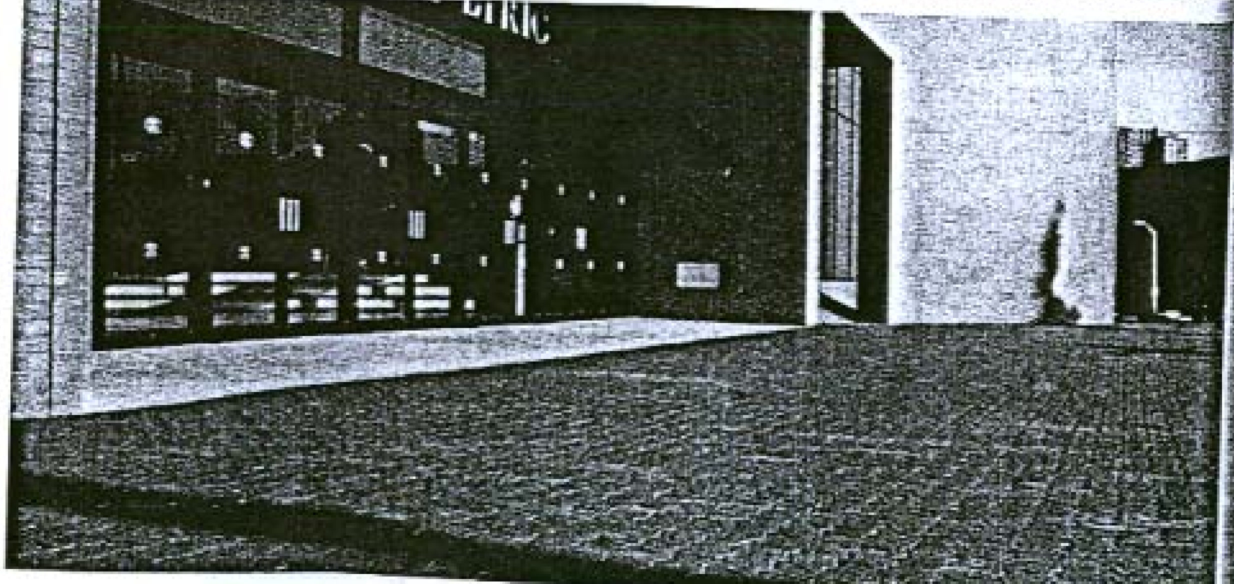






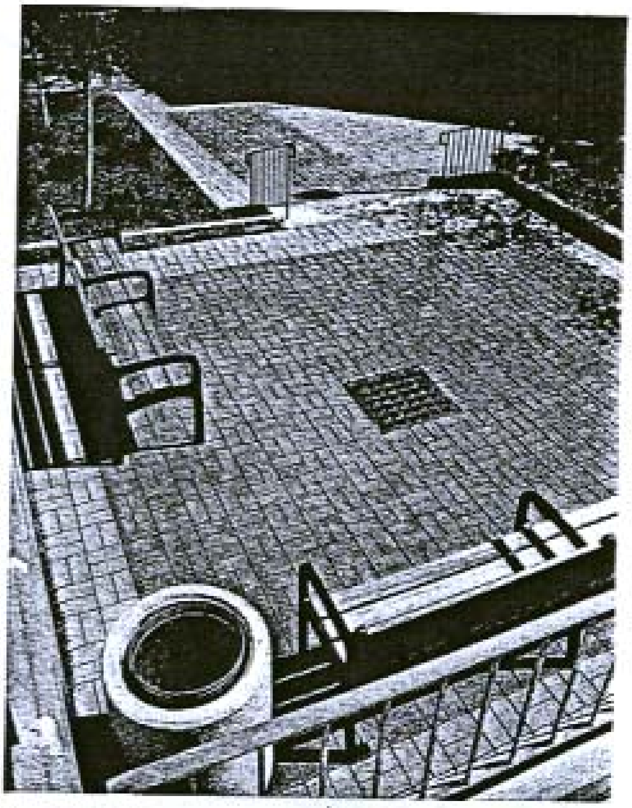
산업지대에 교차방향으로 시공된 인터록킹은 색다르고 멋진 분위기를 연출하고, 대형상가지역에 같은 방향으로 시공된 인터록킹은 상가의 품위와 격조를 높인다.



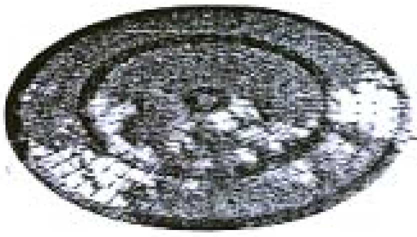


부식 방지를 위해 제방으로 사용된 인터록킹과
도로의 교차 지역에 2가지 색상의 인터록킹을
사용하여 거리에 악센트를 준 모습.









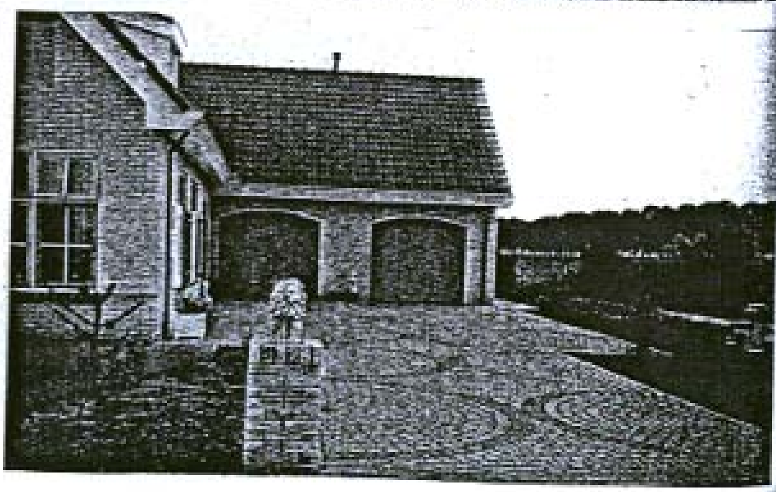


집 앞, 공원, 인도, 노천극장 등에 원형으로 배열하여 리듬감과 정겨움을 준 모습. 특히, 화단과 자연스럽게 조화된 모습은 그 자체로도 훌륭한 산책로나 공원이 된다.





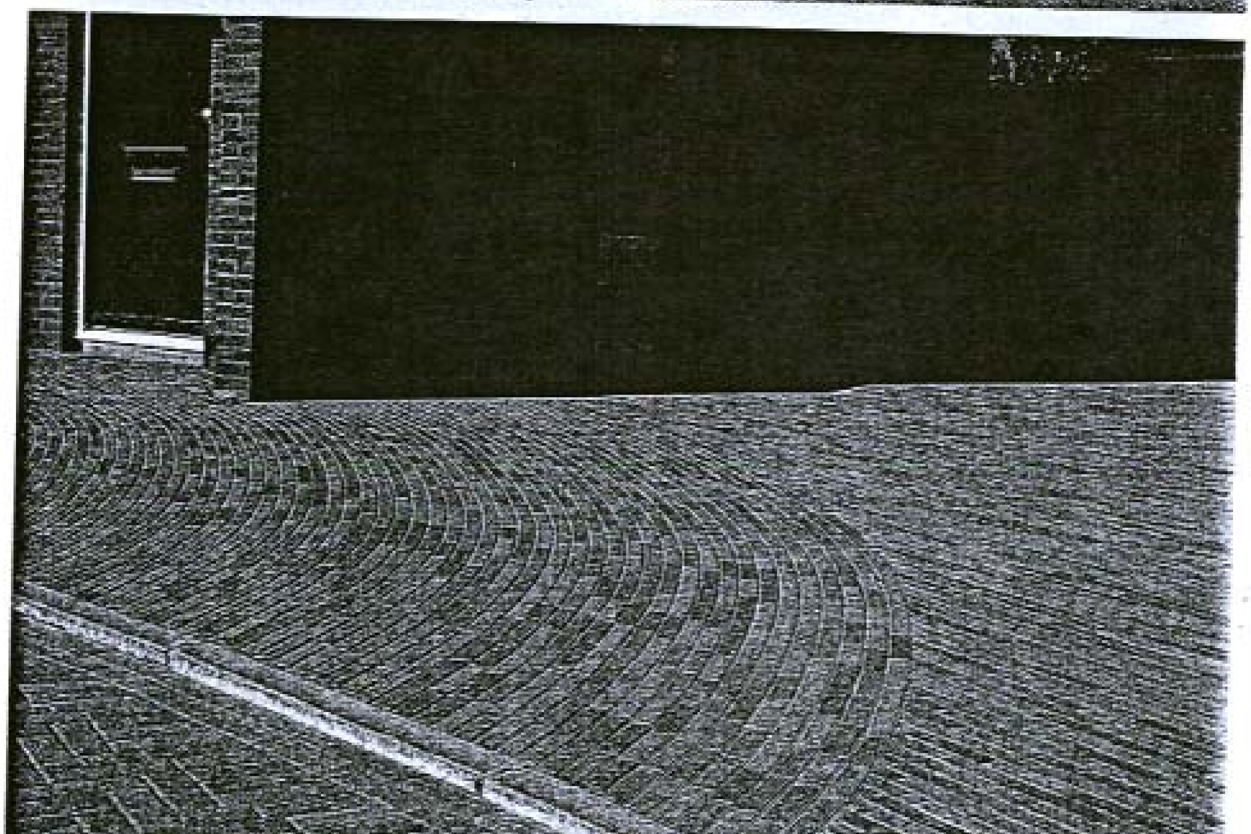


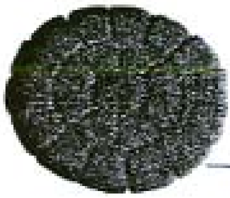


빌딩, 사무실, 상가 앞에 색상이 서로 유사한 인터록킹을 상이한 배열로 깔아 다채로운 공간을 연출. 특히, 원형과 직선의 조화는 지루하기 쉬운 보도를 더욱 흥미롭게 한다.





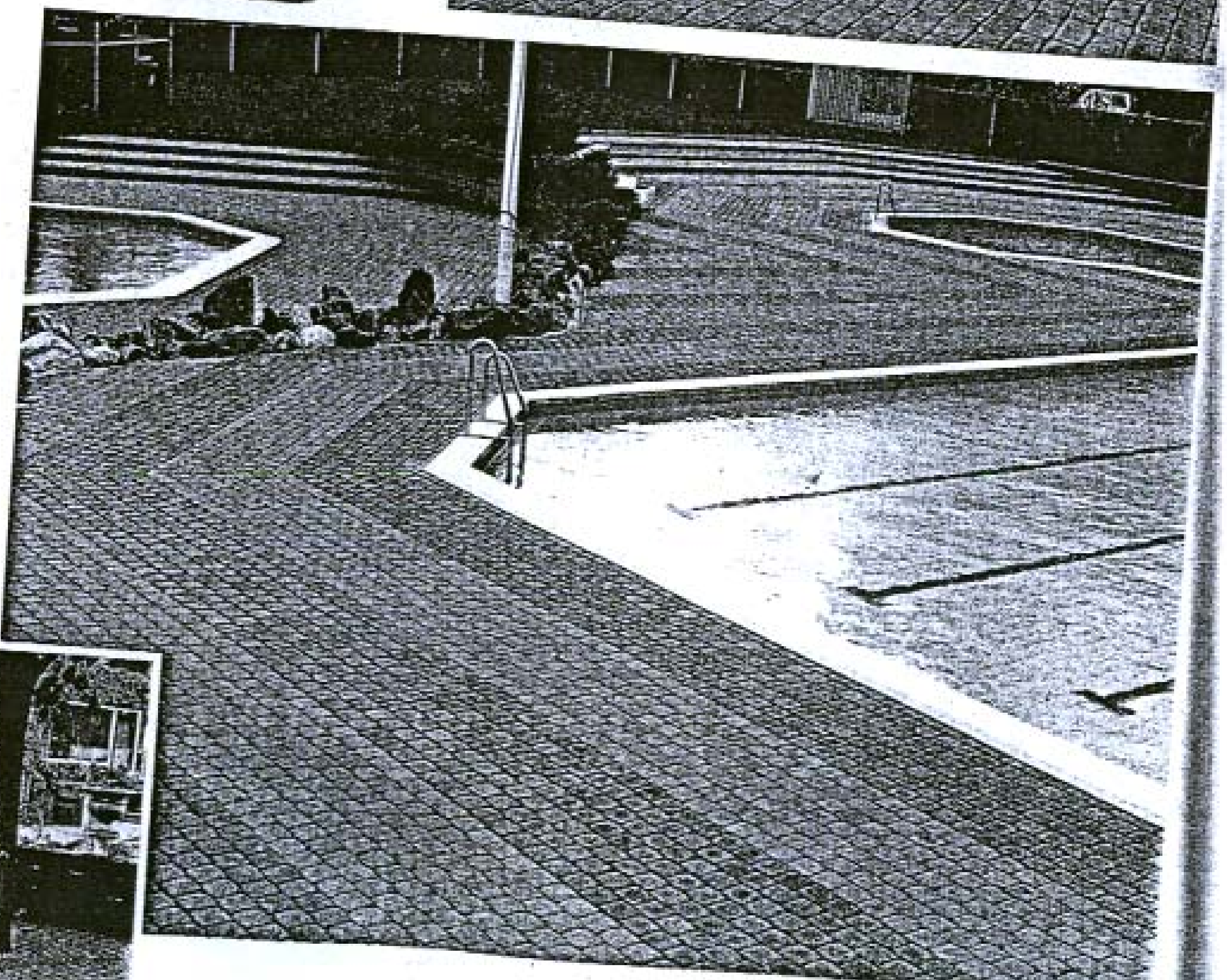


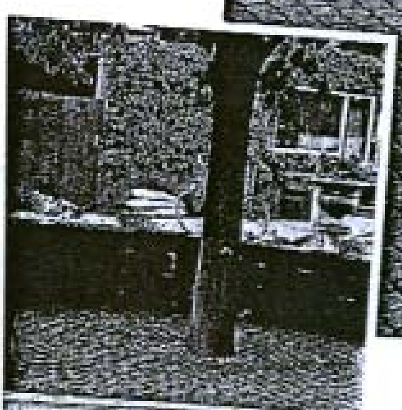


거리의 휴식공간이나 관상용 꽃밭에 자연스러운 형태로 어우러진 인터록킹과 수영장과 같은 레저시설 주위에 서로 상반된 색상의 인터록킹 구획은 심플하면서도 쾌적하고 편안한 공간을 연출한다.

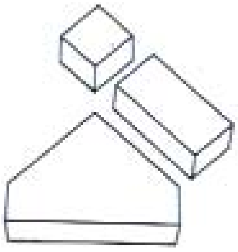




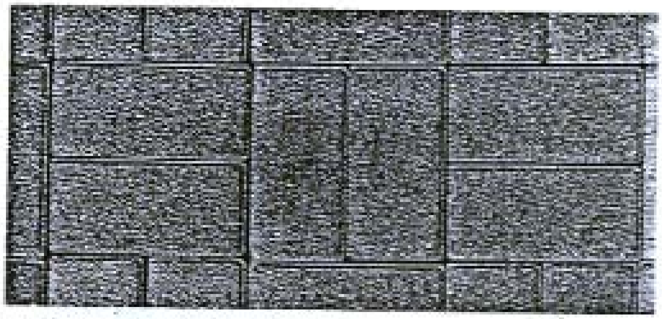




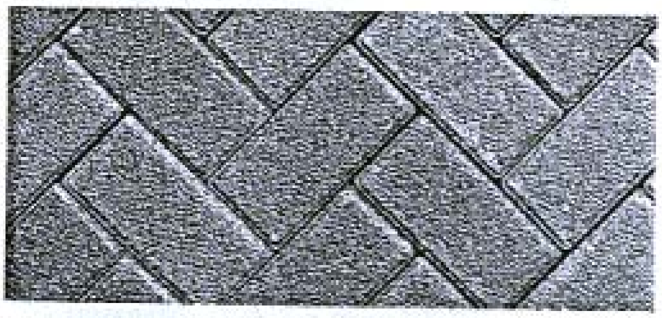
여러 색깔 혹은 단색으로 된 자연석의 질감을 살린 맥석조립은 공원이나 빌딩 앞, 광장 등에 클래식하고 개성적인 분위기를 연출한다.

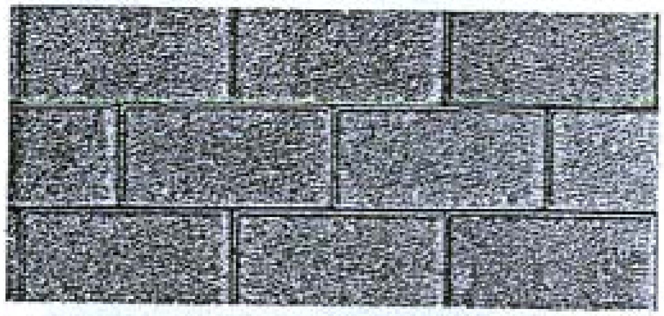




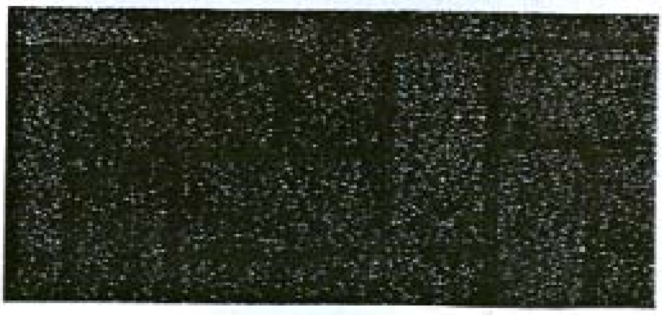


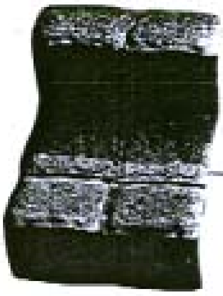




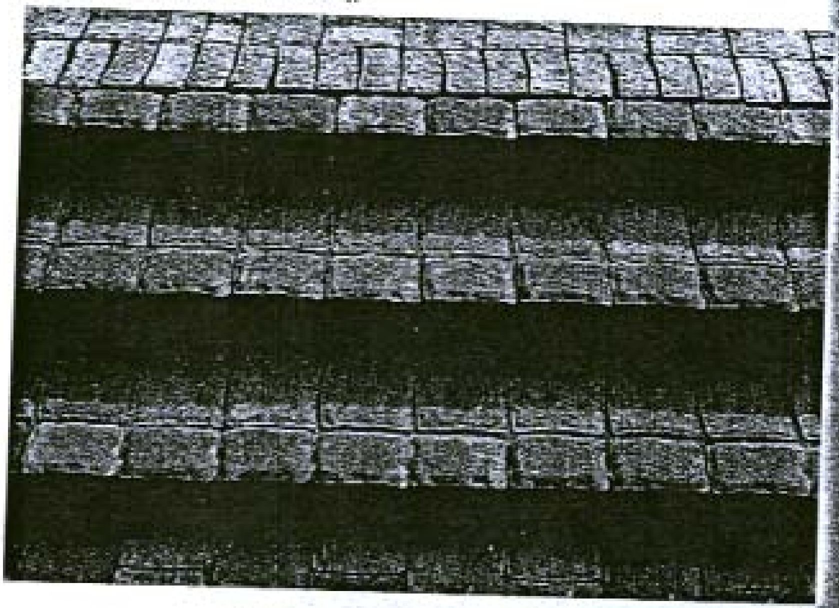




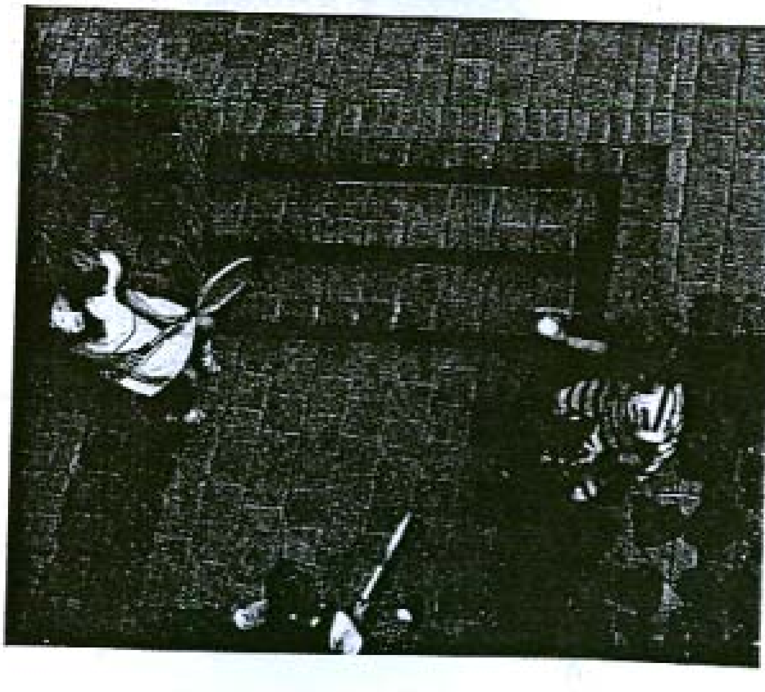




울타리나 놀이터, 계단, 주택의 정원, 거리의 구획 등 건축공간을 위한 돌로 사용되며, 고풍스럽고 자연스러운 분위기의 공간을 연출한다.











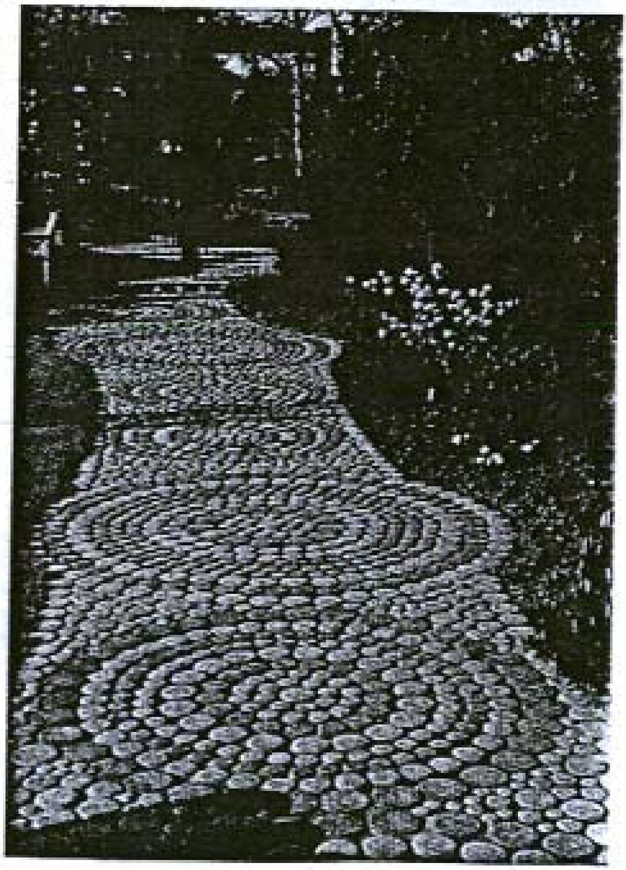


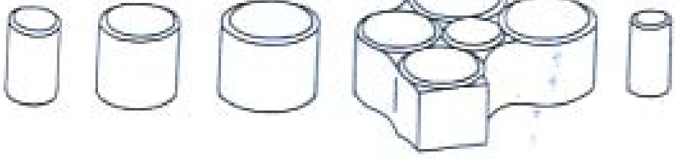
무제한의 가능성을 가지고 포장면에 가장 아름다운 형식, RONDO 조직으로 결합된 돌은 제한된 이음새를 가진 훌륭한 포장면을 만들어 낸다.
아래 사진은 수영장, 길, 정원, 빌딩 앞, 광장 등에 사용된 RONDO조직의 아름다움을 보여준다.







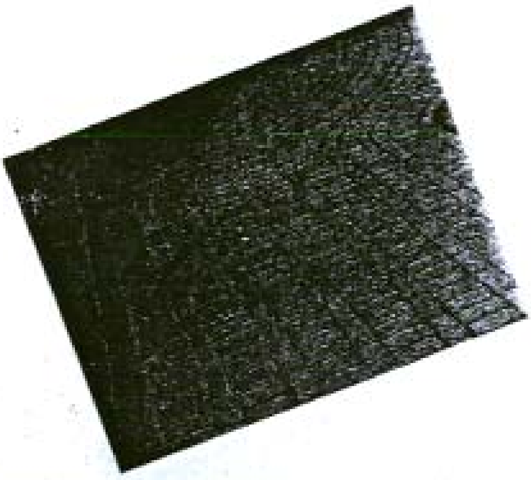






한덕기계

광장, 보도, 공원길 등에 광범위하게 사용된 고상한 색깔의 자유분방한 블록의 형태는 자연스럽고 편안한 느낌을 주며, 크기가 다른 세 가지 블록의 이상적 형태로 율동감을 준다.





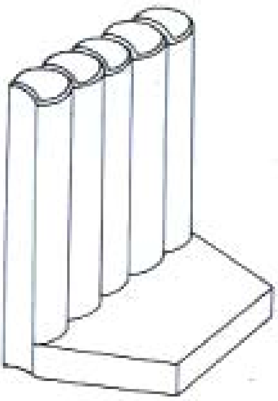




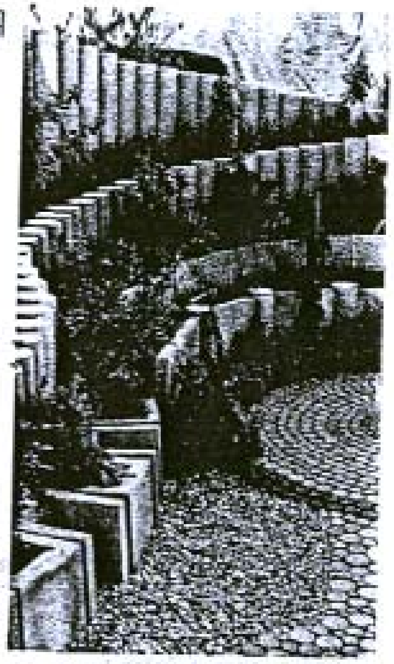




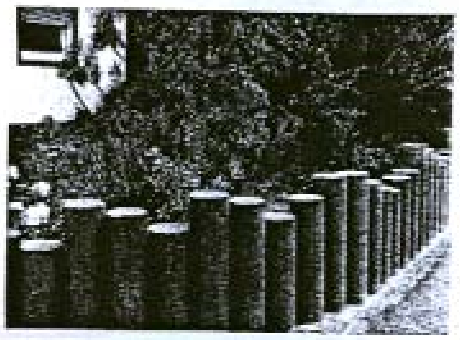
직선 또는 원형의 테두리를 가진 꽃밭의
울타리에 사용된 작은 울짱은 원형 특유의
부드러움과 율동감으로 다양하고
창의적인 공간을 연출한다.

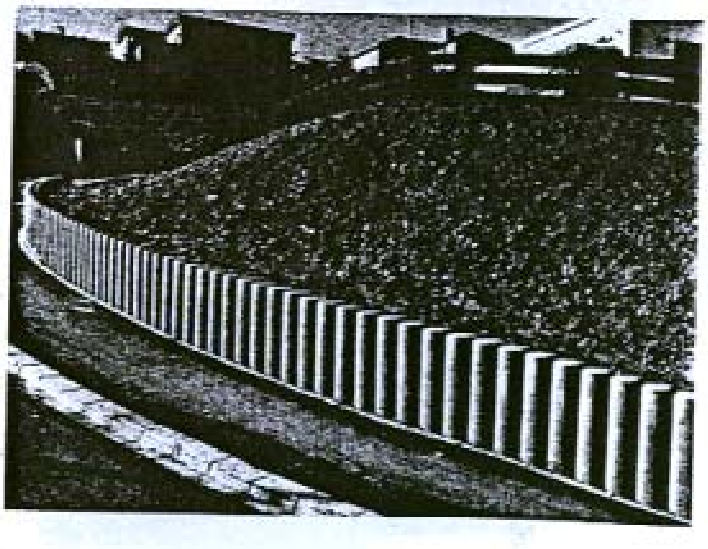


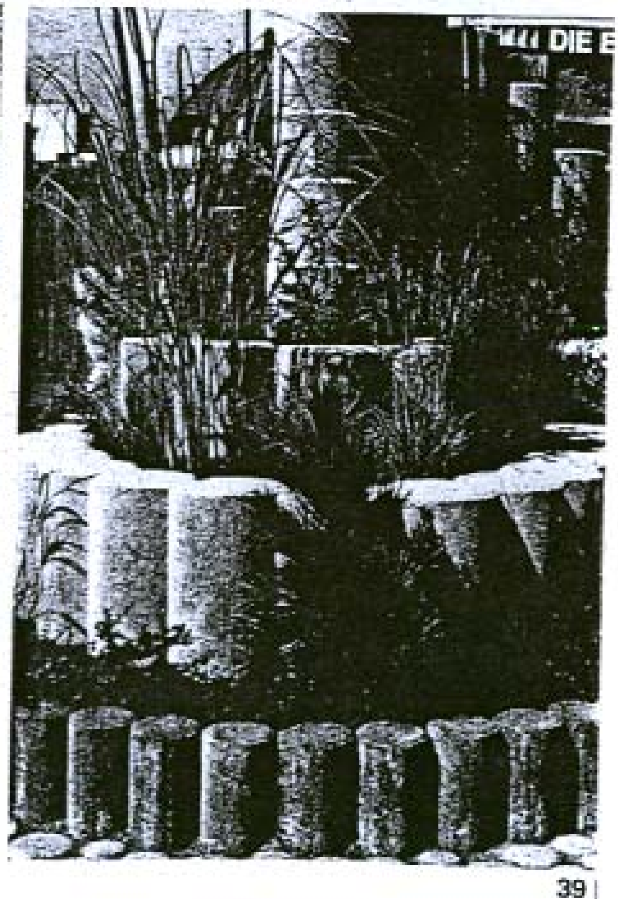


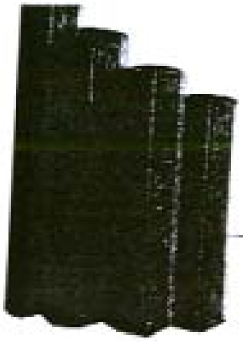






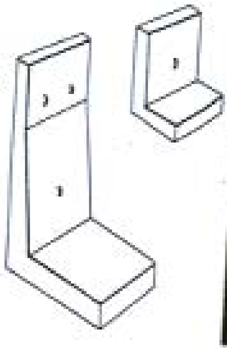


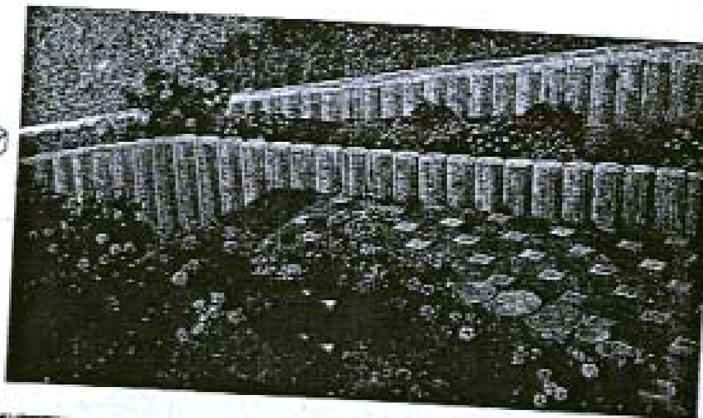


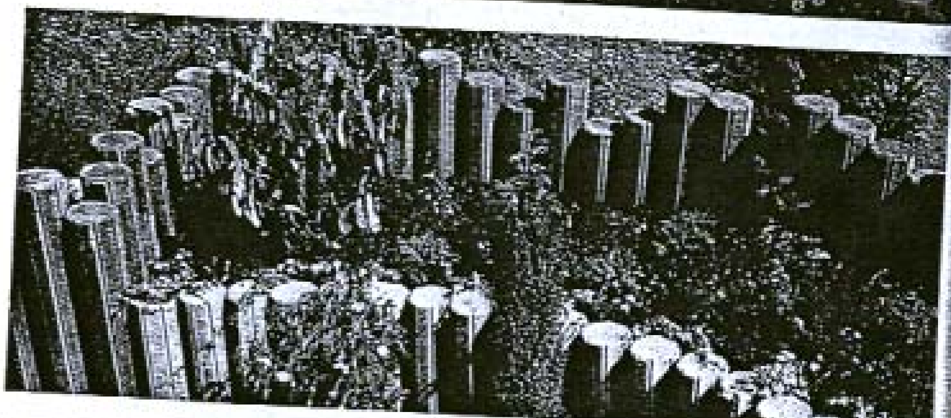


한덕기계

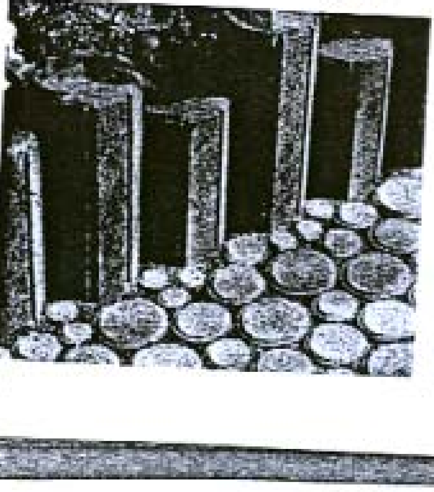
OKTA-콘크리트 옹벽은 담과 구획을 지을 때, 계단·테라스·둑·울타리·높은 화단을 위해 지형에서 높이의 차이를 조정하기에 편리하고 매력적인 양식이다. 또한, 시각적으로 매우 흥미를 끌고 아름다운 조형공간을 연출한다.

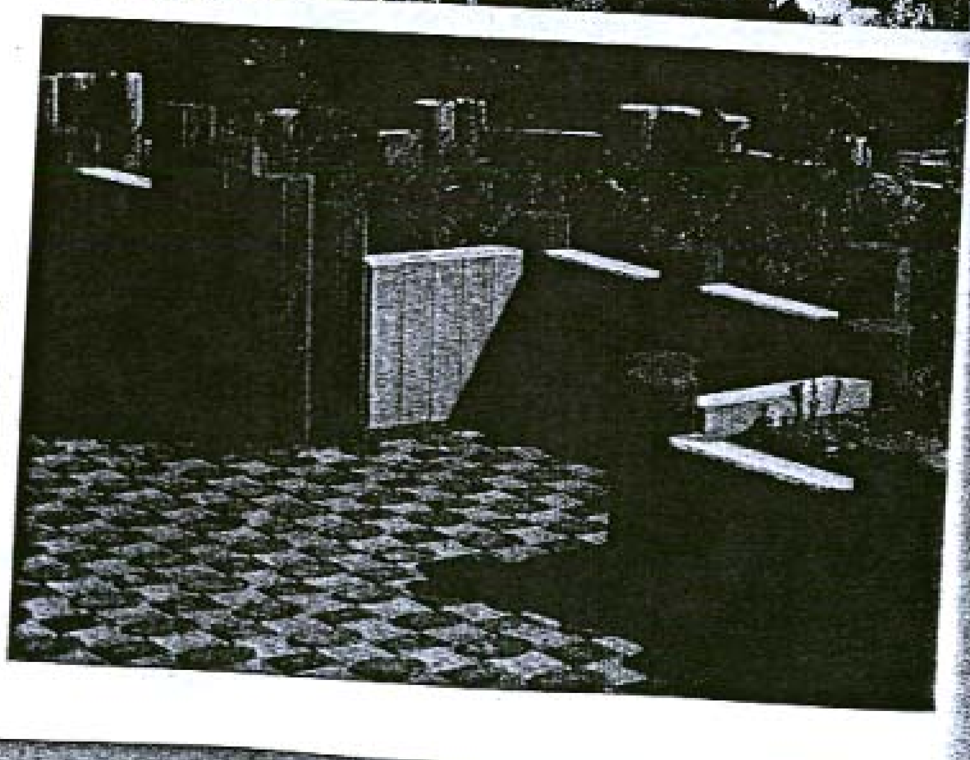




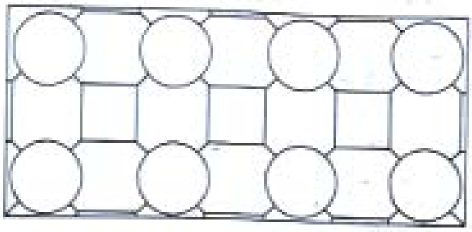








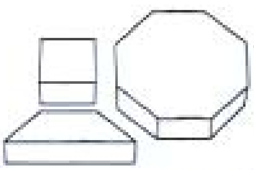
한덕기계

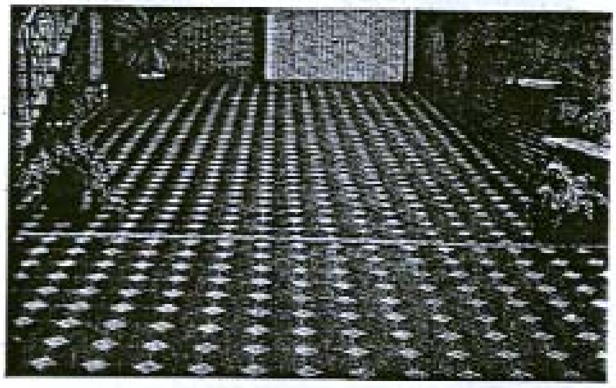


개별 형태, 사각, 원 등으로 연결된 블록은 다채로운 색조와 함께 우아하고 아름다운 건축미를 갖는다. 집안 정원이나 현관 앞, 공원 등 실내·외에 다양한 형태로 결합된 포장면은 시간을 초월한 아름다움을 느끼게 한다.

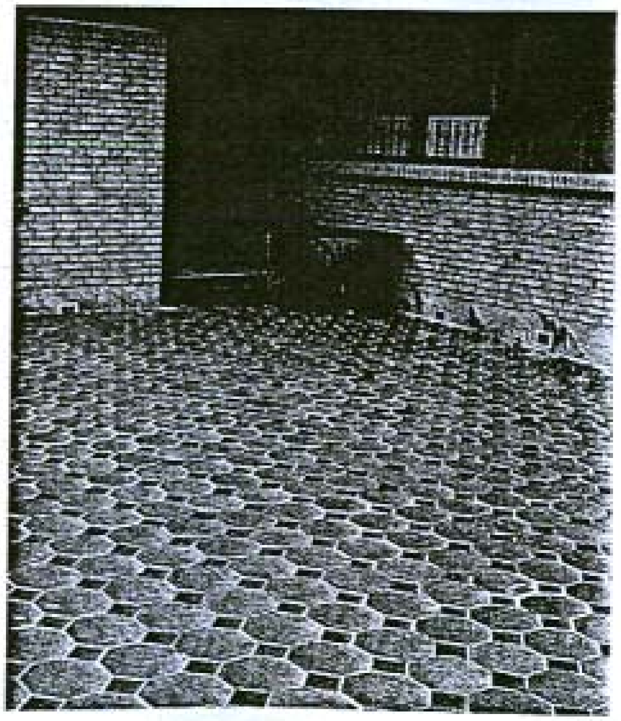






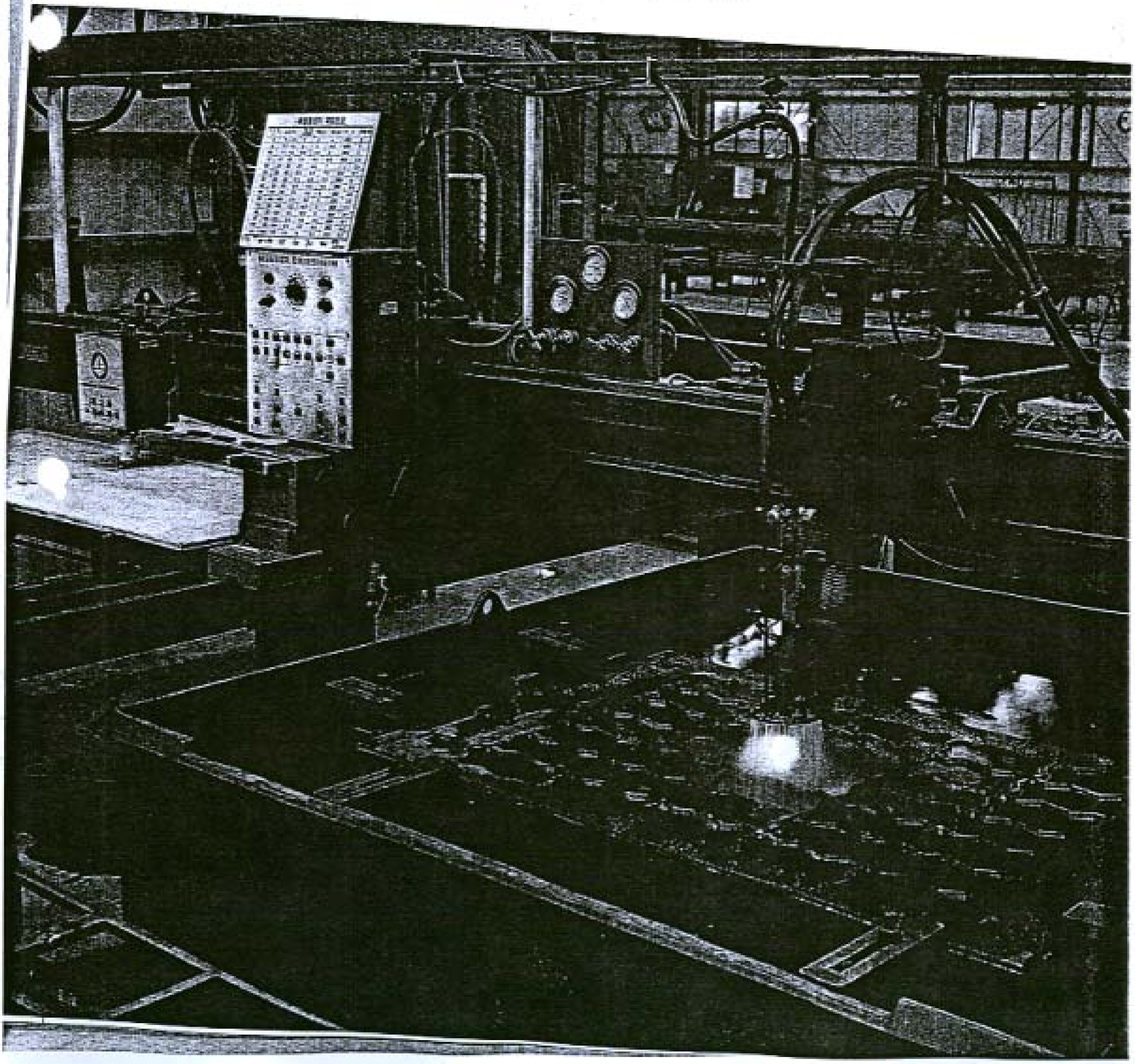


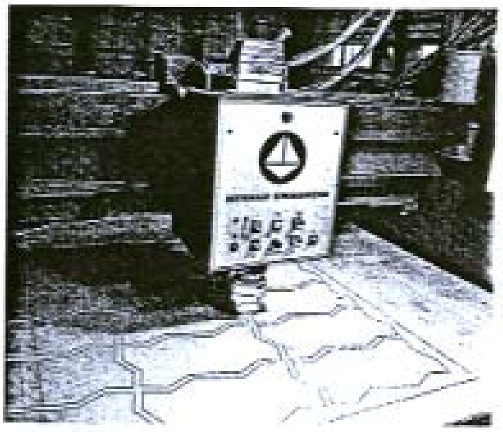




몰드제조과정

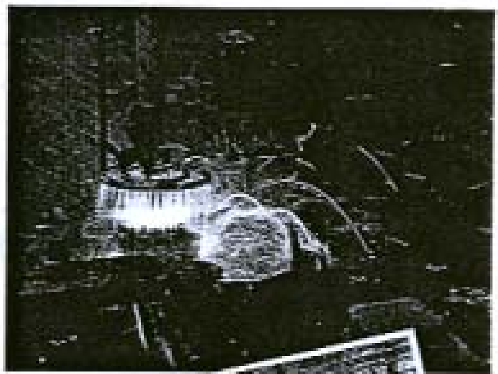
정통 기술진, 첨단설비, 연구개발비의
투자를 아끼지 않는 한덕은
블록산업의 현대화를 통해 아름다움을 추구하는
블록문화의 신세계를 펼쳐갑니다.





■ 설계도 판독(optical)

설계 도면의 모든 선과 형상을 카메라(photo-scope)가 판독하며 (optical 방식) 판독한 내용과 동일하게 절단토 - 치가 이동되면서 절단하게 되므로, 아무리 복잡한 형상이라도 아주 정밀하게 절단할 수 있습니다.

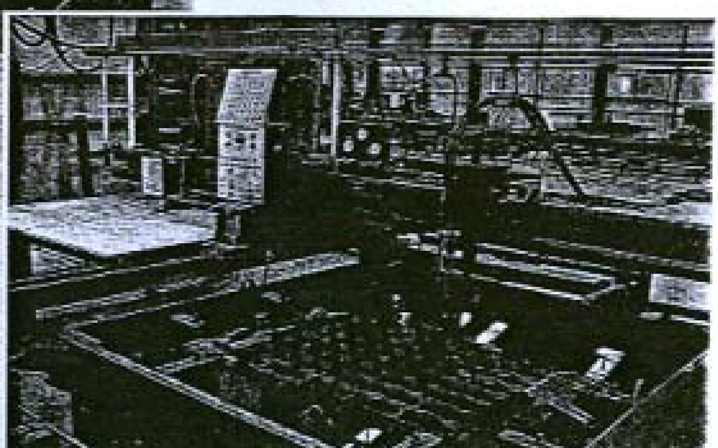


■ 인터록킹 몰드 절단

자동화염 절단기로써 수중에서 절단과 동시에 급속냉각을 시킴으로써, 담금질(quenching) 한 표면열처리 효과가 깊이 3 ㎜까지 침투되므로, 내마모성은 물론 鋼의 내부조직을 균일하게 변화시키기 때문에, 몰드의 수명을 종래의 침탄열처리 방식에 비해 10배 이상으로 증가시켰습니다. (발명특허 출원중)



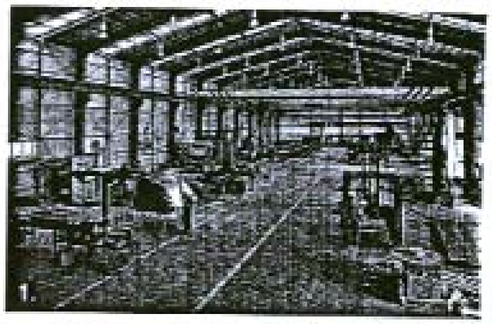




■ 완성된 몰드

수중절단이 완료된 몰드는 수작업을 거쳐 고도의 정밀한 치수로 다듬어지며, 이는 수명과 정밀성에 대한 고객 여러분의 만족도를 배가시켜 드릴 것입니다.

한덕은 기술 완벽주의, 기술 정통주의를 추구하며, 블록산업의 선구자로서 '세계 속의 한덕'을 심어갑니다.



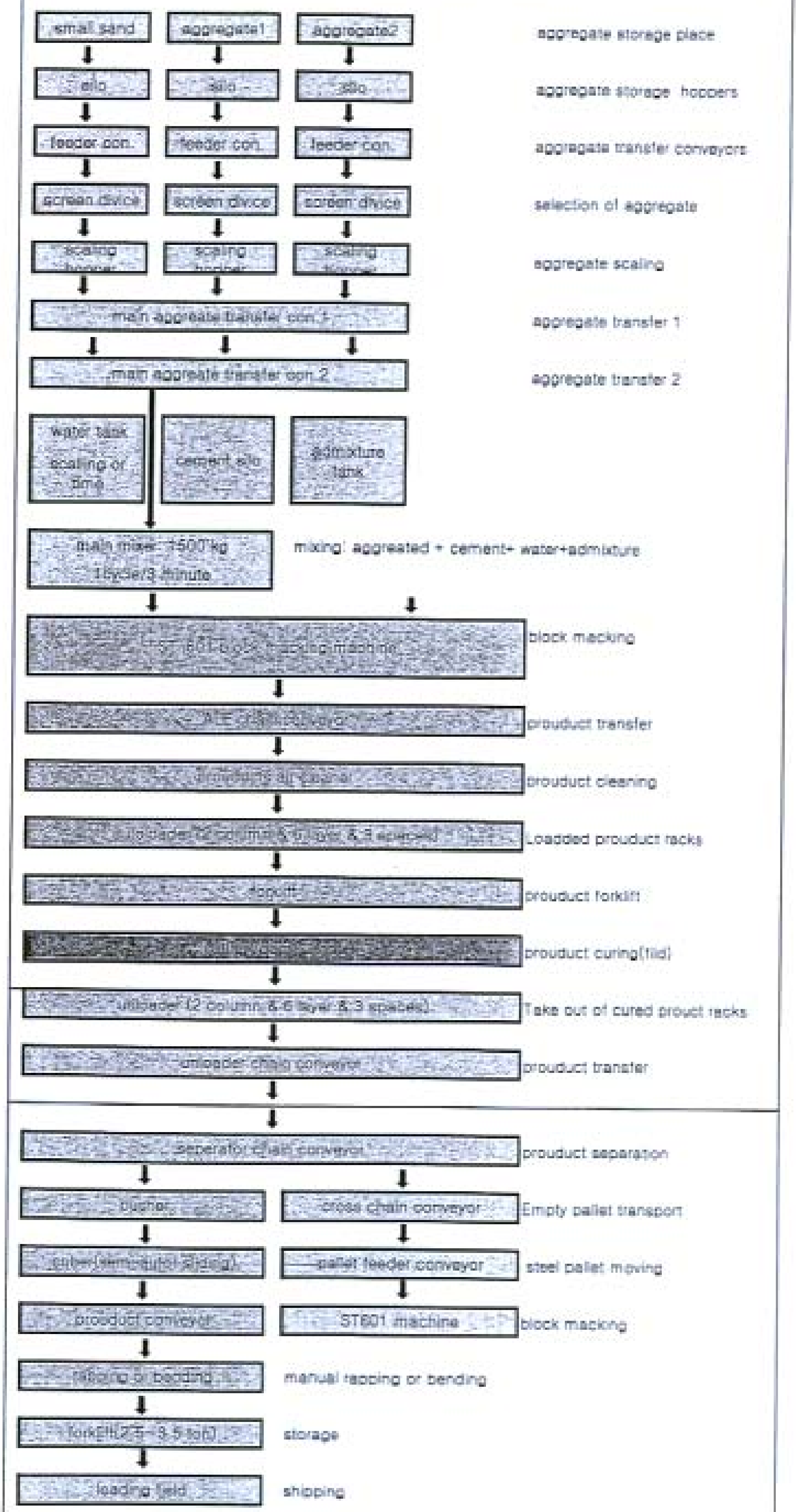




1. 공장 내부전경
2. CAD실
3. 설계실
4. 공장 전경



ST-601 Plant prouduct flow chart



STAR-600 Concrete Block Machine

Specifications

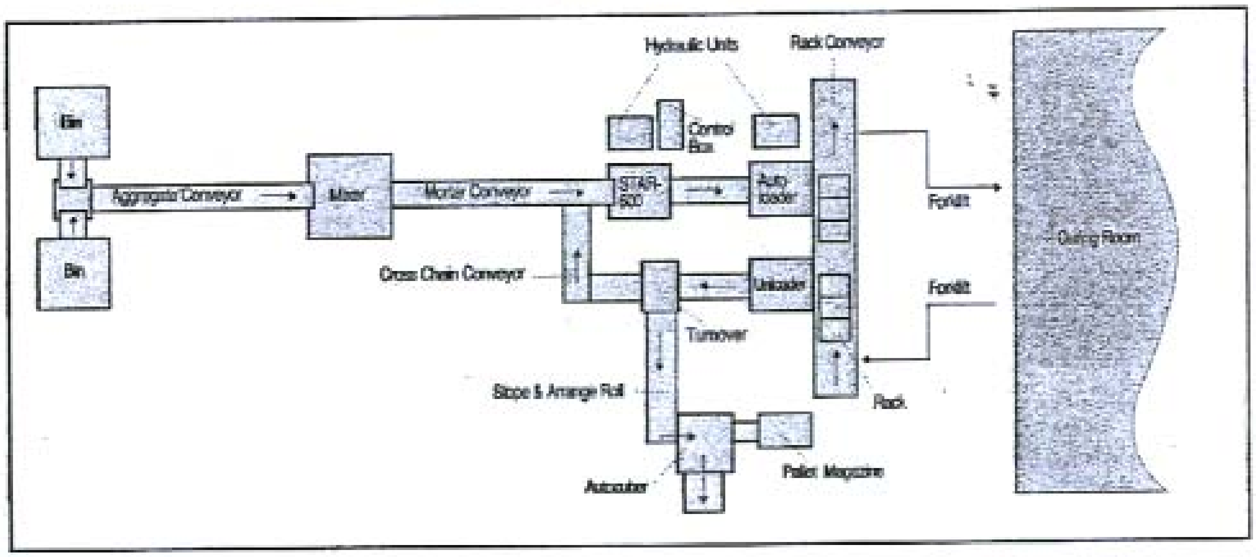
General	Dimensions	2,000(W)×2,800(L)×3,100(H)mm
	Approx. Weight	3,500 kg
	Electric Control	Automatic
Electric Motors	for Vibration	5.5kw×4p×2
	for Hydraulic Pump	15kw×4p×1
	for Filling	2.2kw×4p×1

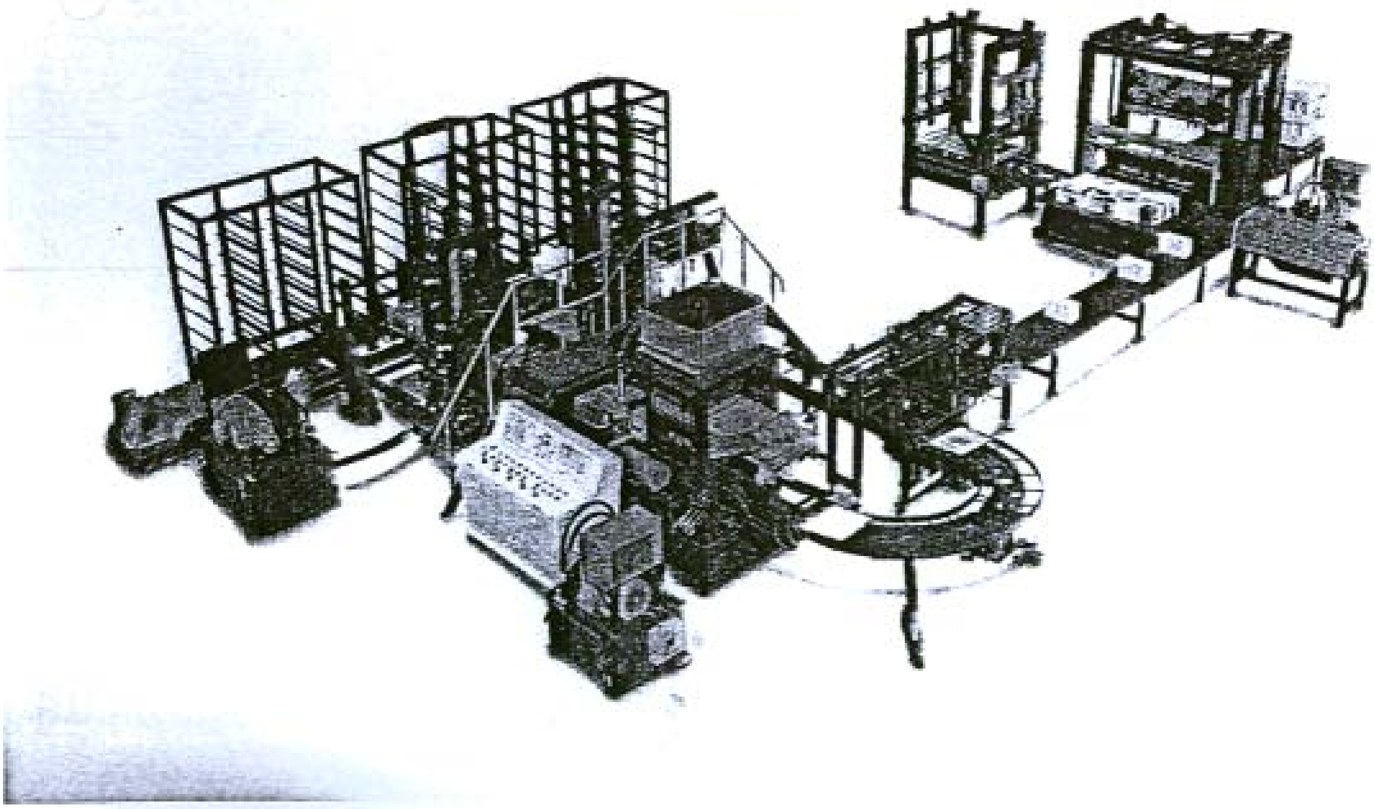
The actual output may differ, depending on the many factors, → such as the dimensions and shapes of products, quality and consistency of aggregate and material, conditions of plant and equipment, skill and experience in plant operation, and others. MASA-Henduk is not responsible for any discrepancy between the actual output and the figures shown here.

Production Capacity

Pallet Size		500×460×6mm (steel)		
Effective Production Area		480×440mm		
Maximum Product Height		220mm		
Products		Cycles per Minute	Production Capacity	
			1 Cycle	1 Hour
Brick	215×100×65 mm	6.0	28	10,080
Block	390×190×100 mm (4")	5.0	4	1,200
	390×190×150 mm (6")	5.0	3	900
	390×190×190 mm (8")	5.0	2	600
Paver (UNI)	Without face mix	5.0	6	1,800
	With face mix	3.5	6	1,260

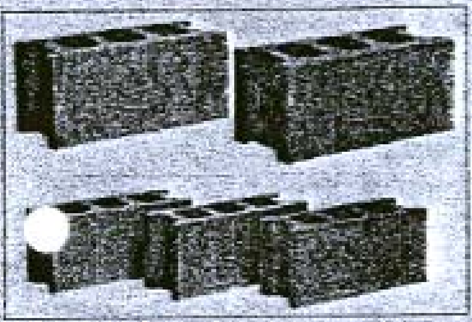
Fast ❖ Smooth ❖ Efficient
Precise Operation ❖ Long Life ❖ Minimal Maintenance

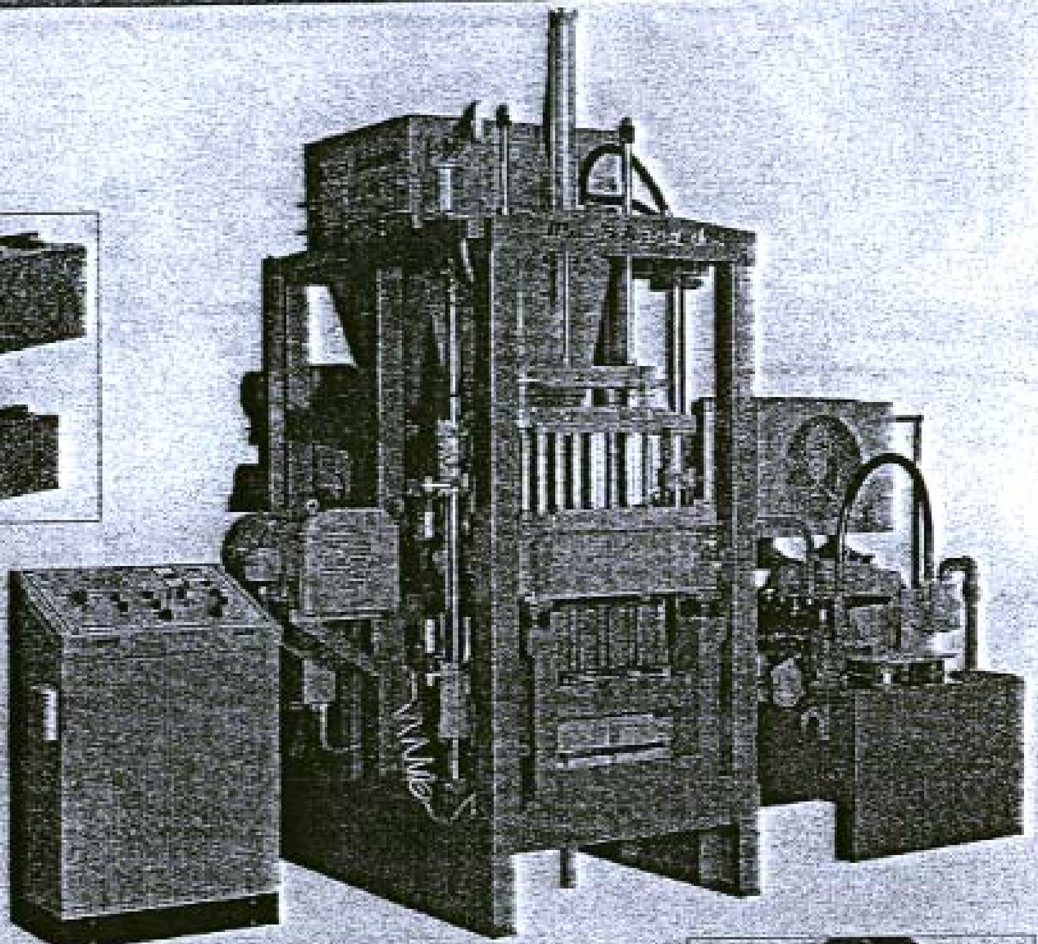




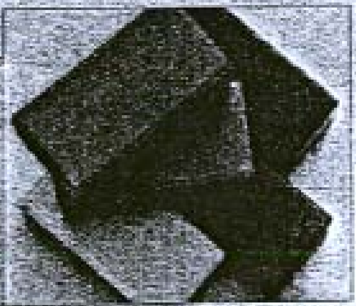
Concrete Block Machines

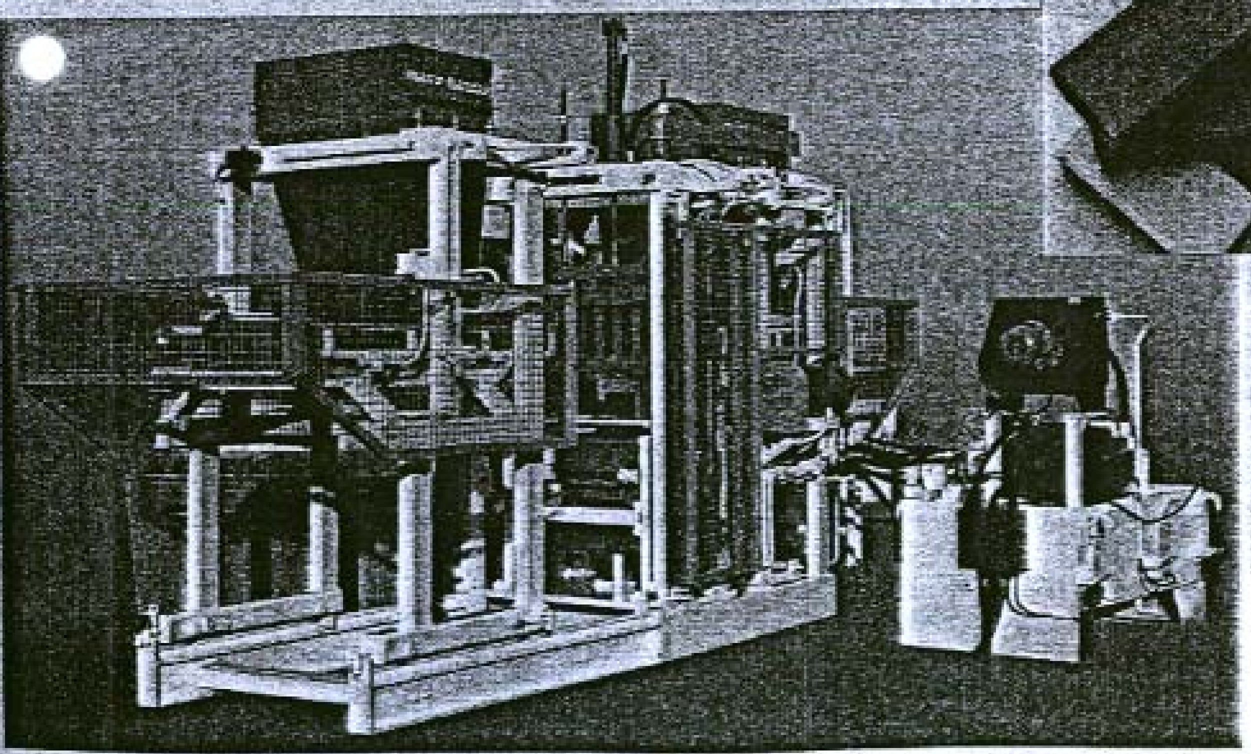
STAR-600 & STAR-601





STAR-600,
main control box, and
hydraulic unit





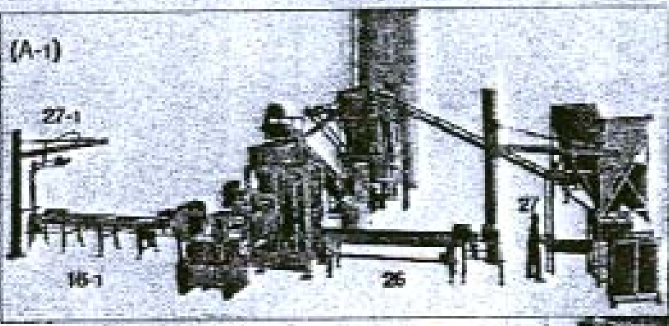
STAR-601,
face mix device,
main control box,
and hydraulic unit

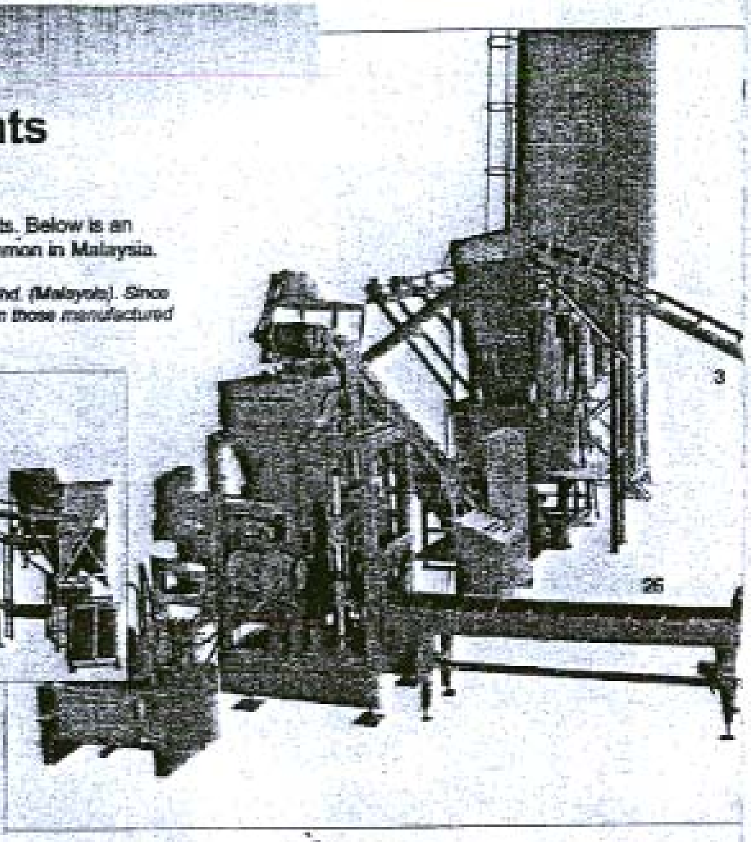
[illegible]TAR-600 & 601

[illegible]ystems & Handling Equipments

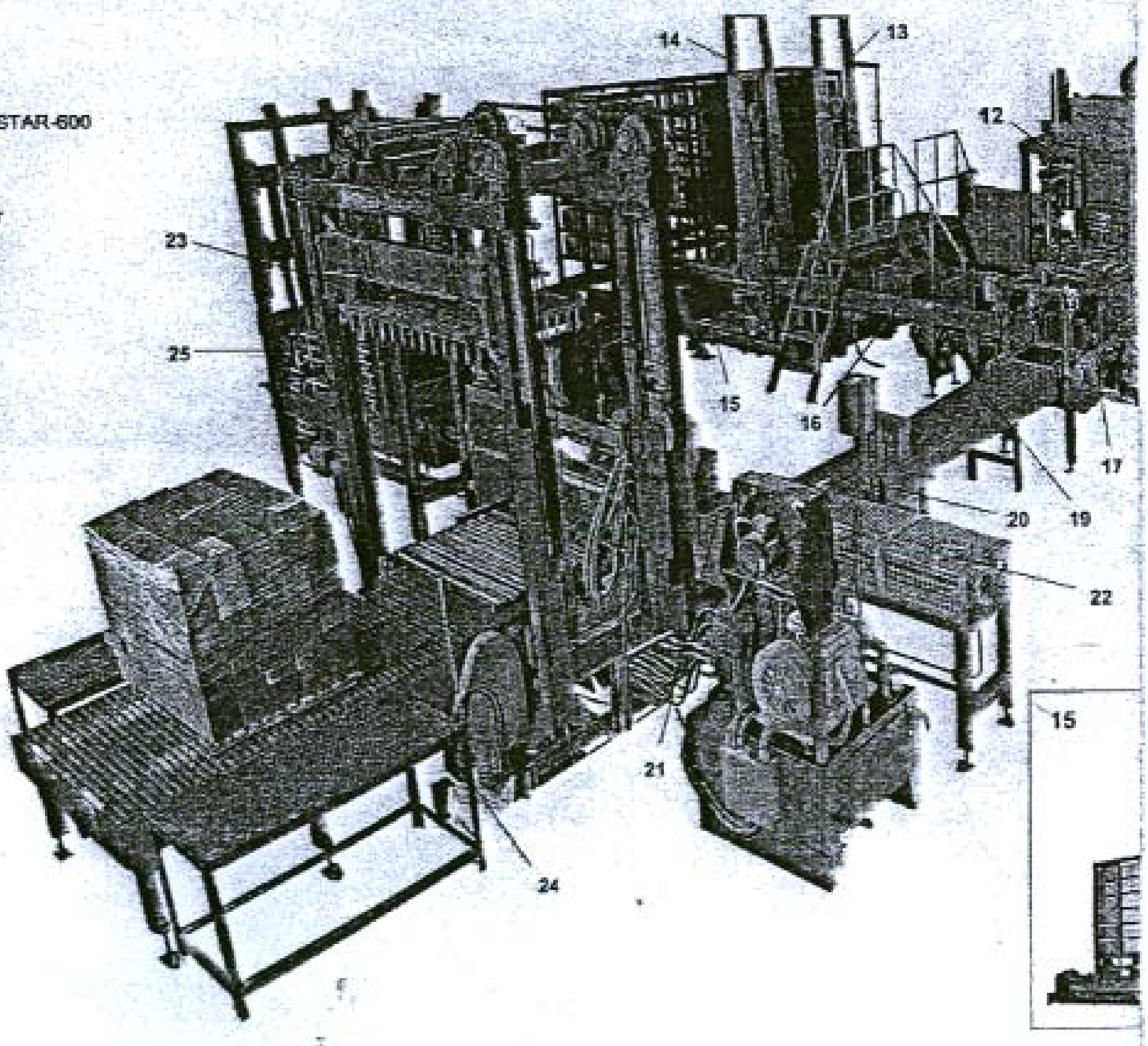
There are several "systems" of STAR-600 and STAR-601 block-making plants. Below is an exemplar STAR-600 *Rack Conveyor + Cuber* system most popular and common in Malaysia.

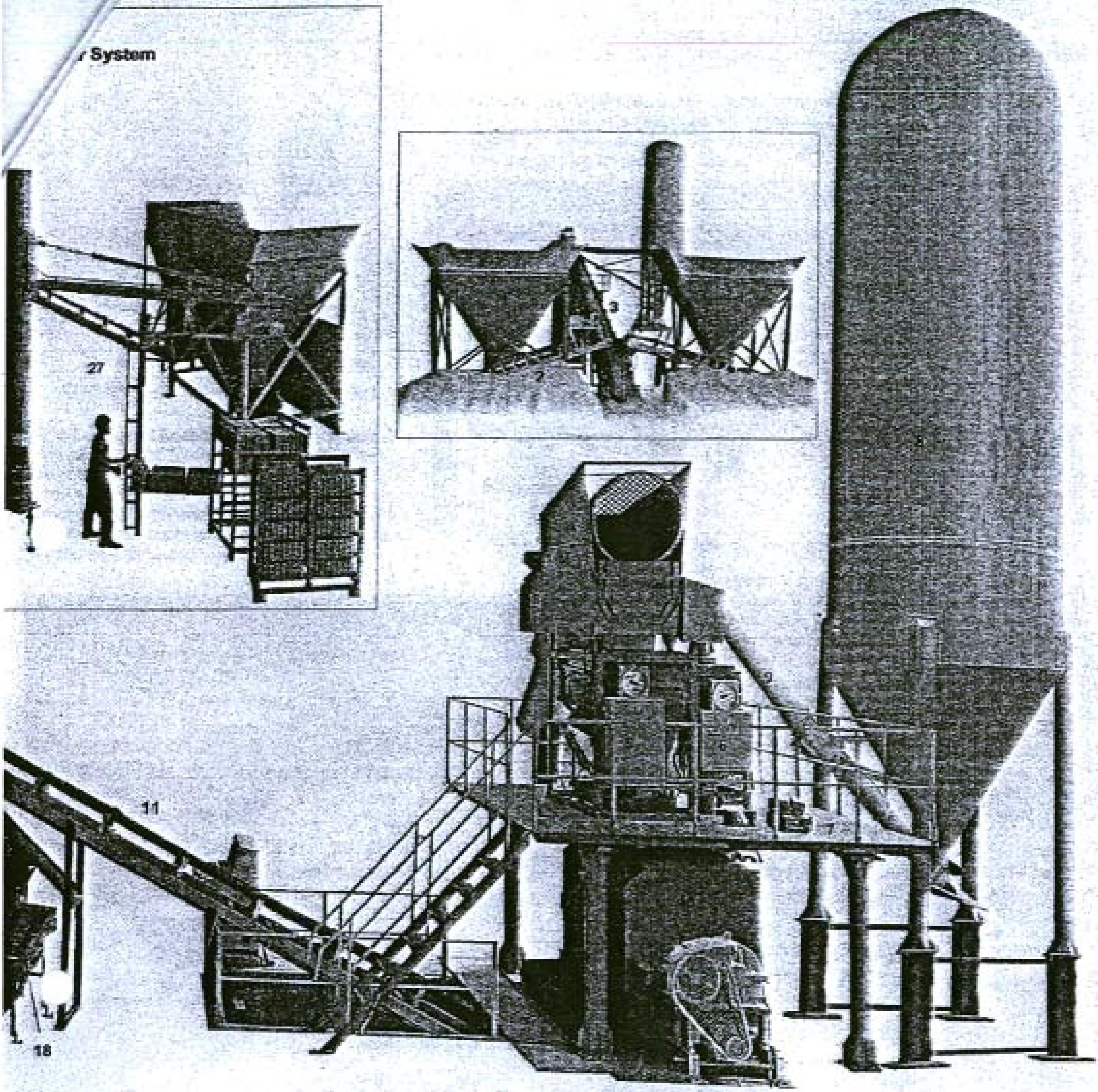
Photos on pages 2-3 (except cuber and transfer car) courtesy of MASA-Henke Sdn. Bhd. (Malaysia). Since some components shown in these photos are manufactured locally, they may differ from those manufactured by MASA-Henke.

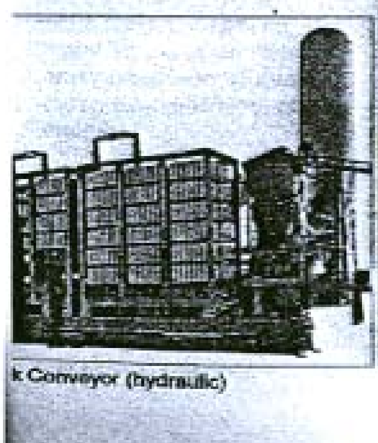




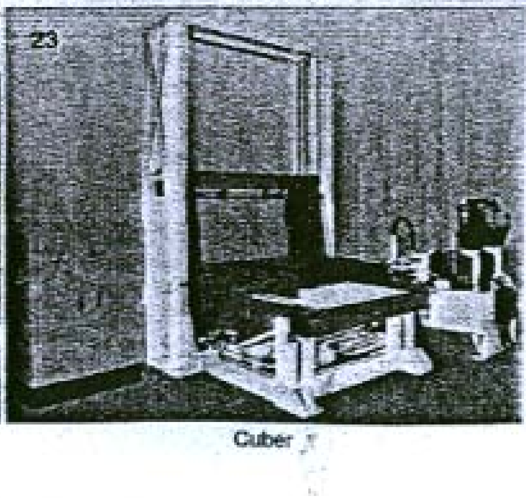
1- Aggregate Hopper
2- Aggregate Feeding Conveyor
3- Aggregate Conveyor
4- Aggregate Screening Device
5- Aggregate Scaling Hopper
6- Cement Scaling Hopper
7- Platform
8- Cement Silo
9- Cement Screw Conveyor
10- Mixer
11- Mortar Conveyor
12- Concrete Block Machine STAR-600
13- Loader
14- Unloader
15- Rack Conveyor
16- Unloader Chain Conveyor
17- Separator/Turnover
18- Cross Chain Conveyor
19- Slope Roll
20- Arrange Roll
21- Receive Roll
22- Pusher
2[illegible]ber
24[illegible]ube Roll
25- Stock Pallet Magazine
26- Chain Conveyor
27- Hand Loader
28- Transfer Car



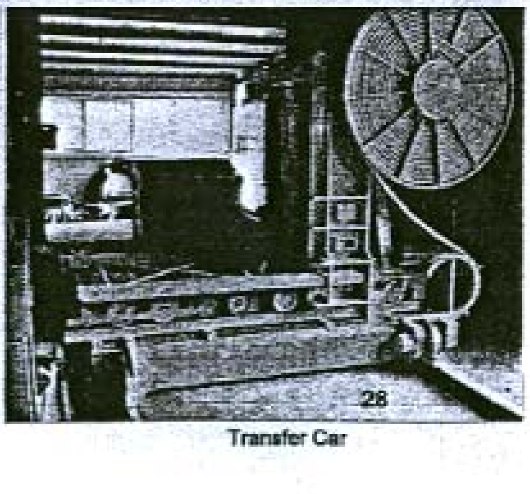




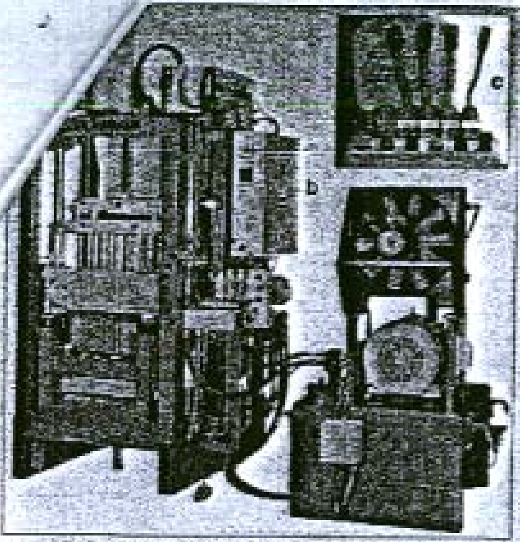
k Conveyor (hydraulic)



Cuber



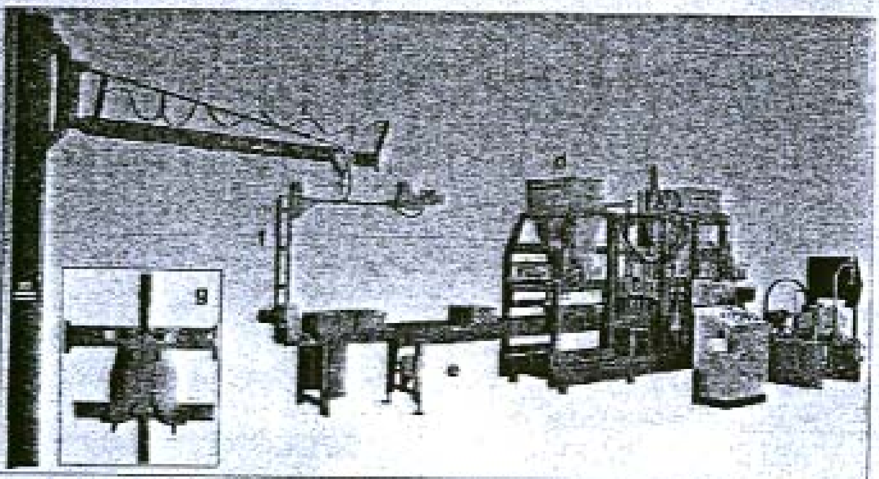
Transfer Car



STAR-600SA with hydraulic unit and valves (box)

◄**STAR-600SA** (a), a semi-automatic version of STAR-600 is operated by manual valves (c) and simpler control panel (b), which eliminate complex control system and make the machine even more trouble-free. *Hand loader* is a good match for STAR-600SA, although it can be used with a fully automatic version.

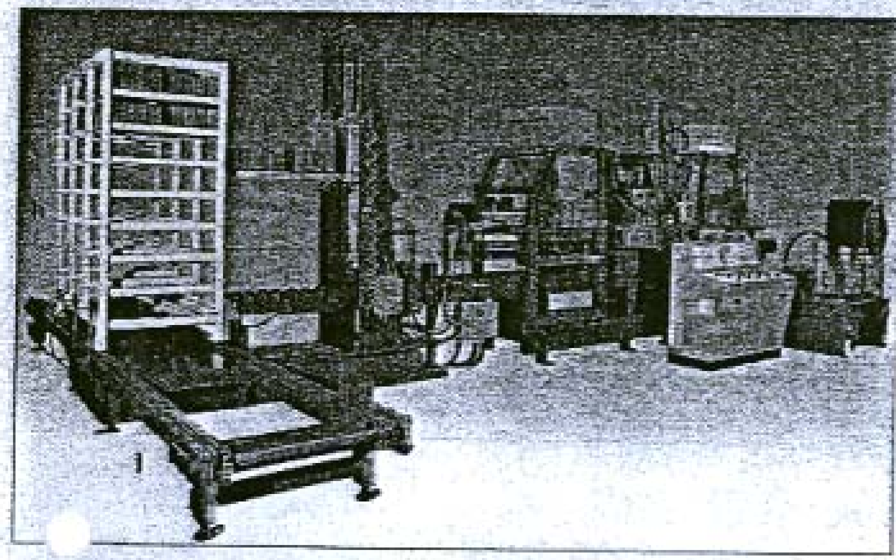
▼**Face Mix Device** (d), in combination with main machine, is used for production of paving stones with (colored) surface layer. After main compaction is finished, face mix device moves to main machine to fill face mix, and the second compaction for face mix follows.



STAR-600, face-mix device, hydraulic unit, control box, chain conveyor and hand loader

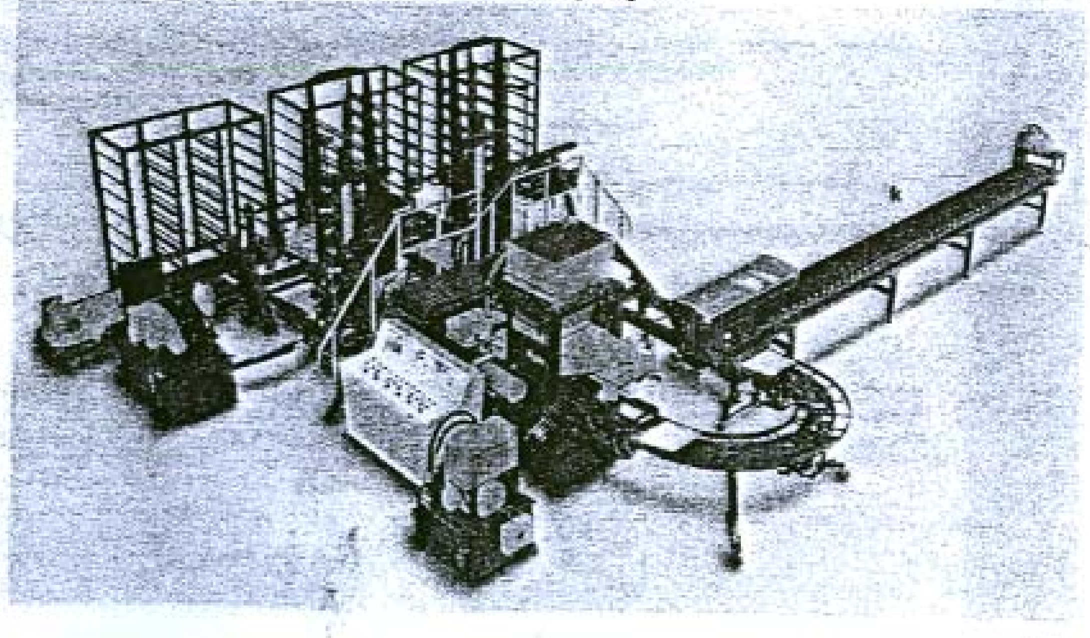
◄◄**Two-Hand Loader** system [A-1]: A second *hand loader* (27-1) on the opposite side plays the role of *unloader*. It unloads cured blocks from the rack onto *unloader chain conveyor* (16-1), from which works take the blocks ... An empty pallet is fed into block machine for the next production cycle.

▲**Hand Loader** (f) is an easy-to-use, low cost alternative to more automated *rack conveyor* system. (See *Hand Loader* systems [A] and [A-1]). Operator receives green blocks from chain conveyor (e) with *hand loader* and loads them onto a rack (h). The fully loaded rack is moved by a forklift. Limit switches are attached to the fork handle (g) for raising and lowering the fork, and are operated by thumbs of both hands.



◄**Loader** (13, i), **Unloader** (14) and **Rack Conveyor** (15, j): Green blocks are loaded onto a rack by *loader*. When full, the rack is moved by a forklift or *transfer car* (28) to curing area. Cured blocks are moved to *unloader* by a forklift or transfer car, and unloaded onto *unloader chain conveyor* (16). Blocks go to *cuber* (23) or *product belt conveyor* (k) from which they are stacked on stock pallet automatically or by hand.

▼A bird's-eye view of STAR-600 ***Rack Conveyor*** system



◄◄**Cuber** (23), including slope roll, arrange roll, pusher, receive roll and cube roll, automatically stacks cured blocks on stock pallet in a desired "cube." It saves laborious and tedious work of stacking by hand one block after another.

◄◄**Transfer Car** (28), consisting of upper and lower cars, is a track-bound, unmanned car that carries a charge of green blocks from *loader* to curing area, and cured blocks from curing area to *unloader*.



MASA-Handuk

Concrete Block Machine STAR-600 / STAR-601

Specifications:

	STAR-600	STAR-601	
Pallet size	500 x 460 x 6 mm	620 x 500 x 8 (or 9) mm	
Effective production area	480 x 440 mm	600 x 480 mm	
Cycles per minute	Up to 5 cycles	Up to 5 cycles	Bricks: up to 6 cycles; Pavers with face mix: up to 3.5 cycles
Product height	Up to 220 mm	Up to 240 mm	
Vibration	5.5 kW/4P x 2	5.5 kW/4P x 2	
Hydraulic pump	15 kW/4P x 1	22 kW/4P x 1	
Filling	2.2 kW/4P x 1	2.2 kW/4P x 1	
Control	Automatic*	Automatic	*Semi-automatic machine available
Machine dimensions	2,800 x 2,000 x 3,100 mm	3,500 x 2,200 x 3,300 mm	
Approx. machine weight	3,500 kg	4,000 kg	

Production Capacities 1), 3):

		STAR-600		STAR-601	
Blocks 2)	*Dimensions (mm)*	*Cycle*	*Hour*	*Cycle*	*Hour*
Brick	190 x 90 x 57	32	11,520	50	18,000
Brick	215 x 100 x 65	28	10,080	32	11,520
Brick	240 x 115 x 53	24	8,640	40	14,400
Hollow block 3"	390 x 190 x 68	6	1,800	8	2,400
Hollow block 4"	390 x 100 x 190	4	1,200	5	1,500
Hollow block 6"	390 x 150 x 190	3	900	3	900
Hollow block 8"	390 x 190 x 190	2	600	3	900
Décor (P4) paver	248.5 (125) x 107 x h	6	1,800	10	3,000 (2,100)
UNI (P6) paver	225 x 112.5 x h	6	1,800 (1,260)	8	2,400 (1,680)
Dosex (P7) paver	258 x 138 x h	4	1,200 (840)	6	1,800 (1,260)
Behaton (P8) paver	198 x 163 x h	4	1,200 (840)	6	1,800 (1,260)
Eskoo-Six (P12) paver	197 (97) x h	6	1,800 (1,260)	6	1,800 (1,260)
UNI-Décor (P13) paver	227 x 137 (87) x h	6	1,800 (1,260)	8	2,400 (1,680)
OK-I (P24) paver	240 x 240 x h	2	600 (420)	2	600 (420)
OK-II (P24) paver	100 x 100 x h	16	4,800 (3,360)	20	6,000 (4,200)

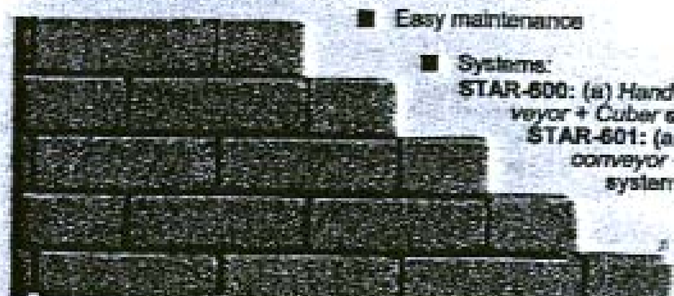
3) ...ulation of Hourly Output: An example for UNI paver with STAR-600
(a) With face mix: 6 (pieces per cycle) x 5 (cycles per minute) x 60 (minutes) = 1,800 pieces per hour
(b) Without face mix: 6 (pieces per cycle) x 3.5 (cycles per minute) x 60 (minutes) = 1,260 pieces per hour

1) Actual output may differ, depending on many factors, such as dimensions and shapes of products, quality and consistency of aggregate and other material, conditions of plant and equipment, skill and experience in plant operation, and others. MASA-Handuk is not responsible for any discrepancy between actual output and the figures shown here.

2) Ask for our "Product Collection" (in PDF format) for more blocks.

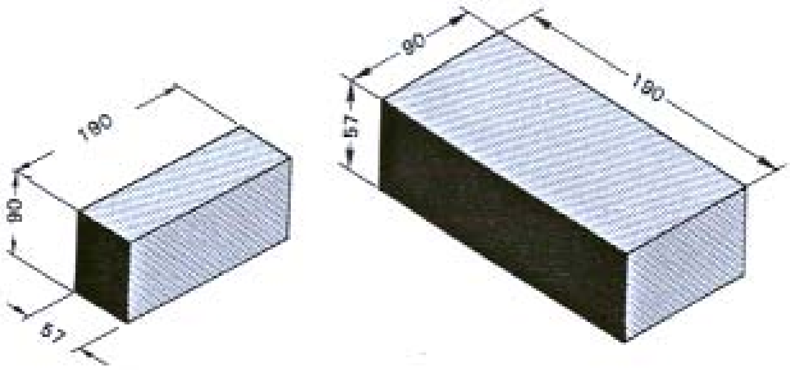
MASA-Handuk **STAR-600** and **STAR-601** are affordable, high-performance concrete block machines for production of concrete bricks, blocks, paving stones (with/without face-mix layer) and other concrete masonry units.

- Sturdy structure; trouble-free, automatic operation
- Production of pavers with colored surface layer possible with an optional *face-mix device*
- Enhanced safety in terms of the gratings around the moving parts (STAR-601)
- Uniquely designed impeller that allows reduced filling time, even filling in the filling box, and smooth filling despite variation in aggregate condition
- More automated factory possible by adding handling equipments, such as *loader*, *unloader*, *rack conveyor*, *cuber* and *transfer car*
- Smooth operation in terms of hydraulic motors
- Easy maintenance
- Systems:
  STAR-600: (a) *Hand loader* system, (b) *Rack conveyor* system, (c) *Rack conveyor + Cuber* system, (d) *Rack conveyor + Cuber + Transfer car* system
  STAR-601: (a) *Hand loader* system, (b) *Rack conveyor* system, (c) *Rack conveyor + Cuber* system, (d) *Rack conveyor + Cuber + Transfer car* system

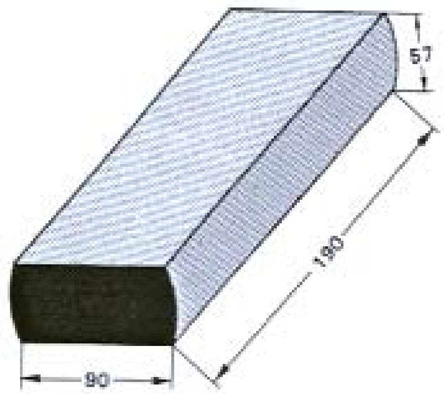


HANDUK

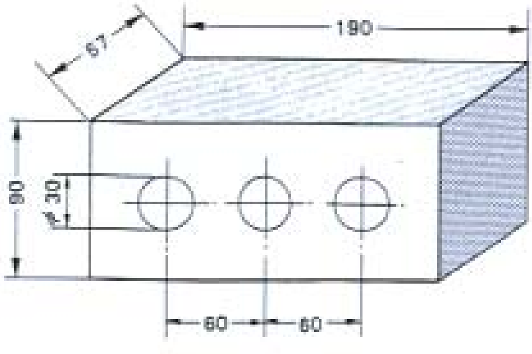
V1



V2



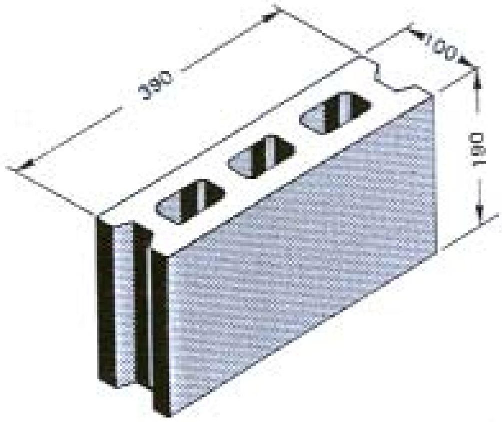
V3



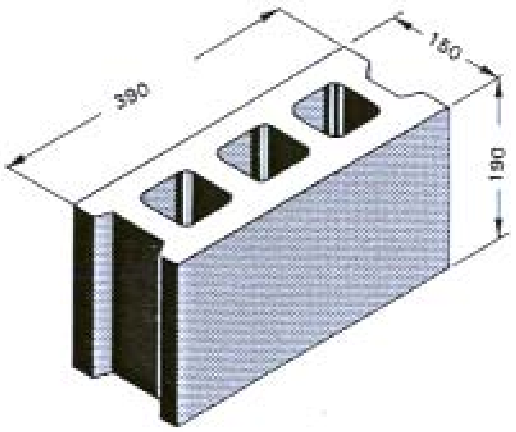
속빈시멘트블록
HOLLOW CONCRETE BLOCKS

HANDUK

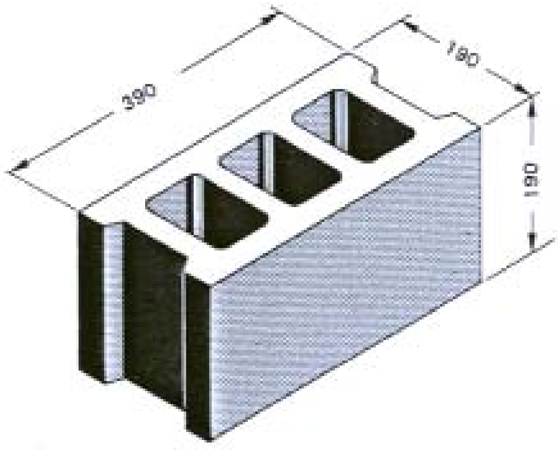
HBL1



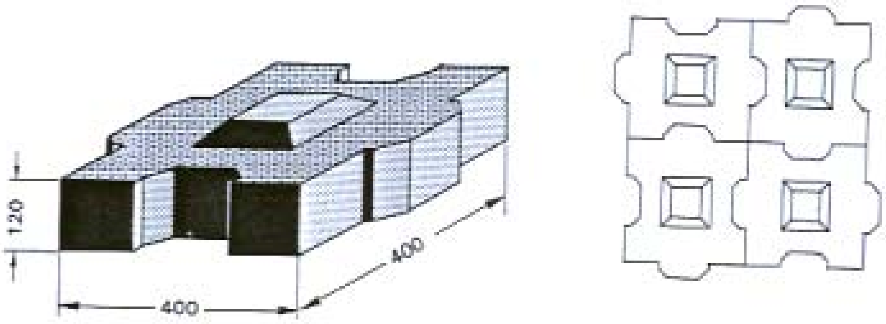
HBL2



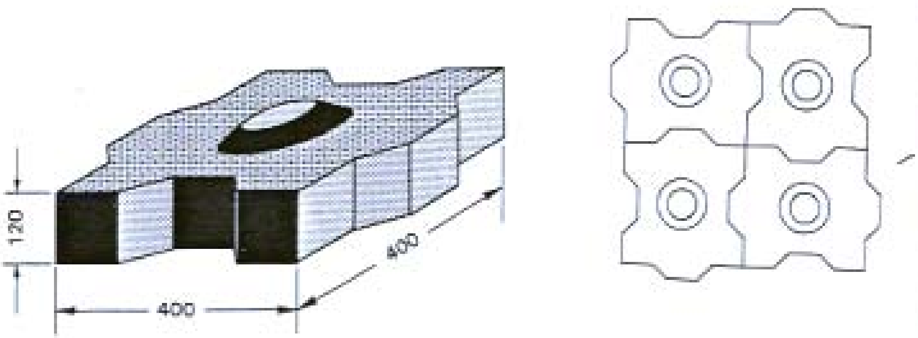
HBL3



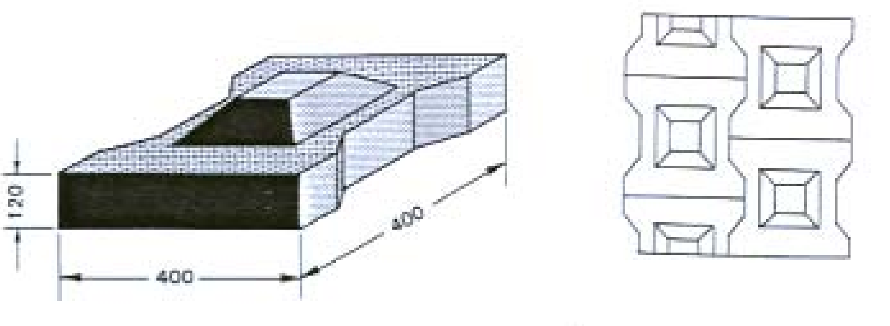
A형

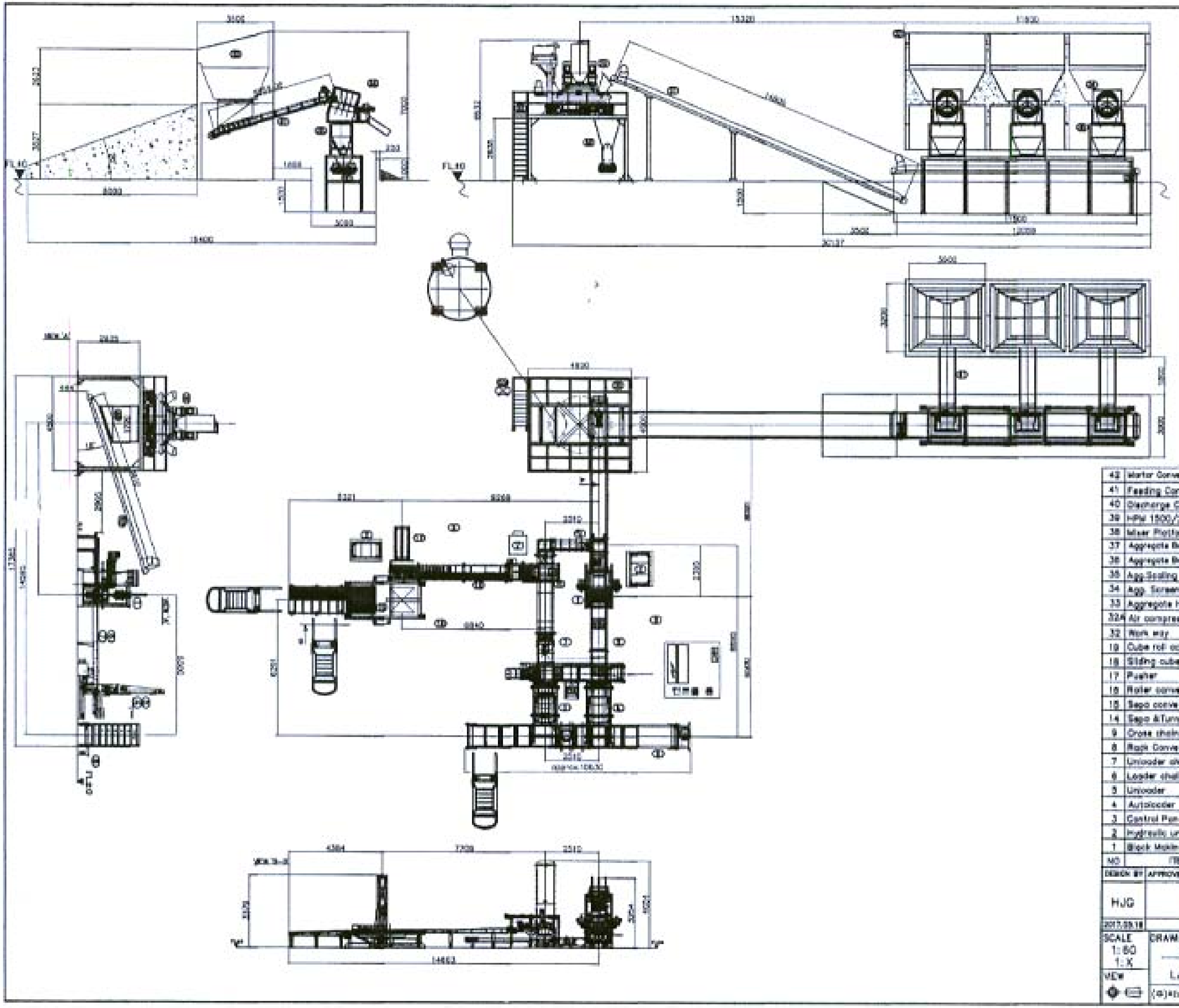


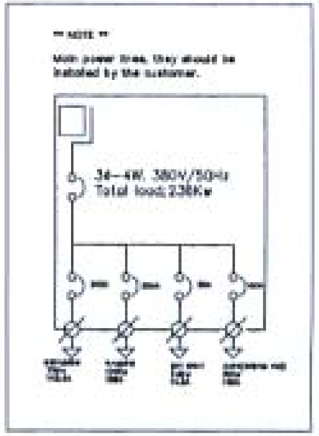
B형



C형







Please, check this drawing carefully and sign below, return it by fax

signature:

NO	ITEM	POWER	CODE	Q'ty	REMARKS
42	Mortar Conveyor	3.7kw	MMC-601	1	8.8 M
41	Feeding Conveyor	3.7Kwx3	CCC-601	3	6 M
40	Discharge Chute		MDC-601	1	
39	HPM 1500/2250 Mixer	30Kwx2	HPM1500	1	
38	Mixer Platform		MP-601	1	
37	Aggregate Belt Conveyor 1	5.5Kw	DAC1-601	1	15 M(경사)
36	Aggregate Belt Conveyor 2	5.5Kw	DAC2-601	1	11.5 M(수평)
35	Agg.Scaling Hopper	2000kg	DOSH-601	3	계량호퍼
34	Agg. ScreenDevice	2.2Kwx3	DOSD-601	3	골재 선별기
33	Aggregate Hoper	20루베용	DOAH-601	3	골재저장호퍼
32A	Air compressor	7.5 Kw		1	
32	Work way		LAD-601	1	작업대
19	Cube roll conveyor	0.55 Kw	RCE-601	1	
18	Sliding cuber	18.7 Kw	SC-601	1	hydraulic
17	Pusher		PUS-601	1	
16	Roller conveyor			3	[illegible]
15	Sepo conveyor 1&2	1.87Kw	SCC-601	1+1	
14	Sepo &Turn over	0.4 Kw	TO-601	1	hydraulic
9	Cross chain con.1&2	0.74Kw	CCC-601	1	
8	Rack Conveyor	4.4 Kw	RCE-601	1+1	AL+UL
7	Unloader chain conveyor	0.37Kw	UCC-601	1	
6	Loader chain conveyor	0.37Kw	ACC-601	1	
5	Unloader	5.9 Kw	ULE-601	1	
4	Autoloader	5.9 Kw	ALE-601	1	
3	Control Panel			2	[illegible]
2	Hydraulic unit tank	32 Kw		4	[illegible]
1	Block Making Machine	14 Kw	STAR-601	1	

DESIGN BY	APPROVED	
HJG		handuk-int'
2017.05.18		

SCALE	DRAWING NAME	DRAWING No.	No.
1:60 1:X	STAR-601 LAY OUT DWG	P-17.05.18	X
VIEW	(주)한독	X	

1

To:

The Director General
Directorate of Investment and Company Administration
The Government of the Republic of the Union of Myanmar
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

Date: 15. 9. 17

Re: Application to check availability of company name for foreign company registration

1. I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name:

   Name in English: Inno Brick Co.,Ltd

   Name in Myanmar: အင်နို ဘရိတ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်

   (*The proposed company name must be specified in both English & Myanmar*).

2. The contact details of the applicant are as listed below:

   Name: Pyae Phyo Kyaw

   Company: ......

   Address: ......

   ......

   Phone number: 01-513680

3. The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below:

   (i) ......
   (ii) ......
   (iii) ......
   (iv) ......
   (v) ......
   (vi) ......
   (vii) ......
   (viii) ......

Signature of applicant: [signature]
Name: Pyae Phyo Kyaw
NRC (Myanmar) or Passport No. (and country) : 12/Tha Ka Na (N) 128727

ကုမ္ပဏီ [illegible]

Inno Packaging Co Ltd

Golden Bricks Myanmar Co Ltd

Inno Int'l Development Co Ltd မှ
[illegible]
[illegible]

15.9.19

Inno Brick Co Ltd

15-9-19
[illegible]

INNO
INNO INTERNATIONAL DEVELOPMENT CO., LTD.
Shwe Man Thu Bus Compound , Corner of Wayzayantar Road & Parami Road , Ward No.(4) ,
Yangon ,Myanmar.Tel : 95-1-8500-766 , Fax : 95-1-8500-776

Date: 13 . Sept . 2017

Director General
Directorate of Investment and Company Administration
Yangon.

Subject : No Objection in forming a company using INNO name

INNO Co.,Ltd has decided to make investment in development and operation of "Manufacturing and Marketing of Concretes Brick and other construction material" forming 100% Foreign company namely "INNO Brick Co., Ltd".

"INNO International Development Co.,Ltd" has no objection in forming a company with the name of "INNO Brick Co., Ltd" as a subsidiary of INNO Co.,Ltd and "INNO International Development Co.,Ltd is fully aware of the incorporation of "INNO Brick Co., Ltd".

Confirm By,

孫 碩 昌

Mr. Seog Chang Son
Chairman
Inno International Development Co.,Ltd.

INNO

INNO CO.,LTD. (YANGON BRANCH)
Shwe Man Thu Bus Compound, Corner of Wayzayantar Road & Parami Road, Ward No.(4),South Okkalapa Township,
Yangon, Myanmar. Tel : 95-1-8500766 Fax : 95-1-8500776

Date: 13 . Sept . 2017

Director General
Directorate of Investment and Company Administration
Yangon.

Subject : No Objection in forming a company using INNO name

INNO Co.,Ltd has decided to make investment in development and operation of "Manufacturing and Marketing of Concretes Brick and other construction material" forming 100% Foreign company namely "INNO Brick Co., Ltd"

INNO Company Limited (Yangon Branch) has no objection in forming a company with the name of "INNO Brick Co., Ltd " as a subsidiary of INNO Co.,Ltd and Yangon Branch of INNO Co.,Ltd is fully aware of the incorporation of "INNO Brick Co., Ltd"

Confirm By,

Mr. Young Han Kim
Director
Inno Co.,Ltd.(Yangon Branch)

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Yangon.

Subject: **: Undertaking Letter**

This letter is to inform you that in accordance with the Myanmar Foreign Investment Law. We, " **Inno Brick Company Limited** " agree to pay the prescribed Income Tax, if the total amount salary for per year of the workers exceed 4,800,000 Kyats.

With best regards,

Mr.Kim, Young Han
The Promoter

Environment Protection program of Inno Brick Company Limited

Inno Brick Company Limited is 100% foreign company established under the Myanmar investment Law at the Plot No -2 , Block No -108 B , Sein Diamond Industrial & Commercial Centre, East Dagon Township, Yangon Region, We, Inno Brick Co.,Ltd shall be responsible for the protection as well as perseveration of environment in and around the area of the project site of Inno Brick Co.,Ltd shall be able to control pollution of air, water and land ,and not to cause environment degradation.

Our Company takes necessary measures in order to fulfill environmental protection such as installing of the waste water treatment plant and other treatment producer to keep the project site environmental friendly.

With Best Regards,

Mr.Kim, Young Han
The promoter

Employees' Welfare Plan of Inno Brick Company Limited

Inno Brick Company Limited is a 100% foreign owned company established under the Myanmar Investment Law and the Myanmar Company Act , whose registered office is situated Plot No -2 , Block No -108 B , Sein Diamond Industrial & Commercial Centre, East Dagon Township, Yangon Region.The company aimed to Manufacturing and Marketing of Concrete Bricks & Blocks with a number over (50) of staff. In order that the staff may enjoy proper welfare commensurate with that of a prestigious co. set up a plan for its employees as its ... ...

1. Health Care

   An infirmary will be set up within the factory compound and stocked with appropriate medicines. Qualified nurses will be hired by the company so that in emergency cases employees could be treated free of charge. In addition, a water purifier will be installed for staff drinking water. Appropriate sanitation facilities will be installed in the factory and regular disinfection work carried out.

2. Bonus

   Based on the performance of the company, annual bonus will be declared and paid out to each employee before the Myanmar New Year (Water Festival). The amount of bonus will be in accordance with the amount of profit earned by the company.

   All the above mentioned employee benefits are the usual company practices and based on the labor law of the country, other benefits such as leave (sick leave, annual leave etc) would be drawn up and included in the Employees' welfare plan accordingly.

With Best Regards

Mr.Kim, Young Han
The Promoter
Inno Brick Company Limited

Corporate Social Responsibility Program

For Inno Brick Company Limited , We will provide based on our parent company experience and needs of area where we operate. We have allocated 2% on net profit after tax for spending in CSR activities and areas to be spent are targeted as follows:

- will provide the Education support to students and schools around Yangon Region
- Paying educational grant for employees' children
- Giving necessary aids to enhance employees' performance
- Paying for / carrying out employees' health examination

Best Regards

Mr.Kim Young Han

The Promoter